

Auteur ou collectivité : Puzenat, Emile

Auteur : Puzenat, Emile (1842-1919)

Auteur secondaire : Manufacture centrale de machines et instruments agricoles (Bourbon-Lancy, Saône-et-Loire)

Titre : [Catalogue général 1914-1915. Manufacture centrale de machines et instruments agricoles. Usines Saint-Denis. Bourbon-Lancy. Emile Puzenat et Fils]

Adresse : Marseille ; Paris : imprimerie Moullot, [1914?]

Collation : 1 vol. (74 p.) : fig. ; 27 cm

Cote : CNAM-BIB B 15178

Sujet(s) : Machines agricoles -- Catalogues -- 1900-1945

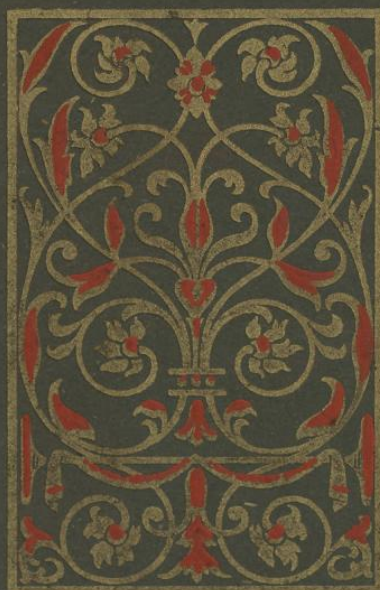
Langue : Français

Date de mise en ligne : 06/04/2018

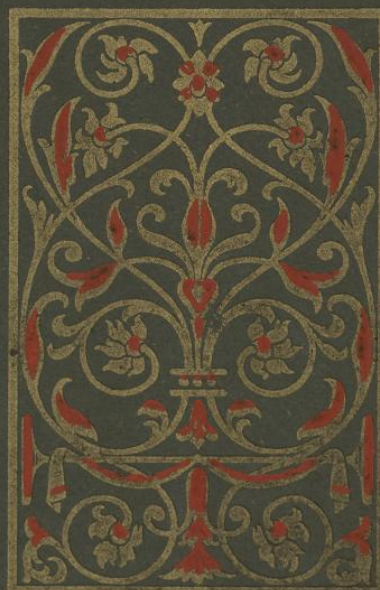
Date de génération du document : 6/4/2018

Permalien : <http://cnum.cnam.fr/redir?B15178>

EMILE PUZENAT & FILS



**USINES
ST DENIS
BOURBON-LANCY**
Saône-et-Loire -



CATALOGUE GÉNÉRAL

N° 20

1914-1915

B 15178

MANUFACTURE CENTRALE
DE
MACHINES ET INSTRUMENTS AGRICOLES

Émile PUZENAT^o^{*}^o^{*} & Fils^{*}^o^{*}^o

CONSTRUCTEURS

Ingénieur des Arts et Manufactures

USINES SAINT-DENIS, à BOURBON-LANCY (Saône-et-Loire)

CATALOGUE GÉNÉRAL 1914-1915, N° 20

CONDITIONS. — Les marchandises voyagent aux risques et périls de l'acheteur, quand bien même elles seraient expédiées en port payé; les Compagnies de chemins de fer étant responsables des avaries de route, les destinataires sont priés de formuler leurs réserves (le cas échéant) avant de prendre livraison des envois, sous peine de perdre leurs recours; sauf avis contraire, les expéditions sont toujours faites en petite vitesse, au tarif spécial le plus réduit.

Pour éviter tout retard, nous invitons nos clients, en faisant leurs commandes, à désigner la machine qu'ils désirent en se servant des dénominations du catalogue et en indiquant le numéro de ce dernier. Pour les pièces de rechange, nous les prions aussi de donner bien exactement la marque de ces pièces, en rappelant la date de la facture de la machine à réparer.

Les transport, camionnage et emballage (s'il y a lieu) sont à la charge de l'acheteur.

Le coût du timbre et de l'enregistrement de la lettre de voiture est toujours à la charge du destinataire, même dans le cas d'envoi franco.

Les frais de mise en marche des machines, lorsqu'il y a lieu, comprenant le voyage du mécanicien, sa nourriture et son logement, sont à la charge de l'acheteur.

Les paiements sont effectués de la manière suivante :

1° Un escompte de 2 % sera fait pour paiement en espèces, à Bourbon-Lancy, dans la quinzaine qui suit la livraison; 2° un escompte de 1 % pour paiement à 30 jours, soit par traite ou par envoi de fonds; 3° des délais de paiement à des conditions spéciales peuvent être accordés, lorsque la demande, accompagnée de références satisfaisantes, en aura été faite en passant la commande; 4° il n'est accordé aucun escompte pour paiement à 90 jours, ni sur les factures de pièces de rechange ou réparations.

Les factures sont payables à Bourbon-Lancy; nos traites ou l'acceptation de règlement n'opèrent ni novation, ni dérogation à cette clause attributive de juridiction, quand bien même nous expédierions les instruments en port payé.

Les débits, poids et dimensions ne sont donnés qu'approximativement et qu'à titre de renseignement.

Les gravures représentées au présent Catalogue ne sont pas toujours la reproduction exacte des machines que nous construisons.

GARANTIE. — Nos machines et instruments sont garantis de bon fonctionnement et de bonne construction. Toute pièce qui, par suite d'un défaut de fabrication, vient à se casser ou à se détériorer et qui nous est retournée franco, sera remplacée gratuitement, mais les frais de transport, aller et retour, sont toujours à la charge de l'acheteur.

Cette garantie, en aucun cas, ne saurait s'étendre au delà des six mois qui suivent l'envoi.

Adresse Télégraphique : ÉMILPUZENAT BOURBON-LANCY — Téléphone N° 3

ppn = 16802270

AVANT-PROPOS

Nous avons l'honneur de présenter à notre honorée clientèle notre nouveau Catalogue Général 1914-1915. Il comprend notamment des inventions récentes et des perfectionnements nouveaux que nous recommandons à l'attention de tous.

Il ne nous appartient pas ici d'affirmer la supériorité de nos produits ; cependant nous devons dire que la très grande réputation dont nous jouissons dans le monde agricole, et qu'attestent encore tous les jours les références multiples de notre vaste clientèle, les nombreux succès que nous avons remportés, établissent d'eux-mêmes les preuves indiscutables de l'étude approfondie et de l'excellente exécution des machines sortant de nos Ateliers, en même temps qu'ils témoignent de la surveillance, des soins personnels et constants que nous apportons dans les moindres détails de notre fabrication.

Nous profitons de l'occasion qui s'offre à cette place pour remercier nos clients de l'accueil si chaleureux et si enthousiaste fait à chacune de nos créations et en particulier à celle de notre Herse Canadienne "**Silex**", de notre Râteau "**Lion-Supérieur**", de nos Faneuses "**Vérité**" et "**Floréal**" et de notre Cultivateur "**Grip**", dont le succès, aussi complet que spontané, reste sans précédent dans la machinerie agricole.

Pour une invention ou un perfectionnement quel qu'il soit, avant de livrer à la Culture un type de machine qui, théoriquement, nous paraît bon, nous nous livrons à des essais variés et répétés sur le terrain et, en tenant compte des observations et des besoins formulés par nos clients, nous modifions tel ou tel point faible que peut présenter la machine à l'œuvre.

A cet effet, trois fermes d'expériences, attenantes à nos Usines, sont disposées pour nous faciliter ces recherches de pratique Agricole.

Agriculteurs nous-mêmes, placés dans un pays essentiellement agricole, nous sommes chaque jour les témoins du travail de nos instruments et sans cesse en quête de l'amélioration qui peut les rendre plus parfaits.

Le soin minutieux et éclairé que nous apportons dans le choix des matières premières nous permet de garantir à nos instruments, de la façon la plus certaine, une solidité à toute épreuve, comme nous en garantissons d'autre part le bon fonctionnement.

Les Usines importantes que nous avons construites récemment, classées comme des modèles du genre et uniques en France par les nombreux Ingénieurs et Industriels de toutes nationalités qui les ont visitées, la transformation complète que nous avons fait subir à notre organisation, suivant les plus récentes méthodes de l'Industrie moderne, nous mettent, une fois de plus encore, en état de supériorité vis-à-vis de l'Etranger en nous permettant de produire dans les conditions les plus idéales, tant au point de vue de la perfection des machines manufacturées que de l'infériorité de leur prix de revient.

Nos agrandissements de 1907 et de 1911, quadruplant les Usines construites en 1903-1908, portent la surface totale des Ateliers à **Trente Mille** mètres carrés.

D'immenses parcs et dépôts, occupant une surface de plus de **Dix-sept Hectares** compris dans l'enceinte des Usines, contiennent une quantité considérable de machines de tous genres.

Nous avons donc, et par la rapidité de la fabrication et par le stock en magasins, toutes les ressources nécessaires pour livrer promptement et dans les meilleures conditions possibles, quelles que soient les commandes et leur importance.

C'est ainsi que plus de 90.000 machines sont fabriquées annuellement et sont vendues sur tous les marchés du monde.

Distinctions Honorifiques

Deux Croix de Chevalier du Mérite Agricole : 1883 et 1900 ;

Deux Croix d'Officier du Mérite Agricole : 1888 et 1907 ;

Deux Croix de Chevalier de la Légion d'Honneur : 1893 et 1914 ;

Croix d'Officier de la Légion d'Honneur : 1906.

Récompenses

La Maison Émile PUZENAT et FILS a obtenu dans les divers Concours et Expositions, depuis 1874, plus de 400 médailles d'or, d'argent, diplômes d'honneur, etc., parmi lesquels se comptent le plus grand nombre de Premiers Prix :

Exposition Internationale de **Liège**, 1905 : **Grand Prix.**

Exposition Internationale de **Milan**, 1906 : **Hors Concours, Membre du Jury.**

Exposition Internationale de **Saragosse**, 1908 : **Grand Prix.**

Exposition Internationale de **Londres**, 1908 : **Hors Concours, Membre du Jury.**

Exposition Internationale de **Bruxelles**, 1910 : **Grand Prix.**

Exposition Internationale de **Turin**, 1911 : **Hors Concours, Membre du Jury.**

Exposition Internationale de **Gand**, 1913 : **Hors Concours, Membre du Jury.**

Râteau "Lion-Supérieur"

Automatique, Breveté S. G. D. G. en France et à l'Étranger

Évitez les contrefaçons de toutes sortes : de système... et de nom !!!

Exigez la Marque "LION-SUPÉRIEUR", la Première du Monde !

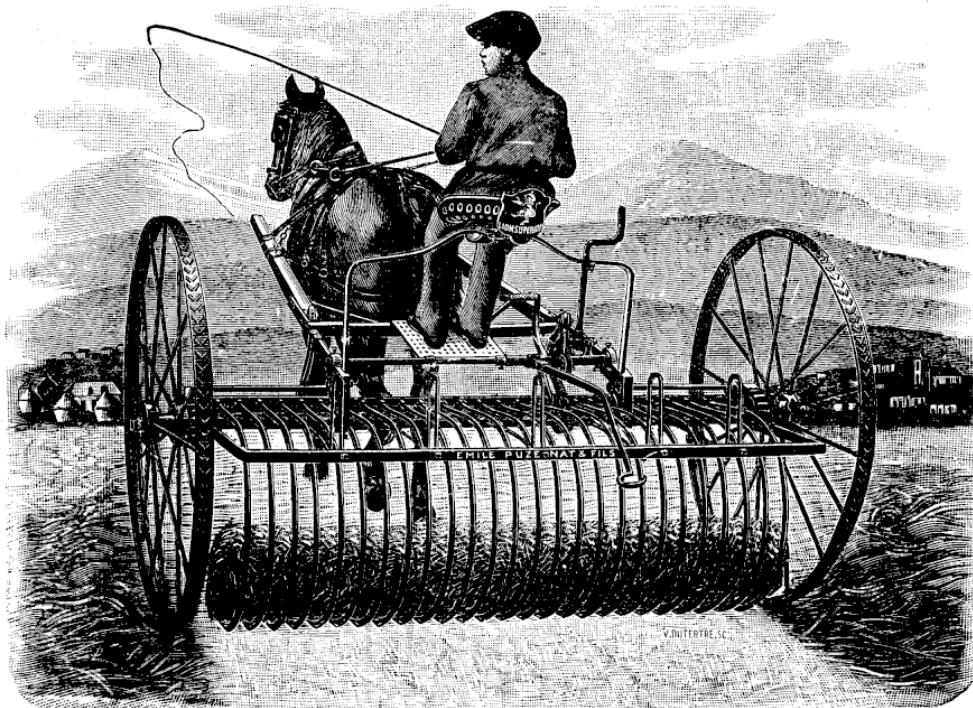


FIG. 1

Plus de 15.000 Râteaux "Lion-Supérieur" sont vendus annuellement !

INVENTION. — Le Râteau "LION-SUPÉRIEUR" est un perfectionnement du Râteau "Lion" que nous avons fabriqué en si grand nombre ; il obvie à tous les inconvénients de ce dernier en simplifiant considérablement son mécanisme et sa conduite, qui peut être faite même par un enfant, avec la plus grande facilité.

Dans ce Râteau, nous avons supprimé les engrenages et les leviers dont le voisinage était dangereux pour le conducteur, nous avons rendu le fonctionnement au pied infiniment plus doux par l'emploi d'une nouvelle pédale à effet normal qui nécessite une force insignifiante (3 kilos) et se manœuvre avec une facilité incomparable.

De plus, la **pédale normale**, ayant été rendue **indépendante**, n'est plus entraînée dans le mouvement de bascule ; elle se relève maintenant d'elle-même, très doucement, aussitôt l'embrayage produit, écartant ainsi tout danger pour le pied du conducteur.

Le nouveau mouvement automatique de décharge a ainsi acquis une sûreté absolue et fonctionne sans à-coups ni secousses.

Enfin, nous munissons tous nos Râteaux d'un nouveau **Repose-pieds en tôle striée**, formant un véritable plancher sous les pieds du conducteur, lui donnant le confortable et la sécurité dans le travail.

FONCTIONNEMENT. — En arrivant au champ et étant sur le siège, on tire à soi la manette qui est à droite ; les dents tombent aussitôt en position de travail.

En marche, quand le Râteau est plein de foin, on appuie **légèrement** avec le pied sur la pédale pour faire glisser les cliquets dans les crans des roues, lesquelles en tournant entraînent **seules** la décharge automatique. (Éviter de pousser trop loin la pédale).

Quand on a besoin de relever les dents, soit pour tourner, franchir un obstacle, soit pour le transport, il suffit de repousser la manette en sens inverse et d'appuyer ensuite sur la pédale : les dents se relèvent aussitôt et automatiquement à leur point d'arrêt.

La manœuvre par derrière s'exécute de la même façon, sauf qu'au lieu d'agir avec la pédale on agit avec la poignée d'arrière.

Pendant le travail, graisser deux ou trois fois par jour les crans des roues.

Pour régler à son gré l'énergie de l'**Amortisseur Rationnel**, serrer ou desserrer l'écrou de la fourchette à ressort placé sous l'essieu. En le serrant à bloc on obtient le maximum d'effet ; en le desserrant entièrement on peut annuler complètement son action.

Pédale indépendante

EXTRA-DOUCE

Décharge et accrochage automatiques

Nouvelles roues acier renforcées, bandages striés, à 16 rais croisés à large contre-butée.

Moyeux allongés empêchant le ballottage.

SIÈGE A RESSORT

Nouvel Amortisseur Rationnel à énergie réglable, Breveté S. G. D. G.

Nouveau Repose-pieds large, en tôle striée, pour la sécurité du conducteur.

La décharge et l'accrochage étant rendus complètement automatiques, instantanés, sans danger, sans fatigue et sans choc, on voit donc qu'on réalise une véritable économie de temps et que le travail doit se faire infiniment mieux et plus commodément.

CONSTRUCTION. — Ce Râteau est remarquable par sa construction soignée en acier et par ses pièces de fonte de haute résistance. La plus grande partie des anciennes pièces de fonte malléable sont remplacées par de l'acier doux estampé.

Les roues porteuses sont en acier, très renforcées, à bandage strié à seize rais croisés, à large contre-butée et à moyeu allongé, évitant tout ballottage en marche.

Les dents sont en acier de choix à double nervure, soigneusement trempées au moyen d'un outillage spécial, dans le but d'empêcher leur déformation et d'obtenir, en même temps qu'une grande élasticité, le maximum de résistance. Toutes ces dents sont éprouvées une à une avant le montage; toute dent n'ayant pas rempli les conditions d'épreuve est rigoureusement éliminée. Enfin, l'ajustage de chaque pièce est minutieusement exécuté, ce qui assure au Râteau un plus long service et lui donne un fini hors pair. (Ne pas confondre ce Râteau avec ses nombreuses imitations).

BARRE FLEXIBLE. — Grâce à la barre flexible à ressorts (fig. 2), d'adaptation facile et facultative sur les dents, ces dernières n'ont plus l'inconvénient de se soulever en travail et de laisser des trainées de foin non râtelé, grave défaut qui obligeait de repasser sur le travail déjà fait; elle permet également de former des andains plus gros, de râtelier des fourrages fraîchement coupés, humides, ou d'autres herbages difficiles; tous ces râtelages s'exécutent maintenant très facilement et beaucoup plus vite. L'adaptation de la barre flexible se fait en accrochant cinq pitons ouverts P après le châssis du râteau, non loin de l'encolure des dents. Le réglage de pression de cette barre sur les dents s'opère en serrant ou desserrant à la main les écrous à oreilles desdits pitons P, qui sont munis de ressorts à boudin.

NOTA. — Avant de se servir de la barre flexible, ne pas oublier d'enlever les deux petites barres rondes des côtés

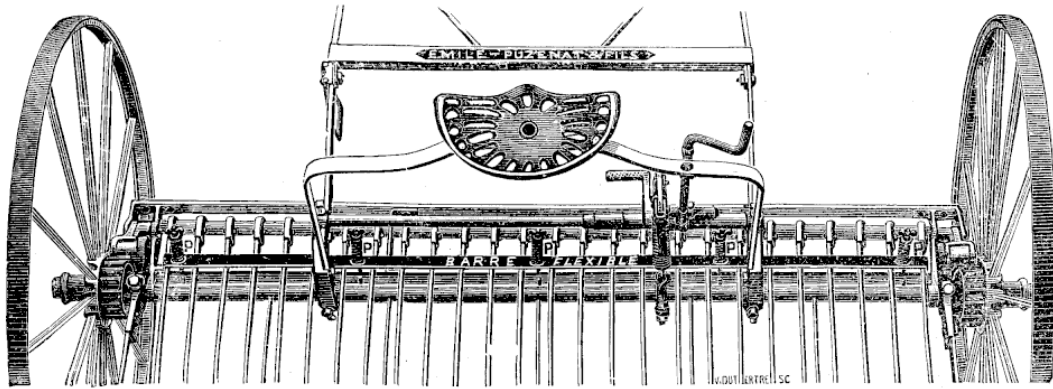


FIG. 2

La barre flexible peut s'adapter aux Râteaux suivants : « Lion-Supérieur », « Lion-Moderne » et « Tigre ». Elle ne peut pas se mettre aux Râteaux « Monopole », « Prairial », « S. P. » et « Phénix ».

PRIX et DIMENSIONS des Râteaux « LION-SUPÉRIEUR », Modèle FORT et Modèle LÉGER

| | | | | PRIX du Modèle fort Roues : 1 ^m 40 | PRIX du Modèle léger Roues : 1 ^m 35 |
|---|--|-------------------|--|---|--|
| Série courante, à dents espacées de 65 m/m | | | | | |
| A | 20 dents. Largeur du travail entre roues : | 1 ^m 80 | | 190 fr. | 180 fr. |
| 22 | — | 1 95 | | 190 | 180 |
| 24 | — | 2 10 | | 190 | 180 |
| 26 | — | 2 25 | | 200 | 190 |
| 28 | — | 2 40 | | 210 | 200 |
| 30 | — | 2 55 | | 220 | 210 |
| 32 | — | 2 70 | | 230 | 220 |
| Série à dents serrées, espacées de 45 m/m | | | | | |
| A | 20 dents. Largeur du travail entre roues : | 1 ^m 47 | | 200 fr. | 190 fr. |
| 22 | — | 1 58 | | 200 | 190 |
| 24 | — | 1 69 | | 200 | 190 |
| 26 | — | 1 80 | | 210 | 200 |
| 28 | — | 1 91 | | 220 | 210 |
| 30 | — | 2 02 | | 230 | 220 |
| 32 | — | 2 15 | | 240 | 230 |
| 34 | — | 2 25 | | 250 | 240 |
| Série à dents demi-serrées, espacées de 60 m/m | | | | | |
| A | 20 dents. Largeur du travail entre roues : | 1 ^m 65 | | 195 fr. | 185 fr. |
| 22 | — | 1 80 | | 195 | 185 |
| 24 | — | 1 95 | | 195 | 185 |
| 26 | — | 2 10 | | 205 | 195 |
| 28 | — | 2 25 | | 215 | 205 |
| 30 | — | 2 40 | | 225 | 215 |
| 32 | — | 2 55 | | 235 | 225 |
| 34 | — | 2 70 | | 245 | 235 |

Les prix des Râteaux « Lion-Supérieur », modèle Extra-Fort (type renforcé pour récoltes très denses), subissent une majoration de 30 francs.

Les prix des Râteaux « Lion-Supérieur », modèles Fort et Extra-Fort avec roues de 1^m50, sont majorés de 25 francs.

Les Râteaux « Lion-Supérieur », modèle Léger ne se font qu'avec roues de 1^m35.

Tous les prix ci-dessus s'entendent pour Râteaux avec timon ou avec limonnières

Majoration de 18 fr. pour timon et limonnières. — Majoration de 12 fr. pour limonnières se transformant en timon. — Majoration de 12 fr. pour Barre Flexible

Majoration de 10 fr. pour Amortisseur Rationnel à énergie réglable

Sauf ordre contraire, les Râteaux sont toujours livrés avec limonnières pour 1 cheval

Nouveau Râteau "Monopole"

Tout acier - Complètement automatique - Breveté S. G. D. G. Toutes pièces déposées

Le SEUL qui travaille normalement dans les terres à BILLONS aussi bien qu'à plat même si l'une des roues suit une rigole

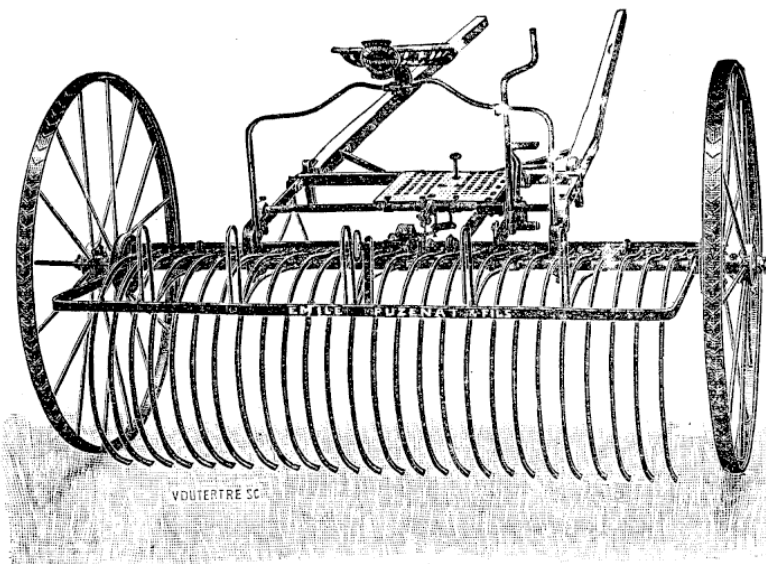
**Conduite facile,
sans aucun effort**

Pédale à bouton extra douce pour embrayage indépendant du mouvement de bascule.

Nouvelle Pédale d'énergie empêchant aux dents de se soulever en travail.

Tirette d'enclanchement à l'arrière.

Ressort Amortisseur réglable, évitant tout choc lors de la retombée des dents.



**Solidité absolue,
simplicité et travail
parfaits**

Organes d'enclanchement complètement à couvert ; suppression des rochets extérieurs.

Nouvelles roues acier renforcées à bandages striés, munies de 16 rais à large contre-butée. Moyeux allongés empêchant le ballotage.

Siège à ressort

Repose-pieds large en tôle striée

FIG. 3

FONCTIONNEMENT. — En arrivant au champ et étant sur le siège, on tire à soi la manette qui est à droite du siège ; les dents tombent aussitôt en position de travail. En marche, quand le Râteau est plein de foin, on appuie légèrement avec le pied droit sur le bouton-pédale et on cesse d'appuyer au moment où les dents ont presque atteint le haut de leur course. La décharge se fait alors aussitôt et les dents reprennent seules leur position de travail. A ce moment le pied doit être replacé sur la pédale d'énergie, sans effort ; cela suffit pour empêcher tout démarrage ou soulèvement des dents en travail, et c'est ainsi que le Râteau suit toutes les ondulations du sol.

Quand on a besoin de relever les dents, soit pour tourner, franchir un obstacle ou pour le transport, il suffit de repousser la manette en sens inverse et d'appuyer ensuite sur le bouton-pédale. Les dents se relèvent aussitôt et automatiquement à leur point d'arrêt.

Pour manœuvrer le Râteau, quand on le suit à pied, il suffit de tirer à soi la poignée d'arrière.

PRIX et DIMENSIONS des Râteaux "MONOPOLE" Modèle FORT et Modèle LÉGER

| | | | | PRIX du Modèle fort Roues : 1 ^m 40 | PRIX du Modèle léger Roues : 1 ^m 35 |
|---|-------------------|--|--|--|---|
| Série courante, à dents espacées de 65 m/m | | | | | |
| A 20 dents. Largeur du travail entre roues : | 1 ^m 75 | | | 200 fr. | 190 fr. |
| 22 — — — — — | 1 90 | | | 200 | 190 |
| 24 — — — — — | 2 05 | | | 200 | 190 |
| 26 — — — — — | 2 20 | | | 210 | 200 |
| 28 — — — — — | 2 35 | | | 220 | 210 |
| 30 — — — — — | 2 50 | | | 230 | 220 |
| 32 — — — — — | 2 65 | | | 240 | 230 |
| Série à dents serrées, espacées de 45 m/m | | | | | |
| A 20 dents. Largeur du travail entre roues : | 1 ^m 43 | | | 210 fr. | 200 fr. |
| 22 — — — — — | 1 54 | | | 210 | 200 |
| 24 — — — — — | 1 61 | | | 210 | 200 |
| 26 — — — — — | 1 75 | | | 220 | 210 |
| 28 — — — — — | 1 86 | | | 230 | 220 |
| 30 — — — — — | 1 97 | | | 240 | 230 |
| 32 — — — — — | 2 10 | | | 250 | 240 |
| 34 — — — — — | 2 20 | | | 260 | 250 |
| Série à dents demi-serrées, espacées de 60 m/m | | | | | |
| A 20 dents. Largeur du travail entre roues : | 1 ^m 60 | | | 205 fr. | 195 fr. |
| 22 — — — — — | 1 75 | | | 205 | 195 |
| 24 — — — — — | 1 90 | | | 205 | 195 |
| 26 — — — — — | 2 05 | | | 215 | 205 |
| 28 — — — — — | 2 20 | | | 225 | 215 |
| 30 — — — — — | 2 35 | | | 235 | 225 |
| 32 — — — — — | 2 50 | | | 245 | 235 |
| 34 — — — — — | 2 65 | | | 255 | 245 |

Les prix des Râteaux "Monopole", modèle Extra-Fort (type renforcé pour récoltes très denses), subissent une majoration de 30 francs.

Les prix des Râteaux "Monopole", modèles Fort et Extra-Fort avec roues de 1^m 40, sont majorés de 25 francs.

Les Râteaux "Monopole", modèle Léger ne se font qu'avec roues de 1^m 35.

Tous les prix ci-dessus s'entendent pour Râteaux avec timon ou avec limonnières

Majoration de 15 francs pour timon et limonnières. — Majoration de 12 francs pour limonnières se transformant en timon

Sauf ordre contraire, les Râteaux sont toujours livrés avec limonnières pour 1 cheval

Nouveau Râteau "Prairial"

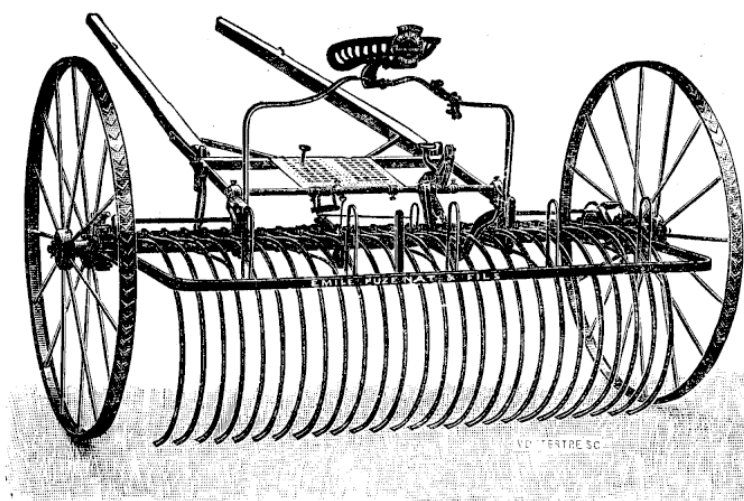
à contrepoids et bouton-pédale

GRAND SUCCÈS !

Ajustage

et fini

Hors pair



Solidité

supérieure

garantie

FIG. 4

Accrochage et mouvement de décharge complètement automatiques
Nouvelles roues acier renforcées à bandages striés, munies de 16 rais à large contre-butée
Moyeux allongés empêchant le ballottage. — Siège à ressort
Repose-pieds large en tôle striée

PRIX et DIMENSIONS des Râteaux "PRAIRIAL" Modèle FORT et Modèle LÉGER

| | | | | PRIX du Modèle fort Roues : 1 ^{re} 40 | PRIX du Modèle léger Roues : 1 ^{re} 38 |
|---|--|--------------------|--|--|---|
| Série courante, à dents espacées de 65 m/m | | | | | |
| A | 20 dents. Largeur du travail entre roues : | 1 ^{re} 80 | | 200 fr. | 190 fr. |
| 22 | — | 1 95 | | 200 | 190 |
| 24 | — | 2 10 | | 200 | 190 |
| 26 | — | 2 25 | | 210 | 200 |
| 28 | — | 2 40 | | 220 | 210 |
| 30 | — | 2 55 | | 230 | 220 |
| 32 | — | 2 70 | | 240 | 230 |
| Série à dents serrées, espacées de 45 m/m | | | | | |
| A | 20 dents. Largeur du travail entre roues : | 1 ^{re} 47 | | 210 fr. | 200 fr. |
| 22 | — | 1 58 | | 210 | 200 |
| 24 | — | 1 69 | | 210 | 200 |
| 26 | — | 1 80 | | 220 | 210 |
| 28 | — | 1 91 | | 230 | 220 |
| 30 | — | 2 02 | | 240 | 230 |
| 32 | — | 2 15 | | 250 | 240 |
| 34 | — | 2 25 | | 260 | 250 |
| Série à dents demi-serrées, espacées de 60 m/m | | | | | |
| A | 20 dents. Largeur du travail entre roues : | 1 ^{re} 65 | | 205 fr. | 195 fr. |
| 22 | — | 1 80 | | 205 | 195 |
| 24 | — | 1 95 | | 205 | 195 |
| 26 | — | 2 10 | | 215 | 205 |
| 28 | — | 2 25 | | 225 | 215 |
| 30 | — | 2 40 | | 235 | 225 |
| 32 | — | 2 55 | | 245 | 235 |
| 34 | — | 2 70 | | 255 | 245 |

Les prix des Râteaux "Prairial", modèle **Extra Fort** (type renforcé pour récoltes très denses) subissent une majoration de 30 francs.

Les prix des Râteaux "Prairial", modèles **Fort** et **Extra-Fort** avec roues de 1^{re} 50, sont majorés de 25 francs.

Les Râteaux "Prairial", modèle **Léger** ne se font qu'avec roues de 1^{re} 38.

Tous les prix ci-dessus s'entendent pour Râteaux avec timon ou avec limonnières

Majoration de 18 francs pour timon et limonnières — Majoration de 12 francs pour limonnières se transformant en timon

Sauf ordre contraire, les Râteaux sont toujours livrés avec limonnières pour 1 cheval

Râteau "S. P."

A CONTREPOIDS ET PÉDALETTE

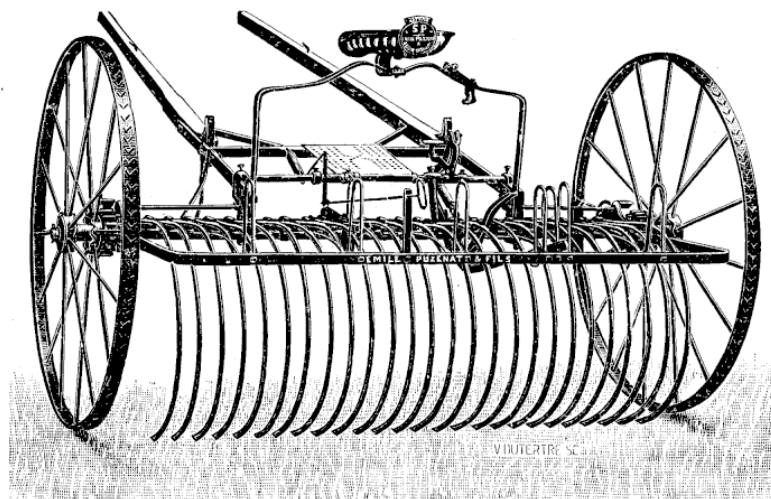


FIG. 5

Le mieux construit du genre. — Ajustage et fini hors pair
 Accrochage et mouvement de décharge complètement automatiques
 Nouvelles roues acier renforcées à bandages striés, munies de 16 rais à large contre-butée
 Moyeux allongés empêchant le ballottage. — Siège à ressort
 Repose-pieds large, en tôle striée

PRIX et DIMENSIONS des Râteaux "S. P." Modèle FORT et Modèle LÉGER

| | | | | PRIX du Modèle fort Roues : 1 ^m 40 | PRIX du Modèle léger Roues : 1 ^m 38 |
|---|--|-------------------|-------|---|--|
| Série courante, à dents espacées de 65 m/m | | | | | |
| A | 20 dents. Largeur du travail entre roues : | 1 ^m 80 | ..... | 190 fr. | 180 fr. |
| 22 | — | 1 95 | ..... | 190 | 180 |
| 24 | — | 2 10 | ..... | 190 | 180 |
| 26 | — | 2 25 | ..... | 200 | 190 |
| 28 | — | 2 40 | ..... | 210 | 200 |
| 30 | — | 2 55 | ..... | 220 | 210 |
| 32 | — | 2 70 | ..... | 230 | 220 |
| Série à dents serrées, espacées de 45 m/m | | | | | |
| A | 20 dents. Largeur du travail entre roues : | 1 ^m 47 | ..... | 200 fr. | 190 fr. |
| 22 | — | 1 58 | ..... | 200 | 190 |
| 24 | — | 1 69 | ..... | 200 | 190 |
| 26 | — | 1 80 | ..... | 210 | 200 |
| 28 | — | 1 91 | ..... | 220 | 210 |
| 30 | — | 2 02 | ..... | 230 | 220 |
| 32 | — | 2 15 | ..... | 240 | 230 |
| 34 | — | 2 25 | ..... | 250 | 240 |
| Série à dents demi-serrées, espacées de 60 m/m | | | | | |
| A | 20 dents. Largeur du travail entre roues : | 1 ^m 65 | ..... | 195 fr. | 185 fr. |
| 22 | — | 1 80 | ..... | 195 | 185 |
| 24 | — | 1 95 | ..... | 195 | 185 |
| 26 | — | 2 10 | ..... | 205 | 195 |
| 28 | — | 2 25 | ..... | 215 | 205 |
| 30 | — | 2 40 | ..... | 225 | 215 |
| 32 | — | 2 55 | ..... | 235 | 225 |
| 34 | — | 2 70 | ..... | 245 | 235 |

Les prix des Râteaux "S. P.", modèle **Extra-Fort** (type renforcé pour récoltes très denses) subissent une majoration de 30 francs.

Les prix des Râteaux "S. P.", modèles **Fort** et **Extra-Fort** avec roues de 1^m50 sont majorés de 25 francs.

Les Râteaux "S. P.", modèle **Léger** ne se font qu'avec roues de 1^m38

Tous les prix ci-dessus s'entendent pour Râteaux avec timon ou avec limonières

Majoration de 18 francs pour timon et limonières. — Majoration de 12 francs pour limonières se transformant en timon

Sauf ordre contraire, les Râteaux sont toujours livrés avec limonières pour 1 cheval

Râteau "Lion-Moderne"

Breveté S. G. D. G.

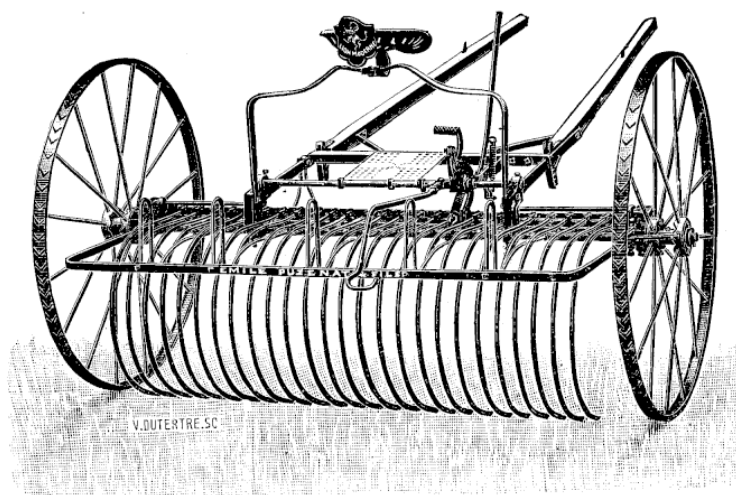


FIG. 6

Décharge et Accrochage automatiques. — Pédale extra-douce
Amortisseur Rationnel à Énergie réglable, Breveté S. G. D. G.
Nouvelles roues acier renforcées à bandages striés, munies de 16 rais à large contre-butée
Moyeux allongés empêchant le ballottage. — Siège à ressort
Repose-pieds large, en tôle striée

PRIX et DIMENSIONS des Râteaux "LION-MODERNE" Modèle FORT et Modèle LÉGER

| | | | | PRIX du Modèle fort Roues : 1 ^m 40 | PRIX du Modèle léger Roues : 1 ^m 38 |
|---|-------------------|--|--|---|--|
| Série courante, à dents espacées de 65 m/m | | | | | |
| A 20 dents. Largeur du travail entre roues : | 1 ^m 80 | | | 190 fr. | 180 fr. |
| 22 — | 1 95 | | | 190 | 180 |
| 24 — | 2 10 | | | 190 | 180 |
| 26 — | 2 25 | | | 200 | 190 |
| 28 — | 2 40 | | | 210 | 200 |
| 30 — | 2 55 | | | 220 | 210 |
| 32 — | 2 70 | | | 230 | 220 |
| Série à dents serrées, espacées de 45 m/m | | | | | |
| A 20 dents. Largeur du travail entre roues : | 1 ^m 47 | | | 200 fr. | 190 fr. |
| 22 — | 1 58 | | | 200 | 190 |
| 24 — | 1 69 | | | 200 | 190 |
| 26 — | 1 80 | | | 210 | 200 |
| 28 — | 1 91 | | | 220 | 210 |
| 30 — | 2 02 | | | 230 | 220 |
| 32 — | 2 15 | | | 240 | 230 |
| 34 — | 2 25 | | | 250 | 240 |
| Série à dents demi-serrées, espacées de 60 m/m | | | | | |
| A 20 dents. Largeur du travail entre roues : | 1 ^m 65 | | | 195 fr. | 185 fr. |
| 22 — | 1 80 | | | 195 | 185 |
| 24 — | 1 95 | | | 195 | 185 |
| 26 — | 2 10 | | | 205 | 195 |
| 28 — | 2 25 | | | 215 | 205 |
| 30 — | 2 40 | | | 225 | 215 |
| 32 — | 2 55 | | | 235 | 225 |
| 34 — | 2 70 | | | 245 | 235 |

Les prix des Râteaux "Lion-Moderne", modèle Extra-Fort (type renforcé pour récoltes très denses) subissent une majoration de 30 francs.
Les prix des Râteaux "Lion-Moderne", modèles Fort et Extra-Fort avec roues de 1^m50 sont majorés de 25 francs.
Les Râteaux "Lion-Moderne", modèle Léger ne se font qu'avec roues de 1^m33.

Tous les prix ci-dessus s'entendent pour Râteaux avec timon ou avec limonnières

Majoration de 18 fr. pour timon et limonnières. — Majoration de 12 fr. pour limonnières se transformant en timon. — Majoration de 12 fr. pour Barre Flexible
Majoration de 12 fr. pour Amortisseur Rationnel à énergie réglable

Sauf ordre contraire, les Râteaux sont toujours livrés avec limonnières pour 1 cheval

Nouveau Râteau " Phénix "

à dents rondes à spirale, extra élastiques

CRÉATION 1914

Le meilleur des Râteaux à dents rondes

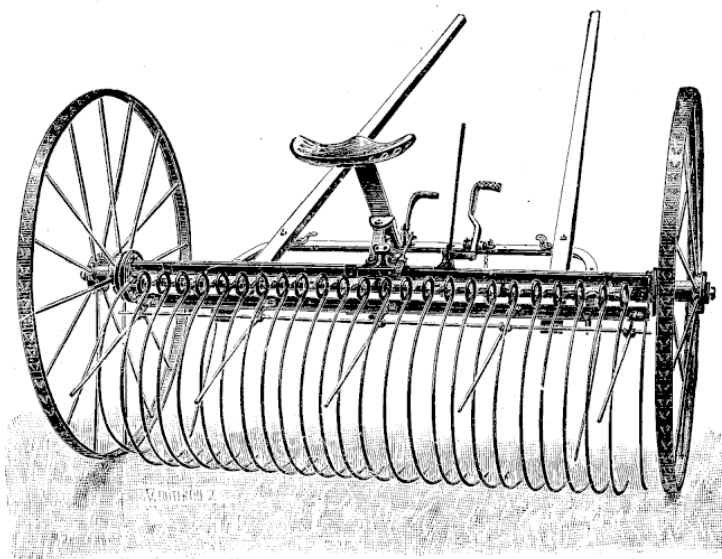


FIG. 7

Relevage automatique

Roues de 1 m. 38 à 16 rais croisés et nouveau bandage strié en acier

Prix et Dimensions des Râteaux " PHÉNIX "

| | | | | PRIX |
|--|-------|--|--|---------|
| Série courante à dents espacées de 74 m/m | | | | |
| A 20 dents, largeur du travail | 1m70. | | | 170 fr. |
| 22 — — — | 1 85. | | | 170 |
| 24 — — — | 2 00. | | | 170 |
| 26 — — — | 2 15. | | | 175 |
| 28 — — — | 2 30. | | | 180 |
| 30 — — — | 2 45. | | | 185 |
| 32 — — — | 2 60. | | | 190 |
| Série à dents serrées, espacées de 68 m/m | | | | |
| A 26 dents, largeur du travail | 2m00. | | | 180 fr. |
| 28 — — — | 2 15. | | | 185 |
| 32 — — — | 2 40. | | | 195 |

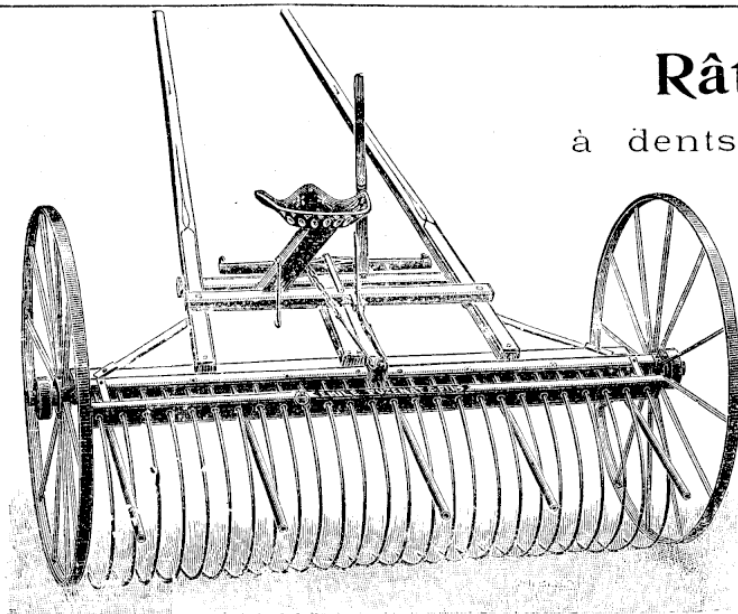


FIG. 8

Râteau "Tigre"

à dents rondes, automatique

Les roues de ce râteau sont à 12 rais et à bandage strié et ont 1^m 38 de haut. Le bâti est en bois de chêne de première qualité. La largeur du travail est de 2^m 40.

En marche, régler la hauteur des brancards à 1^m 10 du sol. Avoir le soin de ne jamais reculer sans avoir relevé les dents auparavant, avec le levier.

La décharge automatique se fait en appuyant doucement le pied sur la petite chaîne à la portée du conducteur. La roue motrice dentée du milieu commandant le mouvement automatique est en fonte malléable et à l'abri de la casse.

Ce Râteau est très apprécié pour les fourrages légers et dans les terrains accidentés à cause de la souplesse des dents.

Prix à 26 dents avec rabat-toin en fer.... 160 »
— à 26 — — en bois.... 150 »

L'espace entre les dents est de 72 m/m.

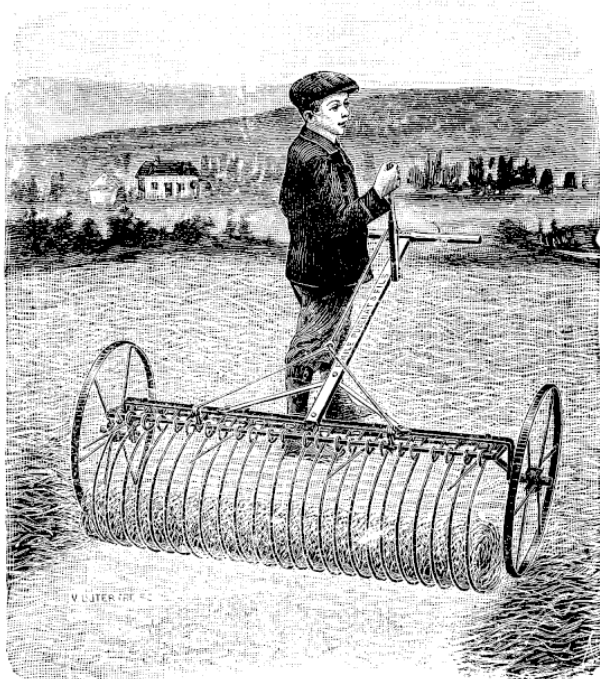
Ce râteau ne se fait qu'en un seul modèle
Majoration de 12 francs pour barre flexible

Le "Passe-Partout"

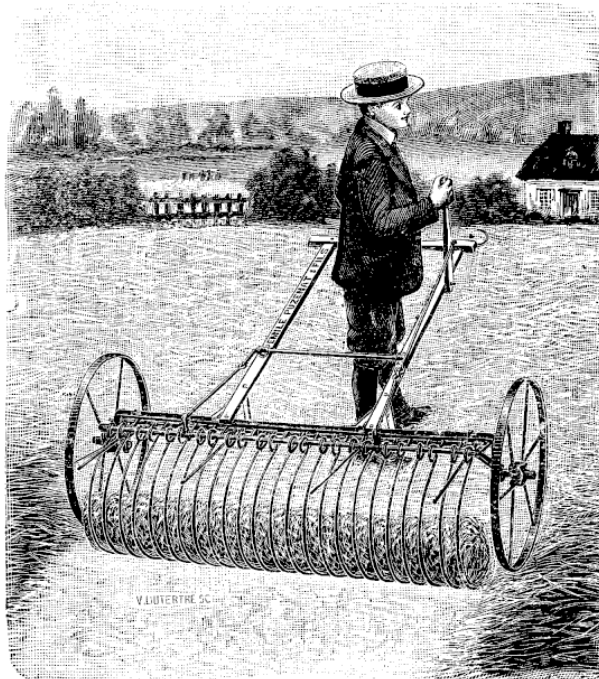
Râteau à 1 bras et à 2 bras, à dents serrées, à décharge automatique, monté sur 2 roues de 0 m. 65 de hauteur

Ce nouveau Râteau à bras est appelé à rendre de grands services dans la petite culture, aussi bien pour la fenaison que pour la moisson. C'est le plus simple et le plus pratique pour glaner. Il remplace très avantageusement les Râteaux à bras ordinaires, son maniement en est moins pénible et un enfant peut faire facilement le travail d'un homme.

Enfin sa solidité est à toute épreuve et ses dents à spirale, en acier de premier choix, sont indéformables en travail.



Modèle à 1 bras. — FIG. 9



Modèle à 2 bras. — FIG. 10

| NOMBRE DE DENTS | Largeur de travail | Avec 1 bras (fig. 9) | Avec 2 bras (fig. 10) | NOMBRE DE DENTS | Largeur de travail | Avec 1 bras (fig. 9) | Avec 2 bras (fig. 10) |
|-----------------|--------------------|----------------------|-----------------------|-----------------|--------------------|----------------------|-----------------------|
| 20 | 1 ^m 30 | 40 fr. | 45 fr. | 26 | 1 ^m 60 | 48 fr. | 53 fr. |
| 22 | 1 ^m 40 | 42 | 47 | 28 | 1 ^m 70 | 50 | 55 |
| 24 | 1 ^m 50 | 45 | 50 | | | | |

NOTA. — Régler la hauteur des dents à 3 cent. au-dessus du sol en allongeant ou en raccourcissant la chaîne d'une ou plusieurs mailles.

Nouveau RATEAU-FANEUR à andain "Imperator"

Modèle 1914, Breveté S. G. D. G. en France et à l'Étranger

PREMIER PRIX avec félicitations du Jury, au Concours d'essais comparatifs de Saluses, 29 et 30 Juin 1912
HORS CONCOURS aux Expositions Internationales de Berlin 1911 et Gand 1913 (Membre du Jury)

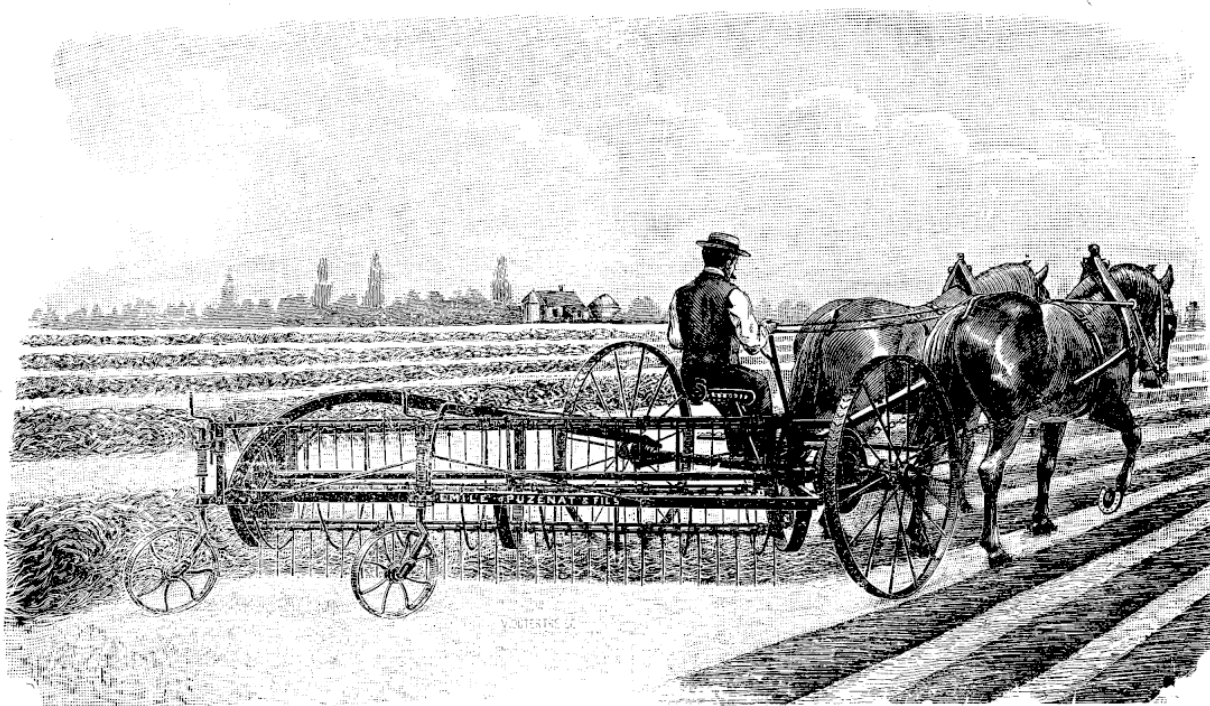


FIG. 11

Donne le meilleur ratelage en andains légers et floconneux facilitant le séchage. — Produit le meilleur fanage, énergique et sans effeuiller ; retourne la récolte. — Travail tout à fait supérieur aux anciennes machines. — Ne ramasse ni terre ni détritrus. — Ne bourre jamais.

Construction très étudiée et très soignée, entièrement en acier, d'une solidité à toute épreuve. — Réglage à main, instantané, de l'inclinaison des dents, soit en Râteau, soit en Faneur, pour l'obtention d'un travail plus ou moins énergique. — Roues d'arrière en acier et montées sur ressort. — Tôle garde-foin empêchant le bourrage des coussinets. — Siège à ressort. — Repose-pieds.

TRACTION LÉGÈRE
80 % de main-d'œuvre et de temps économisés

INVENTION. — Sur la demande de nos clients et vu le succès considérable de notre Râteau à Décharge Latérale "Imperator" pendant ces dernières années, nous n'avons pas hésité à compléter cet instrument et à créer un nouveau type combiné pouvant également faneur.

Nous avons l'honneur et la satisfaction de présenter cette année notre nouveau Râteau-Faneur à andain "Imperator" breveté S. G. D. G. Modèle 1914, muni des tous derniers perfectionnements et de le recommander tout particulièrement à notre honorée clientèle comme un auxiliaire de premier ordre et aussi de première nécessité désormais, étant donnés tous les services qu'il peut rendre et le degré de perfection véritable auquel nous l'avons poussé.

FONCTIONNEMENT-CONSTRUCTION. — Le Râteau-Faneur à andain "Imperator" donne de très beaux andains qu'il forme d'une façon continue en de jolies lignes droites où le foin est rangé en amas légers et floconneux, parfaitement disposé pour un séchage rapide. Il ne ramasse ni terre ni détritrus.

Il réalise sur les anciennes machines une économie de temps et de main-d'œuvre considérable (80 %) et concourt puissamment à l'obtention d'une récolte de sélection, parfaitement nette et propre.

Il peut fonctionner par le vent aussi bien que par temps calme et dans les plus fortes récoltes sans bourrer : des garde-foin ont été étudiés et convenablement disposés pour empêcher tout engorgement des coussinets ou des bras du vire-andain.

La transformation du Râteau en Faneur se fait instantanément par le déplacement de deux leviers agissant sur deux dispositifs brevetés S. G. D. G. : le premier, situé à l'extrémité gauche de l'appareil, pour régler les dents en les inclinant plus ou moins en arrière, selon l'énergie du travail à obtenir ; le deuxième, levier d'embrayage, à côté du conducteur, pour faire tourner le vire-andain d'avant en arrière.

Les déplacements inverses de ces leviers ramènent l'appareil en Râteau, en inclinant les dents plus ou moins en avant — suivant la densité de la récolte — et en faisant tourner le vire-andain d'arrière en avant.

Pour le transport, on place le levier d'embrayage au cran d'arrêt, on efface les dents en les inclinant en arrière à l'aide du levier d'arrière et on relève le vire-andain à fond au moyen de la manivelle arrière de réglage en hauteur.

Le Râteau-Faneur à andain "Imperator" doit essentiellement ses brillantes qualités :

A sa construction irréprochable, entièrement en acier et à un ajustage parfait ;

A sa simplicité ;

A sa robustesse générale ;

A ses engrenages en acier coulé ;

A son bâti extra-rigide en acier cornière ;

A ses dents à ressort, renforcées et rapprochées ;

A ses roues hautes réduisant considérablement la traction, évitant le bourrage et donnant aux organes travaillant plus d'action efficace, en Râteau d'abord et surtout en Faneur où, en raison de la plus grande longueur des bras du vire-andain, il soulève le foin plus haut et le rejette plus énergiquement en arrière en le retournant sans l'effeuiller, produisant ainsi un travail plus énergique, nettement supérieur à celui des autres machines et le plus apprécié des praticiens.

En un mot, c'est le Râteau-Faneur qui réalise, en pratique, ce que d'autres ont annoncé sans atteindre leur but. Il supplante tout ce qui s'est fait jusqu'à ce jour en instruments de ce genre :

Telle est l'appréciation des milliers d'Agriculteurs qui l'ont expérimenté, comparativement, pendant toute la campagne des foins en 1910, 1911, 1912 et 1913.

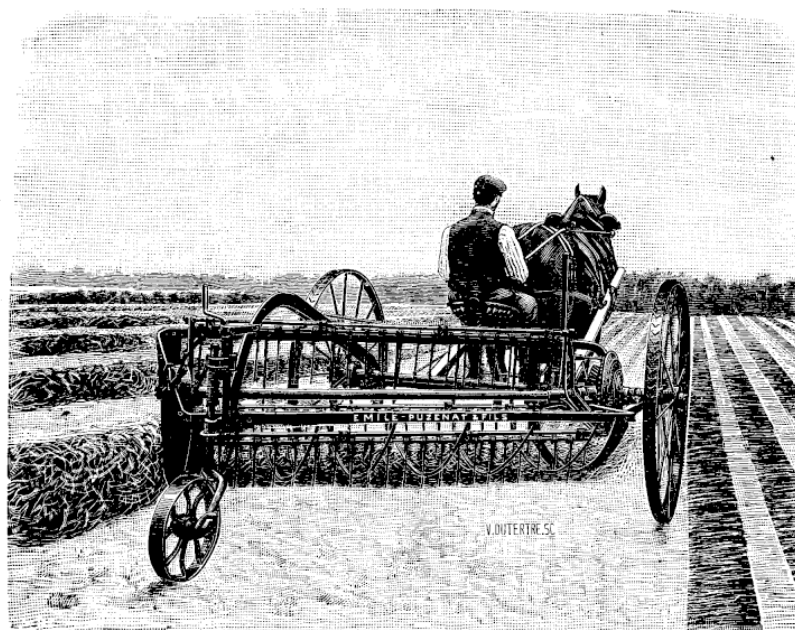


FIG. 12

PRIX ET DIMENSIONS

| | | |
|--|---|--------|
| MODÈLE COURANT (Écartement ordinaire des dents) <i>Recommandé</i> | MODÈLE A, à deux chevaux, largeur 3 mètres, à 2 roues arrière | 450 fr |
| | MODÈLE A bis, à un cheval, largeur 2 ^m 60, à 2 roues arrière | 420 |
| | MODÈLE B, à un cheval, largeur 2 ^m 10, à 1 roue arrière. | 375 |

Râteaux-Faneurs à dents serrées, augmentation de 15 francs.

Majoration de 15 francs pour Râteaux-Faneurs "IMPERATOR" modèles A bis et B à timon au lieu de limonnières.

— de 30 francs pour double attelage.

1**

Nouvelle Faneuse "Vérité"

BREVETÉE S. G. D. G.

LA PLUS SOLIDE — LA PLUS PERFECTIONNÉE

Liège 1905, Saragosse 1908 et Bruxelles 1910: GRANDS PRIX
Milan 1906, Londres 1908, Turin 1911 et Gand 1913: HORS CONCOURS, MEMBRE du JURY

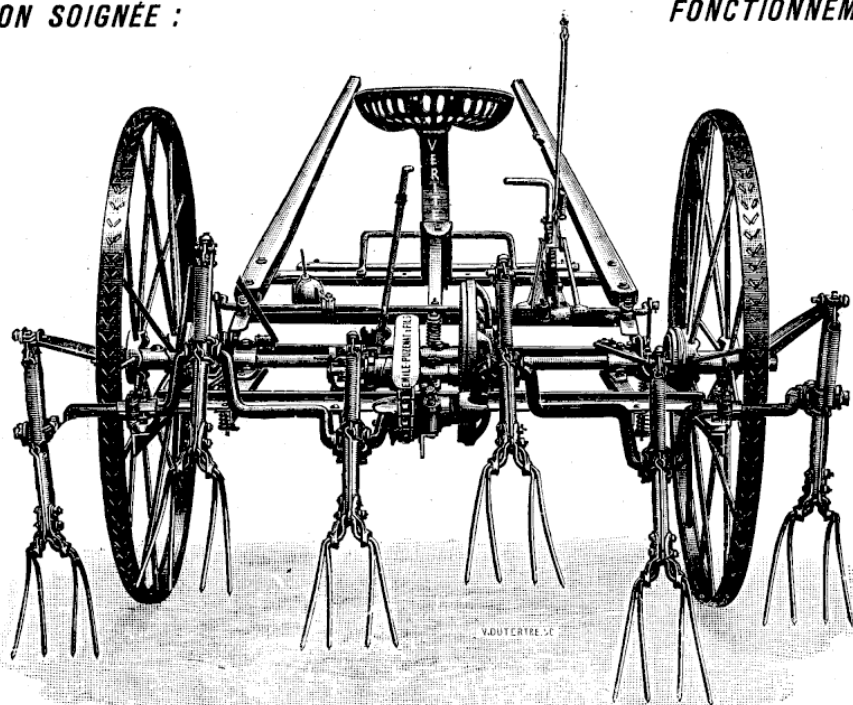
Nouvelles Fourches en deux parties, Brevetées S. G. D. G.

CONSTRUCTION SOIGNÉE :

Engrenages
renforcés
et pleins

Bielles
extérieures
moisées,
à coussinets
d'articulation

Roues hautes
à 16 rais croisés,
à large
bandage strié,
extra-fortes



FONCTIONNEMENT IDÉAL :

Traction légère :
Roulements
à coussinets
à rouleaux

Paliers grais-
seurs à bague

Maniement
commode et sûr :
Embrayage
à loquet
de sûreté

FIG. 13

Relevage très doux, au pied et à ressort d'équilibre — Cadre oblique rivé, indéformable.
Châssis double — Coussinets amovibles, indépendants du cadre.

La Faneuse "VÉRITÉ"

la plus parfaite et la plus solide, munie des NOUVELLES FOURCHES en DEUX PARTIES
supplante tout ce qui s'est fait jusqu'à ce jour

Modèle à 6 fourches à 4 dents en 2 parties, largeur du travail 2 m., écartement entre roues 1 m. 40, poids 300 kilos

PRIX : 250 Francs

Nouvelle Faneuse "Floréal"

BREVETÉE S. G. D. G.

LA PLUS PERFECTIONNÉE — SOLIDITÉ A TOUTE ÉPREUVE

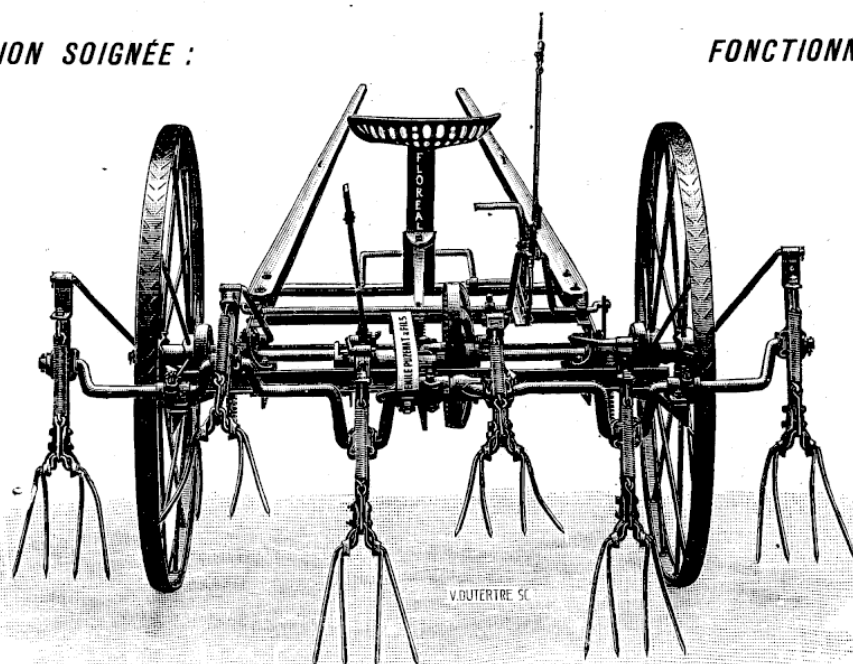
Nouvelles Fourches en deux parties, Brevetées S. G. D. G.

CONSTRUCTION SOIGNÉE :

Engrenages
renforcés
et pleins

Roues
à 16 rais croisés,
à
bandage strié

Cadre oblique
rivé,
indéformable ;
châssis double



FONCTIONNEMENT IDÉAL :

Traction
très légère :
Roulements
à coussinets
à rouleaux

Paliers grais-
seurs à bague

Maniement
commode et sûr :
Embrayage
à loquet
de sûreté

FIG. 14

Relevage très doux au pied et à ressort d'équilibre
Coussinets amovibles indépendants du cadre

La Faneuse "FLORÉAL"

est construite sur le même type que notre Faneuse VÉRITÉ. Elle est plus légère
et plus douce de traction

Toutes les pièces en fonte malléable ont été remplacées par des PIÈCES EN ACIER FORGÉ

Modèle à 6 fourches à 4 dents en 2 parties, largeur du travail 2 m., écartement entre roues, 1 m. 40

PRIX : 220 Francs

Nouvelle Faneuse " Progrès=Clinkton "

Roues renforcées à 16 rais croisés

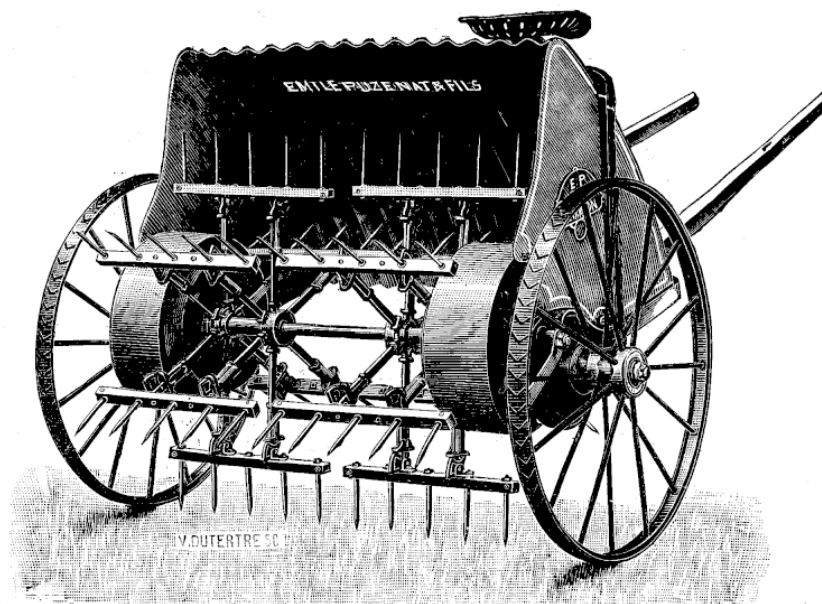


FIG. 15

Cette Faneuse est à mouvement circulaire continu.

L'ondulation de la capote empêche le foin de se coller à ses parois (ce qui se produit avec la capote unie) les surfaces de frottement étant aux trois quarts diminuées. De plus, dans la capote ondulée, le courant d'air est plus fort que dans l'autre et le foin se trouve projeté plus facilement, d'où diminution sensible de la traction.

Le mécanisme moteur, objet de perfectionnements récents, est soigneusement recouvert et mis à l'abri de la poussière ; il est néanmoins très accessible, le nettoyage et le graissage en sont faciles.

Deux leviers, placés de chaque côté, permettent de changer à volonté le sens de rotation des râteaux, suivant le travail à effectuer : en tournant d'arrière en avant, les râteaux projettent le foin énergiquement en l'air en le divisant ; en tournant d'avant en arrière, ils soulèvent le foin, pour que l'air puisse le pénétrer.

Deux disques rotatifs en tôle sont disposés de chaque côté de la Faneuse, près des leviers d'embrayage, pour empêcher l'enroulement du foin sur l'essieu et supprimer tout bourrage.

En cas d'arrêt subit ou de recul du cheval, des déclics débrayent instantanément et automatiquement les râteaux, ce qui évite les à-coups disloquant le mécanisme et assure une plus longue durée à l'instrument.

Se méfier des imitations, qui ne présentent pas les mêmes avantages et les mêmes garanties que notre Faneuse " PROGRÈS-CLINKTON ".

PRIX ET DIMENSIONS

Faneuse N° 1 à 6 rangs de dents, largeur du travail 2^m15, poids 430 kilos, Prix : 430 francs

— N° 2 à 5 — — — 1^m85, — 410 — — 410 —

Faneuses avec grille au lieu de capote, réduction de 10 francs

NOTA. — Sur la demande de notre clientèle, le siège a été surélevé et reporté vers la droite ; le conducteur est, de la sorte, très bien placé pour conduire l'attelage et surveiller le travail.

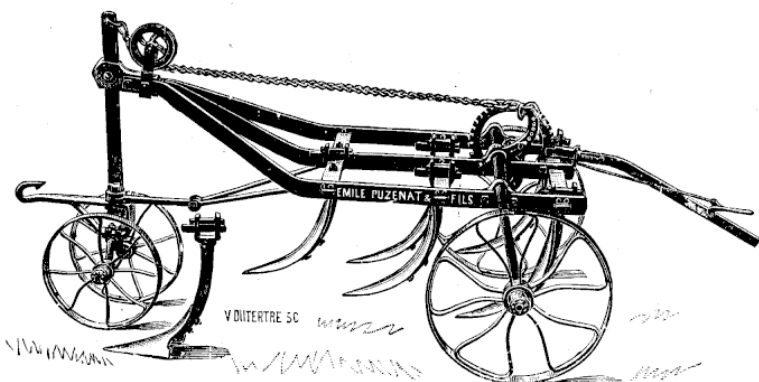


FIG. 16

Liège 1905, Saragosse 1908 et Bruxelles 1910 :

GRANDS PRIX

Milan 1906, Londres 1908, Turin 1911 et Gand 1913

HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY

Extirpateurs-Scarificateurs

“L'Universel”

à terrage et relevage

parallèles et instantanés

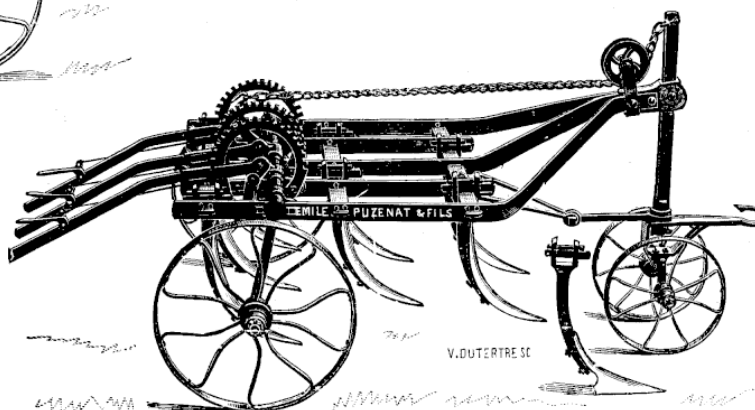


FIG. 17

APPAREILS DE RELEVAGE

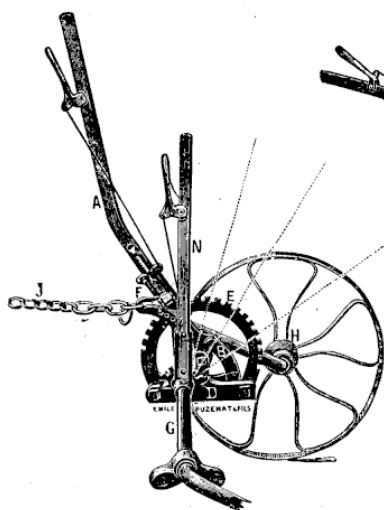


FIG. 19

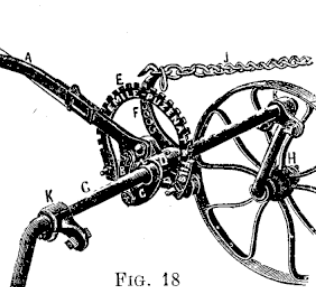


FIG. 18

Les Extirpateurs “L'Universel” se font suivant trois modes de relevage brevetés S. G. D. G. qui sont les suivants :

PREMIER MODE. — Un seul levier (Fig. 18) produisant le soulèvement de l'instrument à la fois de l'avant et de l'arrière et parallèlement au sol. Ce mode de relevage est adopté pour les petits extirpateurs de 0^m70 à 1^m10.

DEUXIÈME MODE. — Deux leviers (Fig. 19) dont le plus petit est d'inclinaison et ne sert qu'à élever ou abaisser une roue par rapport à l'autre, pour obliquer l'instrument à droite ou à gauche, c'est avec le grand levier seul qu'on effectue les terrages et les relevages en cours de travail. Ce mode de relevage est adopté pour les petits Extirpateurs de 0^m70 à 1^m10 destinés à travailler dans des terrains accidentés ou cultivés en billons.

TROISIÈME MODE. — Trois leviers (Fig. 17) dont celui du milieu sert à manœuvrer l'avant, ceux des côtés à manœuvrer respectivement et indépendamment les roues d'arrière, ce qui permet d'obliquer l'instrument à droite ou à gauche pour compenser une dénivellation ou de le faire piquer plus ou moins de l'avant. Chaque levier n'agissant que sur le tiers de l'instrument le relevage est doux et rapide et peut s'opérer en marche même. Ce mode de relevage est adopté pour les gros extirpateurs en raison de leur largeur et de leur poids, à partir de 1^m10, pour terrains à plat, à billons ou accidentés.

TRANSFORMATIONS

1^o SCARIFICATEUR. — Lorsqu'on a un Extirpateur comportant cinq, sept ou neuf lames — nombre qui est variable suivant la largeur de l'instrument — et qu'on désire le convertir en Scarificateur, ce qui veut dire y mettre un plus grand nombre de lames moins larges, il faut demander **supplémentairement**, pour un instrument de la largeur de 89 centimètres : **neuf lames** à double pointe de la largeur de 6 à 7 centimètres et quatre porte-lames n^o 7 (ce qui en fera neuf avec les cinq que comporte déjà l'instrument). Il faut les mêmes nombres de lames et porte-lames pour les Extirpateurs de 0^m90, 1^m00, 1^m10, 1^m20, 1^m30, 1^m40. Pour les quatre dernières largeurs, on demande de préférence des lames de 7 centimètres.

Transformé alors en Scarificateur, le travail est remarquable dans les sarclages de luzerne, le reconpage des labours, dans l'enterrage des blés et avoines, ainsi que dans la préparation des terres que l'on désire niveler et mettre en pré.

2^o DÉCHAUMEUR. — Si l'on veut transformer son Extirpateur en Déchaumeur, voici ce qu'il faut commander : cinq lames triangulaires n^o 15 bis pour les Extirpateurs de 0^m70 et 0^m80 ; sept pour ceux de 0^m90 et 1^m ; cinq lames n^o 15 pour les Extirpateurs de 1^m10 ; sept lames n^o 15 pour ceux de 1^m20, 1^m30 et 1^m40.

3^o RÉGÉNÉRATEUR DE PRAIRIES. — Si l'on veut convertir son Extirpateur en Régénérateur de prairies, il faut demander : sept lames tranchantes n^o 19 pour les largeurs de 0^m70 et 0^m80, neuf pour 0^m90 et 1^m, onze pour 1^m10, treize pour 1^m20, quinze pour 1^m30.

4^o HERSE ÉNERGIQUE. — Pour transformer un Extirpateur en Scarificateur-Herse, on met le même nombre de dents (forme courbe n^o 16 ou forme droite n^o 18) qu'au Régénérateur de prairies, comme indiqué au paragraphe 3^o.

5^o CULTIVATEUR. — Voir le tableau page 20, qui indique le nombre de dents flexibles nécessaire pour chaque largeur.

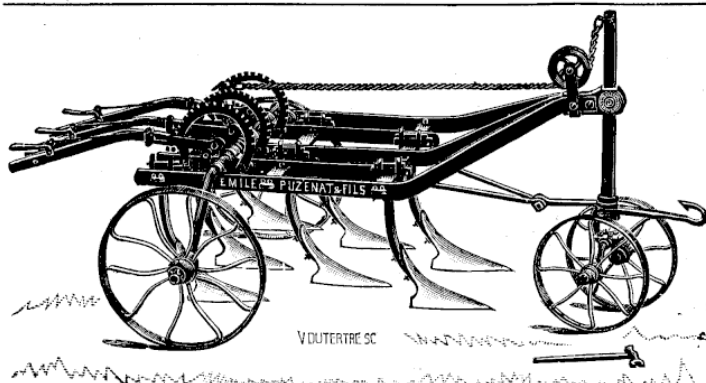


FIG. 20

Extirpateur "l'UNIVERSEL"

Monté en DÉCHAUMEUR

On obtient cette transformation en substituant aux lames à double pointe les lames triangulaires désignées au tableau des pièces de rechange sous le n° 15 et le n° 15 bis.

Les lames n° 15 bis de 0m 16 de large ne sont employées que dans les petits modèles d'extirpateurs de 0m 70 à 0m 90 de large; pour les largeurs supérieures, il faut prendre les lames triangulaires n° 15 de 0m 20 et 0m 24 de large.

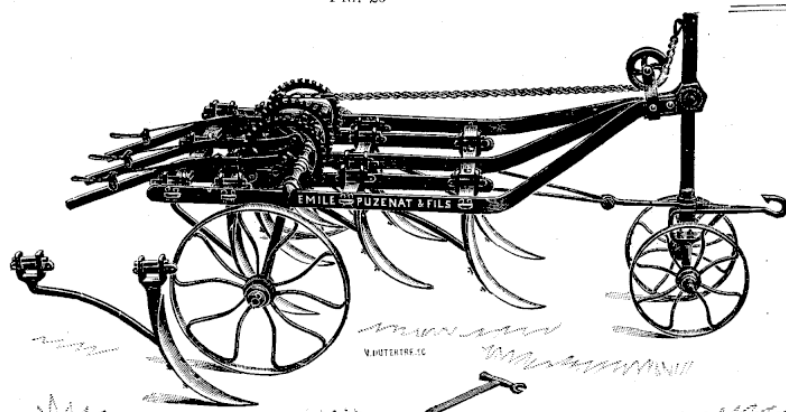


FIG. 21

Extirpateur "l'UNIVERSEL"

A CONTRE-BUTÉES dit: "INCASSABLE"

Pour terrains très forts de défriche ou rocheux

Cette disposition augmente les poids de l'instrument comme indiqué au tableau page suivante et majore les prix de 5 francs par 100 kilos.

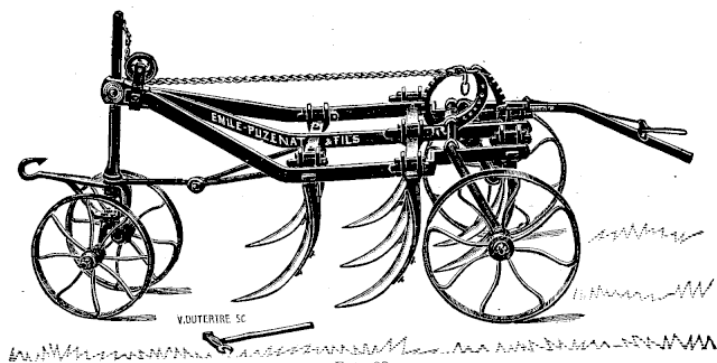


FIG. 22

Extirpateur-Vigneron "l'UNIVERSEL"

Les roues de cet instrument suivent les traces des dents d'extrémité et ne débordent pas sur la largeur du travail, ce qui permet d'approcher assez près des ceps de vigne sans les endommager. Ce modèle se fait à un seul levier, sur toutes les largeurs, ou à trois leviers à partir de la largeur de 1m 10.

Cet instrument peut être utilisé dans les rangs de vigne à partir de 1m 20 d'écartement. La culture ordinaire s'en sert aussi avec avantage dans les terres où il y a des arbres à ménager. Monté avec des dents rigides, tel que le dessin, les poids et prix sont les mêmes que ceux indiqués page suivante.

Majoration de 10 fr. quand on demande l'instrument muni de mancherons pour en faciliter la conduite.

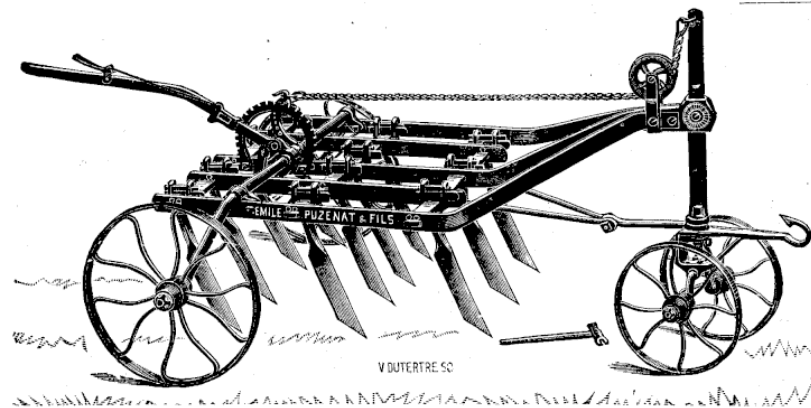


FIG. 23

Régénérateur de prairies "l'UNIVERSEL"

Cet instrument travaille à une profondeur de 6 à 10 centimètres; toutes les vieilles racines se trouvent coupées et détruites, ainsi que la mousse et les mauvaises herbes.

On peut également, après son passage, répandre utilement les engrais qui pénètrent alors dans le sol et activent la régénération des herbages.

Les Régénérateurs de prairies se font de toutes les largeurs, depuis 0m 70 jusqu'à 1m 80; voici les principales dimensions:

| | | | | |
|--------|----------|-----------|--------------------|----------|
| 0m 90, | 7 lames, | 1 levier. | poids approximatif | 183 kil. |
| 1 00, | 9 | 1 | — | 206 » |
| 1 10, | 11 | 1 | — | 233 » |
| 1 20, | 13 | 3 | — | 275 » |
| 1 30, | 15 | 3 | — | 287 » |

Mêmes prix au kilogr. que les Extirpateurs (Voir page 19).

Prix et Dimensions des Extirpateurs-Scarificateurs " L'UNIVERSEL "

| Largeur du travail | Numéros | Modèles | Force | Nombre de lames | POIDS | | PRIX | | Poids d'un jeu de contre-butées | Largeur du travail | Numéros | Modèles | Force | Nombre de lames | POIDS | | PRIX | | Poids d'un jeu de contre-butées | | |
|-----------------------|----------|---------|------------------|--------------------|------------|-------------|------------|-------------|------------------------------------|-----------------------|----------|---------|-------------|--------------------|------------|-------------|------------|-------------|------------------------------------|-----|-----|
| | | | | | à 1 levier | à 2 leviers | à 1 levier | à 2 leviers | | | | | | | à 1 levier | à 2 leviers | à 1 levier | à 2 leviers | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 0 ^m 70 | E. P. 2 | léger | 1 cheval | 5 | kil. 147 | kil. 149 | fr. 154 | fr. 156 | 21 | 1 ^m 10 | E. P. 13 | léger | 2 chevaux | 7 | kil. 217 | kil. 220 | fr. 289 | fr. 206 | 209 | 227 | 36 |
| | E. P. 3 | fort | id. | 5 | 153 | 155 | 161 | 163 | 22 | | E. P. 14 | moyen | 2 à 3 chev. | 7 | 243 | 246 | 265 | 231 | 234 | 243 | 43 |
| | E. P. 4 | léger | 1 à 2 chev. | 5 | 156 | 158 | 164 | 166 | 23 | | E. P. 15 | fort | 3 chevaux | 7 | 259 | 262 | 281 | 246 | 249 | 261 | 44 |
| 0 80 | E. P. 5 | moyen | id. | 5 | 183 | 186 | 192 | 195 | 26 | 1 20 | E. P. 16 | léger | id. | 7 | | 275 | | | | | 267 |
| | E. P. 6 | fort | id. | 5 | 202 | 205 | 192 | 195 | 29 | | E. P. 17 | moyen | id. | 7 | | 286 | | | | | 272 |
| | E. P. 7 | léger | 2 petits chevaux | 5 | 158 | 160 | 166 | 168 | 23 | | E. P. 18 | fort | 4 chevaux | 7 | | 303 | | | | | 288 |
| 0 90 | E. P. 8 | moyen | id. | 5 | 186 | 189 | 195 | 198 | 26 | 1 30 | E. P. 19 | léger | 3 — | 7 | | 278 | | | | | 264 |
| | E. P. 9 | fort | 2 chevaux | 5 | 206 | 209 | 196 | 199 | 34 | | E. P. 20 | moyen | 4 — | 7 | | 289 | | | | | 276 |
| | E. P. 10 | léger | id. | 5 | 188 | 191 | 197 | 200 | 27 | | E. P. 21 | fort | id. | 7 | | 308 | | | | | 293 |
| 1 00 | E. P. 11 | moyen | id. | 5 | 200 | 203 | 190 | 193 | 29 | 1 40 | E. P. 22 | léger | id. | 9 | | 299 | | | | | 284 |
| | E. P. 12 | fort | id. | 5 | 223 | 226 | 212 | 215 | 35 | | E. P. 23 | moyen | id. | 9 | | 329 | | | | | 313 |
| | | | | | | | | | | | E. P. 24 | fort | id. | 9 | | 343 | | | | | 326 |

Prix établis à raison de 1 fr. 05 le kilog. pour les Extirpateurs de moins de 200 kilos et de 0 fr. 95 pour ceux de 200 kilos et plus. — Sabot avec chaîne pour la descente des côtes : 4 francs. — Frein à patins sur roues arrière, majoration de 10 francs.

Prix et Dimensions des Lames, Porte-Lames et Dents

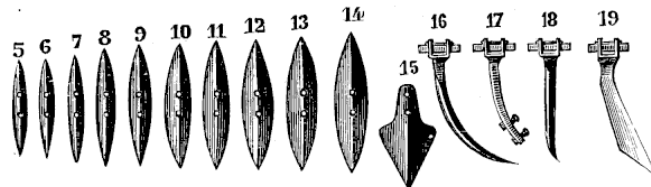


FIG. 24

| N° | Description | Poids | Prix |
|--------|--|----------|-------|
| 5 | Lame à double pointe de 0 05 de large, poids | 1 300 | 1 75 |
| 6 | — | 0 06 | — |
| 7 | — | 0 07 | — |
| 8 | — | 0 08 | — |
| 9 | — | 0 09 | — |
| 10 | — | 0 10 | — |
| 11 | — | 0 11 | — |
| 12 | — | 0 12 | — |
| 13 | — | 0 13 | — |
| 14 | — | 0 14 | — |
| 15 | Lame triangulaire déchaumuse de 0 21, poids | 2 825 | 7 50 |
| 15 | — | 0 20 | 1 875 |
| 15 bis | Lame triangulaire de Déchaumuse 0 ^m 16 de large, poids | 1 k. 400 | 4 60 |
| 16 | Dent courbée pour Scarificateur-Herse, poids 5 kil. environ. | | 10 35 |
| 17 | Porte-lames à clavetage garni de deux boulons pour lames, poids variables. | | 10 35 |
| 18 | Dent droite pour Scarificateur-Herse énergique, poids 4 k. 300 environ. | | 9 20 |
| 19 | Lame tranchante, spéciale pour détruire la mousse, les mauvaises herbes et régénérer les prairies, poids 4 k. 500 environ. | | 10 35 |
| | Boulons spéciaux pour lames, l'un | | » 25 |
| | Dent complète du CULTIVATEUR à dents flexibles (voir page 20), poids 4 kil. | | 8 » |

RECOMMANDATION IMPORTANTE. — En commandant des porte-lames n° 17 ou des dents n° 16, 18 ou 19, toujours indiquer la largeur, le poids de l'instrument et les dimensions des traverses sur lesquelles doivent se fixer ces porte-lames ou dents.

Extirpateur à une Vis à l'avant, à 1 et 2 leviers à l'arrière

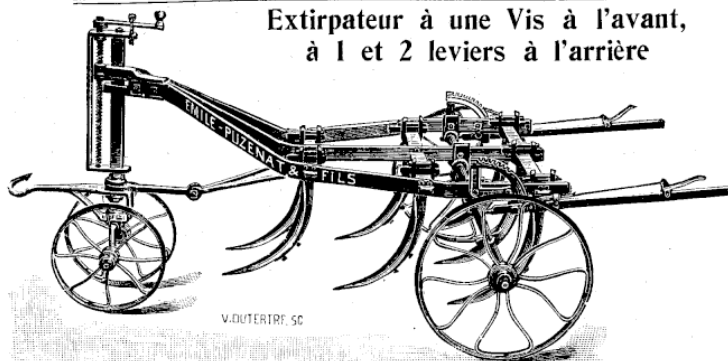


FIG. 25

Extirpateur à Tête à Cheville à l'avant, à 1 et 2 leviers à l'arrière

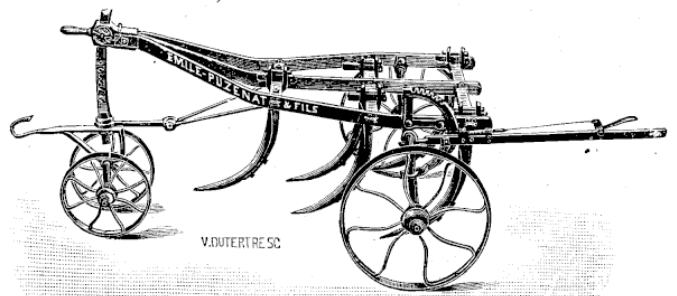


FIG. 26

| LARGEURS | Nombre de lames | POIDS avec 2 leviers | | PRIX avec 2 leviers | | Poids d'un jeu de contre-butées |
|-------------------|-----------------|----------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------------------|
| | | Lames sur 3 rangs | Lames sur 4 rangs | Lames sur 3 rangs | Lames sur 4 rangs | |
| 0 ^m 90 | 5 | 163 k. | 169 k. | 171 fr. | 177 fr. | 23 k. |
| 1 00 léger | 5 | 166 | 172 | 173 | 180 | 24 |
| 1 00 fort | 5 | 187 | 194 | 194 | 201 | 27 |
| 1 10 léger | 7 | 205 | 211 | 195 | 202 | 34 |
| 1 10 fort | 7 | 227 | 234 | 216 | 222 | 40 |
| 1 20 | 7 | 235 | 243 | 223 | 231 | 41 |
| 1 40 | 9 | 258 | 267 | 245 | 254 | 50 |

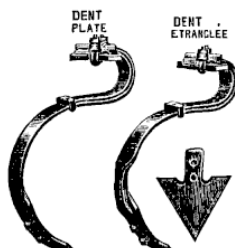
Prix établis à raison de 1 fr. 05 le kilog. pour les Extirpateurs de moins de 200 kilos, et de 0 fr. 95 pour ceux de 200 kilos et plus. — Sabot avec chaîne pour la descente des côtes : 4 francs. — Frein à patins sur roues arrière, majoration de 10 francs.

Cultivateurs à dents flexibles "L'Universel"

à dents plates ou à dents étranglées

Les plus énergiques des instruments de ce genre (*Recommandés*)

Travail supérieur
sans bourrage



Roues et Dents hautes

Solidité garantie

ÉMILE PUZENAT & FILS

FIG. 27

Mêmes Modes de relevage que les Extirpateurs "UNIVERSEL" (*Voir page 17*)

Prix des Cultivateurs "L'Universel" montés avec dents plates

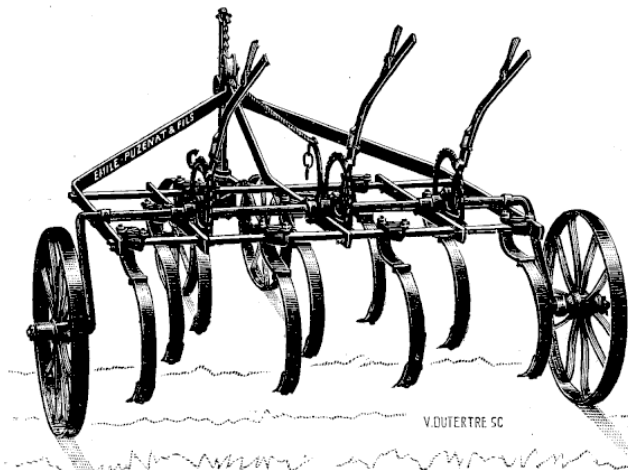


FIG. 28

| N° | Nombre de dents | Largeur de travail | Avec 1 levier | | Avec levier d'inclinaison | | Avec 3 leviers | |
|-------|-----------------|--------------------|---------------|--------|---------------------------|--------|----------------|--------|
| | | | Poids | Prix | Poids | Prix | Poids | Prix |
| | | | kilos | francs | kilos | francs | kilos | francs |
| C. 2 | 5 | 0m70 | 131 | 138 | 133 | 140 | | |
| C. 4 | 5 | 0 80 | 135 | 142 | 137 | 144 | | |
| C. 7 | 5 | 0 90 | 138 | 145 | 140 | 147 | | |
| C. 10 | 5 | 1 | 141 | 148 | 143 | 150 | | |
| C. 13 | 7 | 1 10 | 151 | 159 | 153 | 161 | 177 | 189 |
| C. 16 | 7 | 1 20 | 158 | 166 | 160 | 168 | 184 | 193 |
| C. 19 | 7 | 1 30 | 160 | 168 | 162 | 170 | 186 | 195 |
| C. 22 | 9 | 1 40 | 180 | 189 | 182 | 191 | 197 | 206 |
| C. 23 | 11 | 1 50 | | | | | 208 | 198 |
| C. 24 | 13 | 1 70 | | | | | 246 | 234 |
| C. 25 | 15 | 1 80 | | | | | 256 | 243 |

Majoration de 1 franc par dent, pour dents étranglées.

Cultivateurs avec 2 dents supplémentaires ; augmentation de 8 kilos, majoration de 8 francs.

Sabot avec chaîne pour la descente des côtes : 4 francs.

Frein à patins sur roues arrières, majoration de 10 francs.

Cultivateurs-Vignerons à dents flexibles "L'Universel"

Les plus énergiques des instruments à vigne

Instruments garantis, très recommandés

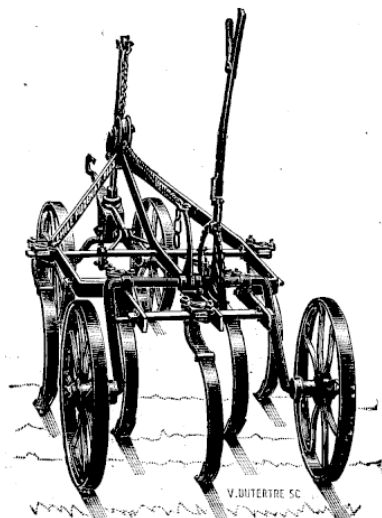


FIG. 29

Les roues de ces instruments suivent les traces des dents d'extrémité et ne débordent pas sur la largeur du travail, permettant ainsi d'approcher assez près des ceps de vigne sans les endommager. Ce modèle se fait à un seul levier sur toutes les largeurs et à 3 leviers à partir de la largeur de 1m10.

Il peut être utilisé dans les rangs de vigne à partir de 1m20 d'écartement. La culture ordinaire s'en sert aussi avec avantage dans les terres où il y a des arbres à ménager.

Mêmes prix que pour les Cultivateurs "L'Universel" pour la culture
(voir tableau ci-dessus)

Majoration de 10 francs pour instrument muni de mancherons

NOTA.- Sauf ordre contraire, tous les Cultivateurs "L'Universel" sont livrés avec dents plates.

Sur chaque commande indiquer le numéro, le nombre de leviers et le nombre de dents

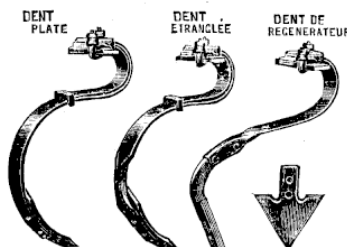
Nouveaux Cultivateurs "Grip"

à dents plates ou à dents étranglées et à socs reversibles

Tout acier

Les plus solides

Les mieux construits



EMILE PUZENAT & FILS

FIG. 30

Grand rendement

Maniement facile

Grande légèreté de traction

EXIGER LA MARQUE "GRIP"

Cultivateurs = Vignerons "Grip"

Lames doubles montées sur 4 rangs

Les roues de ces instruments ne débordent pas sur la largeur du travail, permettant d'approcher assez près des ceps de vigne sans les endommager. La culture ordinaire s'en sert aussi avec avantage dans les terres où il y a des arbres à ménager.

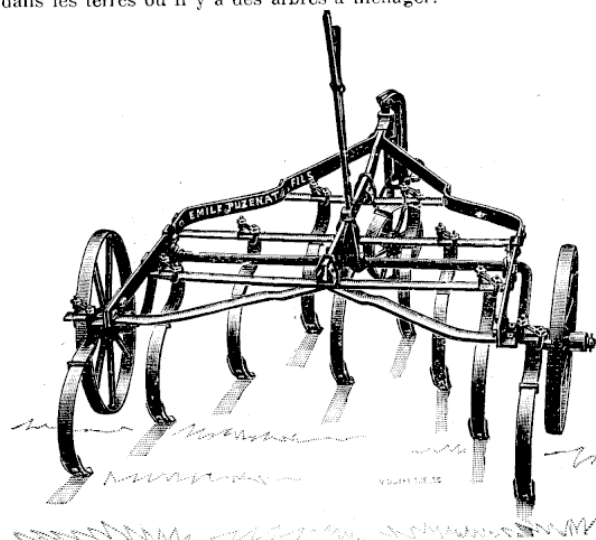


FIG. 40

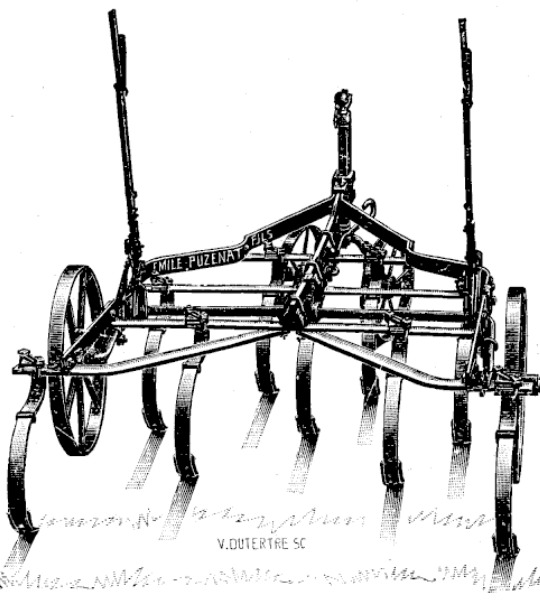


FIG. 41

Prix et Dimensions des Cultivateurs-Vignerons "Grip" montés avec dents plates

| N° | NOMBRE de Dents | LARGEUR du Travail | FORCE | AVANT-TRAIN 1 roue et vis (nouveau) fig. 42 bis | | AVANT-TRAIN 2 roues et vis (nouveau) fig. 42 | | AVANT-TRAIN 1 roue sans vis fig. 43 | | AVANT-TRAIN 1 roue et vis fig. 44 | | AVANT-TRAIN 2 roues sans vis fig. 45 | | AVANT-TRAIN 2 roues et vis fig. 46 | |
|--------------|-----------------------|--------------------------|----------------------|---|------|--|------|---|------|---|------|--|------|--|------|
| | | | | POIDS | PRIX | POIDS | PRIX | POIDS | PRIX | POIDS | PRIX | POIDS | PRIX | POIDS | PRIX |
| | | | | kil. | fr. | kil. | fr. | kil. | fr. | kil. | fr. | kil. | fr. | kil. | fr. |
| V.G. 5 bis.. | 5 | 1 m 00 | 1 petit cheval | 114 | 119 | 124 | 130 | 105 | 110 | 111 | 116 | 115 | 121 | 120 | 126 |
| V.G. 7..... | 7 | 1 00 | 1 petit cheval | 120 | 126 | 130 | 137 | 111 | 116 | 117 | 123 | 121 | 127 | 126 | 132 |
| V.G. 7 bis.. | 7 | 1 20 | 1 cheval | 126 | 132 | 136 | 143 | 117 | 123 | 123 | 129 | 127 | 133 | 132 | 139 |
| V.G. 9..... | 9 | 1 35 | 2 chevaux..... | 137 | 144 | 147 | 154 | 128 | 134 | 134 | 141 | 138 | 145 | 143 | 150 |
| V.G. 11..... | 11 | 1 60 | 2 forts chevaux..... | 161 | 169 | 171 | 180 | 152 | 160 | 158 | 166 | 162 | 170 | 167 | 175 |

Majoration de 1 fr. par dent pour dents étranglées.

Cultivateurs avec siège, augmentation de 42 francs. — Frein à patins sur roues arrière, majoration de 10 francs.

Les poids et prix ci-dessus sont ceux des Cultivateurs à levier au milieu (fig. 40) ou à 1 levier sur le côté. Cultivateurs à 2 leviers (fig. 41) augmentation de 7 kil., majoration de 7 francs.

Chaque commande doit indiquer le numéro, le nombre de leviers, le type d'avant-train suivant les figures de la page suivante. A moins d'indications contraires, les Cultivateurs-Vignerons "GRIP" sont toujours livrés avec dents plates et avec levier au milieu.

Cultivateurs "Grip", lames doubles montées sur 2 et 3 rangs

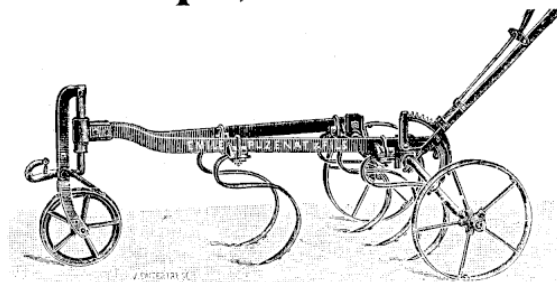


FIG. 39. — "GRIP" léger (N. 70 et N. 80) lames doubles montées sur 2 rangs

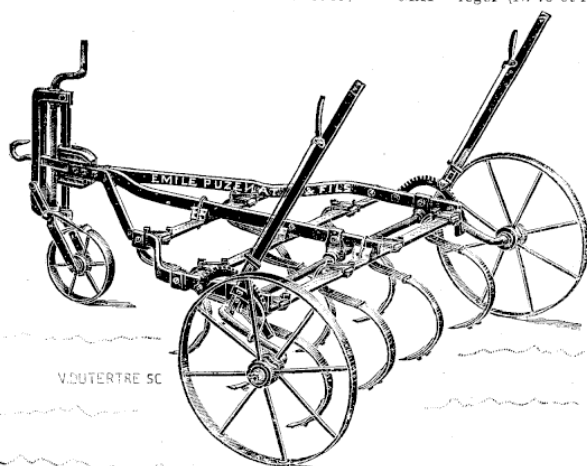


FIG. 42 bis. — Avant-train à 1 roue et vis (nouveau modèle)

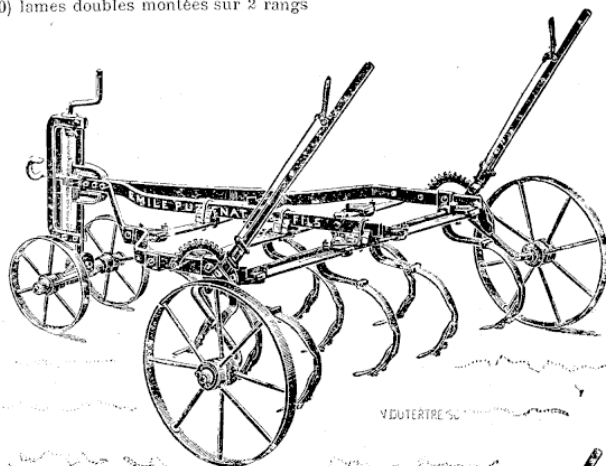


FIG. 42. — Avant-train à 2 roues et vis (nouveau modèle)

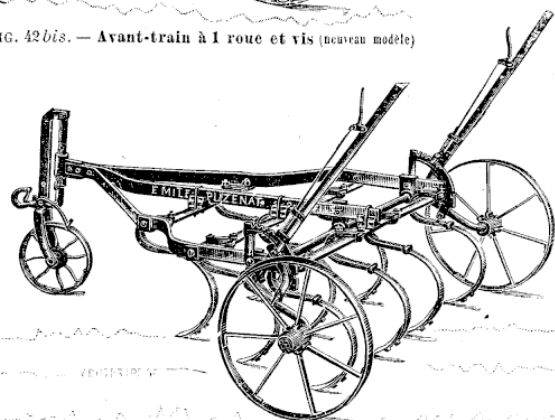


FIG. 43. — Avant-train à 1 roue sans vis

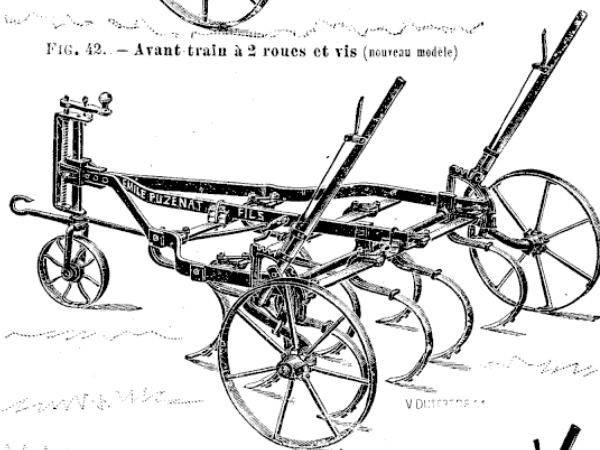


FIG. 44. — Avant-train à 1 roue et vis

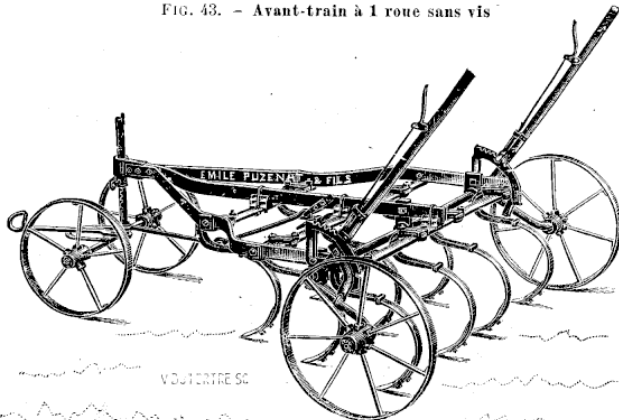


FIG. 45. — Avant-train à 2 roues sans vis

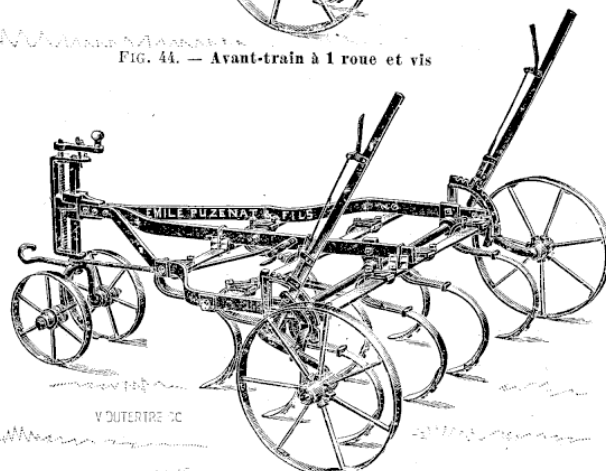


FIG. 46. — Avant-train à 2 roues et vis

NOTA. — Les figures 42, 42 bis, 43, 44, 45 et 46 ne servent qu'à indiquer quels sont nos différents types d'avant-trains

Prix et Dimensions des Cultivateurs "Grip", lames doubles montées sur 2 et 3 rangs

DENTS PLATES

| N° | NOMBRE de Dents | LARGEUR du Travail | FORCE | AVANT-TRAIN 1 roue et vis (nouv.) fig. 42 bis | | AVANT-TRAIN 2 roues et vis (nouveau) fig. 42 | | AVANT-TRAIN 1 roue sans vis fig. 43 | | AVANT-TRAIN 1 roue et vis fig. 44 | | AVANT-TRAIN 2 roues sans vis fig. 45 | | AVANT-TRAIN 2 roues et vis fig. 46 | |
|--------------|-----------------------|--------------------------|----------------------|---|------------|--|------------|---|------------|---|------------|--|------------|--|------------|
| | | | | POIDS | PRIX | POIDS | PRIX | POIDS | PRIX | POIDS | PRIX | POIDS | PRIX | POIDS | PRIX |
| | | | | kil. | fr. | kil. | fr. | kil. | fr. | kil. | fr. | kil. | fr. | kil. | fr. |
| N. 70..... | 5 | 0m70 | 1 petit cheval..... | 94 | 99 | 106 | 111 | 85 | 89 | 91 | 95 | 95 | 100 | 100 | 105 |
| N. 80..... | 5 | 0 80 | id. | 95 | 100 | 107 | 112 | 86 | 90 | 92 | 96 | 96 | 101 | 101 | 106 |
| G. 5..... | 5 | 0 70 | id. | 102 | 107 | 114 | 120 | 93 | 98 | 99 | 104 | 103 | 108 | 108 | 113 |
| G. 5 bis.... | 5 | 0 90 | id. | 107 | 112 | 119 | 125 | 98 | 103 | 104 | 109 | 108 | 113 | 113 | 119 |
| G. 7..... | 7 | 0 90 | id. | 114 | 120 | 126 | 132 | 105 | 110 | 111 | 116 | 115 | 121 | 120 | 126 |
| G. 7 bis.... | 7 | 1 05 | 1 cheval..... | 118 | 124 | 130 | 136 | 109 | 114 | 115 | 121 | 119 | 125 | 124 | 130 |
| G. 9..... | 9 | 1 30 | 2 chevaux..... | 144 | 151 | 156 | 164 | 135 | 142 | 141 | 148 | 145 | 152 | 150 | 157 |
| G. 11..... | 11 | 1 60 | 2 forts chevaux..... | 160 | 168 | 172 | 180 | 151 | 159 | 157 | 165 | 161 | 169 | 166 | 174 |
| G. 13..... | 13 | 1 70 | 3 chevaux..... | 169 | 177 | 181 | 190 | 160 | 168 | 166 | 174 | 170 | 178 | 175 | 183 |
| G. 15..... | 15 | 1 80 | 3 à 4 chevaux..... | 177 | 186 | 189 | 198 | 168 | 176 | 174 | 183 | 178 | 187 | 183 | 192 |

Majoration de 1 franc par dent, pour dents élargies.

Cultivateurs avec siège, augmentation de 12 francs.

Frein à patins sur roues arrières, majoration de 10 francs.

Ces poids et prix sont ceux des Cultivateurs à 1 levier. Cultivateurs à 2 leviers augmentation de 7 kil., majoration de 7 francs.

Chaque commande doit indiquer le numéro, le nombre de leviers, le type d'avant-train suivant les figures de la page précédente. A moins d'indications contraires, les Cultivateurs "GRIP" sont toujours livrés avec dents plates et un seul levier.

Régénérateurs de prairies à dents flexibles "Grip"

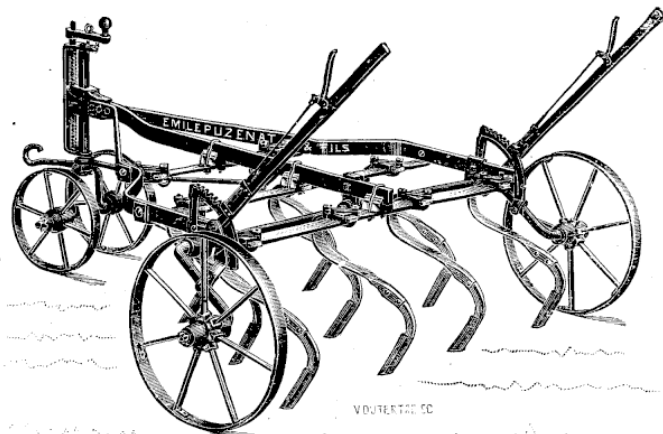
Travail supérieur

à celui

des Régénérateurs

à

dents rigides



Les plus solides

Les mieux construits

Grande légèreté

de

traction

Fig. 47

| N° | NOMBRE de Dents | LARGEUR du Travail | FORCE | AVANT-TRAIN 1 roue et vis fig. 42 bis | | AVANT-TRAIN 2 roues et vis (nouveau) fig. 42 | | AVANT-TRAIN 1 roue sans vis fig. 43 | | AVANT-TRAIN 1 roue et vis fig. 44 | | AVANT-TRAIN 2 roues sans vis fig. 45 | | AVANT-TRAIN 2 roues et vis fig. 46 | |
|--------------|-----------------------|--------------------------|-----------------------|---|------------|--|------------|---|------------|---|------------|--|------------|--|------------|
| | | | | POIDS | PRIX | POIDS | PRIX | POIDS | PRIX | POIDS | PRIX | POIDS | PRIX | POIDS | PRIX |
| | | | | kil. | fr. | kil. | fr. | kil. | fr. | kil. | fr. | kil. | fr. | kil. | fr. |
| R.G. 5. | 7 | 0m70 | 1 petit cheval..... | 106 | 111 | 118 | 124 | 97 | 102 | 103 | 108 | 107 | 112 | 112 | 118 |
| R.G. 5 bis.. | 7 | 0 90 | id. | 111 | 117 | 123 | 129 | 102 | 107 | 108 | 113 | 112 | 118 | 117 | 123 |
| R.G. 7..... | 9 | 0 90 | id. | 117 | 123 | 129 | 135 | 108 | 113 | 114 | 120 | 118 | 124 | 123 | 129 |
| R.G. 7 bis.. | 11 | 1 05 | 1 cheval..... | 126 | 132 | 138 | 145 | 117 | 123 | 123 | 129 | 127 | 133 | 132 | 139 |
| R.G. 9..... | 13 | 1 30 | 2 petits chevaux..... | 151 | 159 | 163 | 171 | 142 | 149 | 148 | 155 | 152 | 160 | 157 | 165 |
| R.G. 11..... | 15 | 1 60 | 2 chevaux..... | 167 | 175 | 179 | 188 | 158 | 166 | 164 | 172 | 168 | 176 | 173 | 182 |
| R.G. 13..... | 17 | 1 70 | 2 forts chevaux..... | 175 | 184 | 187 | 196 | 166 | 174 | 172 | 180 | 176 | 185 | 181 | 190 |
| R.G. 15..... | 19 | 1 80 | 3 chevaux..... | 182 | 191 | 191 | 204 | 173 | 182 | 179 | 188 | 183 | 192 | 188 | 197 |

Régénérateurs avec siège, augmentation de 12 francs.

Frein à patins sur roues arrières, majoration de 10 francs.

Ces poids et prix sont ceux des Régénérateurs à 1 levier. Régénérateurs à 2 leviers, augmentation de 7 kil., majoration de 7 francs.

Chaque commande doit indiquer le numéro, le nombre de leviers, le type d'avant-train suivant les figures de la page précédente. A moins d'indications contraires, les Régénérateurs "GRIP" sont toujours livrés avec un seul levier.

Nouvelle Herse Canadienne "Silex", tout acier

à Dents à ressorts et à Socs reversibles — DÉFIANT TOUTE CONCURRENCE

Liège 1905, Saragosse 1908 et Bruxelles 1910 : GRANDS PRIX — Milan 1906, Londres 1908, Turin 1911 et Gand 1913 : HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY

Solidité absolue

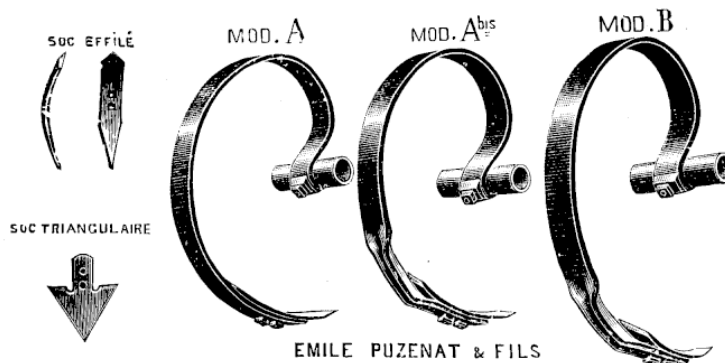
et

Travail supérieur

GARANTIS

SUCCÈS !

GRAND SUCCÈS !



ÉMILE PUZENAT & FILS

FIG. 48

MODÈLE A : Dent plate ordinaire - MODÈLE A bis : Dent ordinaire étranglée (recommandée) - MODÈLE B : Dent renforcée et étranglée

Nos Herse Canadiennes "SILEX" sont, sans contredit, après nos Râteaux et Faneuses, notre plus grand succès, et c'est en suivant une progression des plus rapides que notre vente s'est développée — presque spontanément — dans toute la France et l'Étranger.

Nos modèles, dont l'établissement a été l'objet d'une étude minutieuse et des plus documentées, sont préférés, et de beaucoup, à n'importe quelle autre marque, et ce n'a été que grâce à la grande production de nos Nouvelles Usines Modèles que nous avons pu satisfaire à toutes les commandes. — C'est aussi en raison de notre outillage perfectionné et précis que nous sommes arrivés à donner aux dents les qualités qui font leur renommée : l'élasticité parfaite sans déformation aucune, et la solidité absolue. — Les multiples références venues de toutes parts attestent chaque jour les brillantes qualités de notre grande marque "SILEX".

Herse Canadienne "Silex" à Patins, à une Section

à deux tubes, avec mancherons, spéciale pour la vigne

Munie du Nouveau Dispositif de traction centrale et latérale et de terrage variable breveté S. G. D. G., le seul permettant aux dents d'avant de travailler à la même profondeur que celles d'arrière, même en attelant très court.

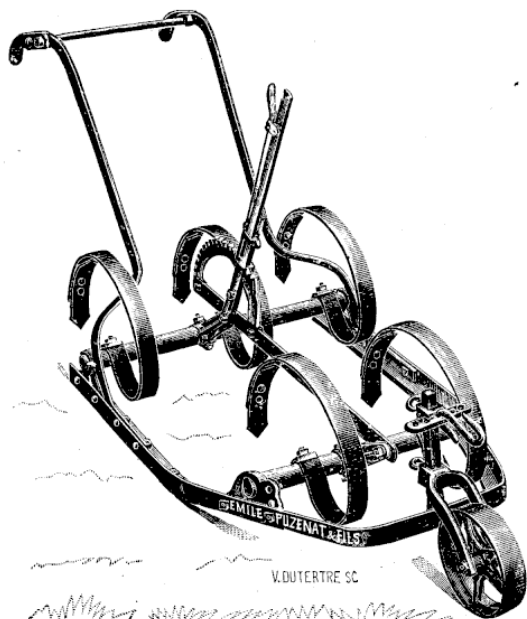


FIG. 49

| NOMBRE de Dents | LARGEUR du Travail | FORCE | PRIX | | |
|-----------------------|--------------------------|---------------|--------------------------------|--|--|
| | | | Avec dents plates Mod. A | Avec dents étranglées Mod. A bis | Avec dents étranglées renforcées Mod. B |
| 3 | 0m40 | 1 cheval..... | fr. 60 | fr. 63 | fr. 65 |
| 4 | 0 50 | id. | 65 | 69 | 72 |
| 5 | 0 60 | id. | 70 | 75 | 78 |
| 6 | 0 70 | id. | 73 | 79 | 82 |

Lame triangulaire courante, la pièce..... 2 fr. 50

Ces Herse peuvent être montées avec roue à l'avant, solidaire du levier de relevage, pour le transport (fig. 50), réduction de 5 francs.

Avec 3 roues solidaires du levier de relevage, au lieu du tirage breveté, mêmes prix.

Les Herse ci-dessus sont livrées, sur demande, sans tirage breveté avec une réduction de 10 francs.

NOTA. — Sauf indications contraires les Herse Canadiennes sur 2 tubes sont toujours livrées avec dents A bis et avec mancherons.

Herse Canadienne "Silex" à Patins à une Section

Munie des MANCHERONS en acier, Modèle E. P.

Nouveau TIRAGE à crémaillère

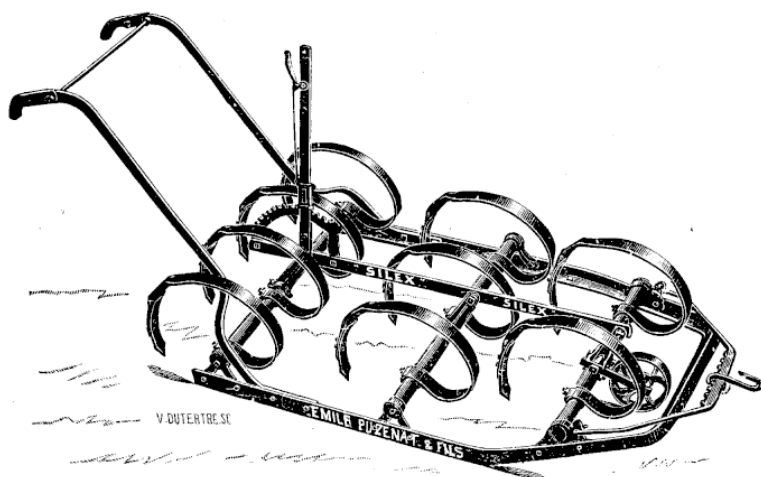


Fig. 50

| Nombre de Dents | Largeur du travail | FORCE | PRIX | | |
|-----------------|--------------------|---------------|--------------------------|----------------------------------|---|
| | | | Avec dents plates Mod. A | Avec dents étranglées Mod. A bis | Avec dents étranglées renforcées Mod. B |
| 5 | 0m60 | 1 cheval... | 60 | 65 | 68 |
| 6 | 0 70 | 1 id. .. | 63 | 69 | 72 |
| 7 | 0 70 | 1 id. .. | 67 | 74 | 78 |
| 8 | 0 80 | 1 id. ... | 72 | 82 | 86 |
| 9 | 0 90 | 1 à 2 chev... | 77 | 86 | 90 |
| 10 | 1 00 | 2 chevaux. | 82 | 92 | 97 |
| 11 | 1 10 | 2 id. . | 87 | 98 | 103 |
| 12 | 1 20 | 2 id. .. | 92 | 104 | 110 |

Sans mancherons : 7 francs en moins

Supplément pour une seule roue à l'avant solidaire du levier de relevage pour le transport (fig. ci-dessus). 5 fr.

— pour trois roues solidaires du levier de relevage pour le transport 10

Ces hersees peuvent être montées avec le nouveau dispositif de traction breveté (comme fig. 49), 10 francs de plus.

NOTA. - Sauf indications contraires, les Hersees Canadiennes à patins à une Section sont toujours livrées avec dents A bis, avec mancherons, sans roues solidaires.

Herse Canadienne "Silex" à Patins à 2 et 3 Sections

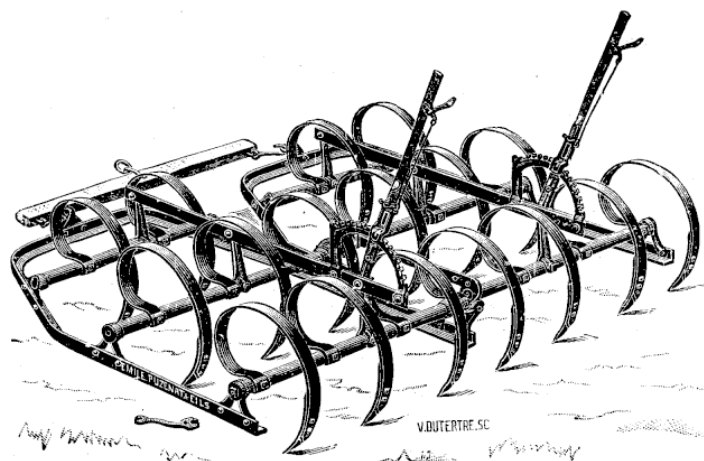


Fig. 51

| Nombre de Sections | Nombre de Dents | Largeur du travail | FORCE | PRIX | | |
|--------------------|-----------------|--------------------|-------------|--------------------------|----------------------------------|---|
| | | | | Avec dents plates Mod. A | Avec dents étranglées Mod. A bis | Avec dents étranglées renforcées Mod. B |
| | | | | fr. | fr. | fr. |
| 2 | 13 | 1m50 | 2 chevaux | 120 | 133 | 140 |
| 2 | 15 | 1 66 | 2 id. | 127 | 142 | 150 |
| 2 | 17 | 1 80 | 2 à 3 chev. | 135 | 152 | 160 |
| 3 | 19 | 2 30 | 3 chevaux | 187 | 206 | 216 |
| 3 | 23 | 2 50 | 4 id. | 196 | 219 | 231 |
| 3 | 25 | 2 80 | 4 id. | 205 | 230 | 242 |

Majoration de 0 fr. 25 par dent pour Hersees munies des socs reversibles spéciaux, à pointe effilée d'un seul côté, pour travailler les luzernes et démousser les prairies.

NOTA. - Sauf indications contraires, les Hersees Canadiennes sont toujours livrées avec dents A bis.

Herse Canadienne "Silex" à Roulettes à une Section

Munie des MANCHERONS en acier, Modèle E. P.

Nouveau TIRAGE à crémaillère

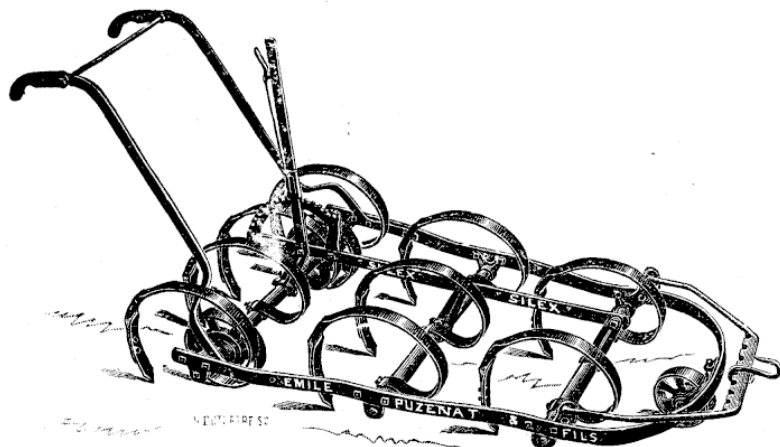


FIG. 52

| Nombre de Dents | Largeur du travail | FORCE | PRIX | | |
|-----------------|--------------------|--------------|--------------------------|----------------------------------|---|
| | | | Avec dents plates Mod. A | Avec dents étranglées Mod. A bis | Avec dents étranglées renforcées Mod. B |
| | | | fr. | fr. | fr. |
| 7 | 0m70 | 1 cheval... | 74 | 81 | 85 |
| 8 | 0 80 | 1 id. ... | 79 | 87 | 91 |
| 9 | 0 90 | 1 fort chev. | 84 | 93 | 97 |
| 10 | 1 00 | 2 chevaux.. | 89 | 99 | 104 |
| 11 | 1 10 | 2 id. . | 95 | 106 | 111 |
| 12 | 1 20 | 2 id. .. | 100 | 112 | 118 |

Sans mancherons : 7 francs en moins

NOTA. - Sauf indications contraires, les Herse Canadiennes à roulettes à une Section sont toujours livrées avec dents A bis, sans mancherons.

Herse Canadienne "Silex" à Roulettes à 2 et 3 Sections

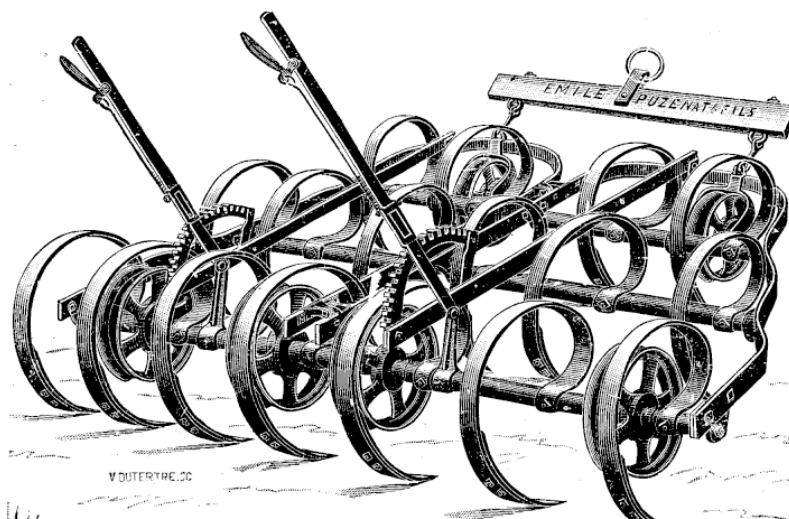


FIG. 53

| Nombre de Sections | Nombre de Dents | Largeur du travail | FORCE | PRIX | | |
|--------------------|-----------------|--------------------|-------------|--------------------------|----------------------------------|---|
| | | | | Avec dents plates Mod. A | Avec dents étranglées Mod. A bis | Avec dents étranglées renforcées Mod. B |
| | | | | fr. | fr. | fr. |
| 2 | 13 | 1m50 | 2 chevaux | 140 | 153 | 160 |
| 2 | 15 | 1 66 | 2 id. | 147 | 162 | 170 |
| 2 | 17 | 1 80 | 2 à 3 chev. | 155 | 172 | 180 |
| 3 | 19 | 2 30 | 3 chevaux | 210 | 229 | 238 |
| 3 | 23 | 2 60 | 4 id. | 225 | 248 | 260 |
| 3 | 25 | 2 90 | 4 id. | 234 | 259 | 272 |

Majoration de 0 fr. 25 par dent pour Herse munies de socs réversibles spéciaux, à pointe effilée d'un seul côté, pour travailler les luzernes et démousser les prairies.

Majoration de 4 francs par section pour roues hautes.

NOTA. - Sauf indications contraires, les Herse Canadiennes sont toujours livrées avec dents A bis.

Herses à Ressorts "Monopole", tout acier, à socs reversibles

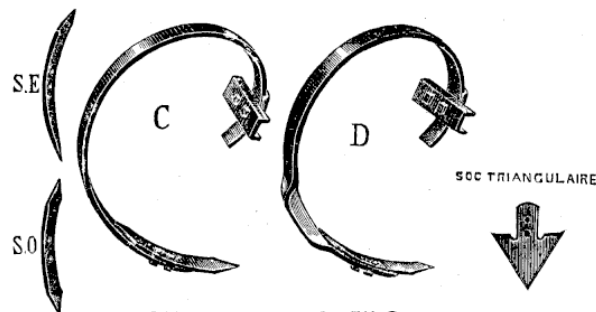
Solidité absolue
et Travail supérieur
GARANTIS

SE MÉFIER DES IMITATIONS

Exiger la marque

"MONOPOLE"

GRAND SUCCÈS



ÉMILE-PUZENAT & FILS

Fig. 54

Modèle C
DENT PLATE

Modèle D
DENT ÉTRANGLÉE
(recommandée)
avec attache à réglage facultatif
montée sur fer à U

Ces deux dents C et D sont de la même force et, par leur élasticité, peuvent supporter le travail le plus dur.

Herse à Ressorts "Monopole" à Patins, à 1 section

Munie des Mancherons en acier

Modèle E. P.

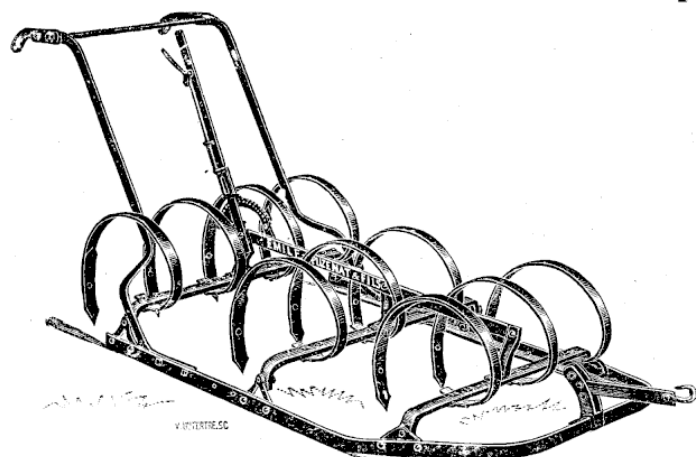


Fig. 55

| NOMBRE de Dents | LARGEUR du Travail | FORCE | PRIX | |
|-----------------------|--------------------------|---------------|----------------------------------|--------------------------------------|
| | | | Avec dents plates Modèle C | Avec dents étranglées Modèle D |
| 5 | 0-60 | 1 cheval | fr. 65 | fr. 70 |
| 6 | 0-60 | 1 id. | 68 | 74 |
| 7 | 0-70 | 1 id. | 72 | 79 |
| 8 | 0-80 | 1 id. | 77 | 87 |
| 9 | 0-90 | 1 à 2 chevaux | 82 | 91 |
| 10 | 1-00 | 2 chevaux | 87 | 97 |
| 11 | 1-10 | 2 id. | 92 | 103 |
| 12 | 1-20 | 2 id. | 97 | 109 |

Herses sans mancherons : 7 fr. de moins.

Majoration de 0 fr. 25 par dent pour Herses munies des socs reversibles spéciaux S E à pointe effilée d'un côté pour travailler les luzernes et démousser les prairies.

Lame triangulaire courante : 2 fr. 50 l'une.

NOTA. — Sauf indications contraires, les Herses "Monopole" à 1 section sont toujours livrées avec dents D et mancherons

Herse à Ressorts "Monopole" à Patins, à 2 sections

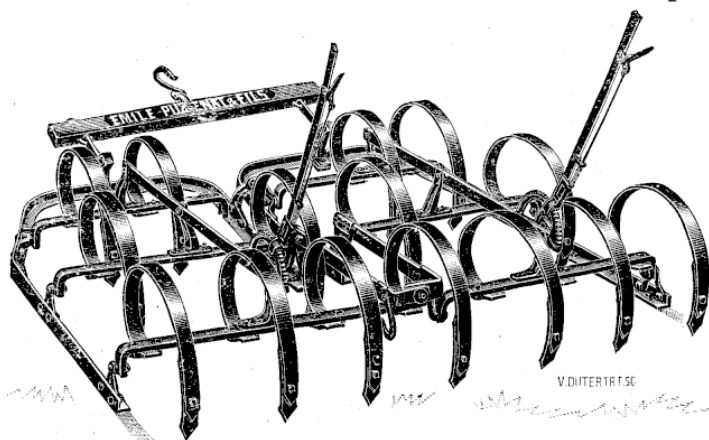


Fig. 56

| NOMBRE de Dents | LARGEUR du Travail | FORCE | PRIX | |
|-----------------------|--------------------------|---------------|----------------------------------|--------------------------------------|
| | | | Avec dents plates Modèle C | Avec dents étranglées Modèle D |
| 13 | 1-40 | 2 chevaux | fr. 130 | fr. 143 |
| 15 | 1-60 | 2 id. | 137 | 152 |
| 17 | 1-80 | 2 à 3 chevaux | 145 | 162 |

Majoration de 0 fr. 25 par dent pour Herses munies des socs reversibles spéciaux S E, à pointe effilée d'un seul côté pour travailler les luzernes et démousser les prairies.

Lame triangulaire courante, l'une 2 fr. 50.

NOTA. — Sauf indications contraires, les Herses "Monopole" sont toujours livrées avec dents D.

Cultivateur Canadien "Silex"

à Chariot indépendant, à dents à ressorts et à socs reversibles

SOLIDITÉ ABSOLUE ET TRAVAIL SUPÉRIEUR GARANTIS

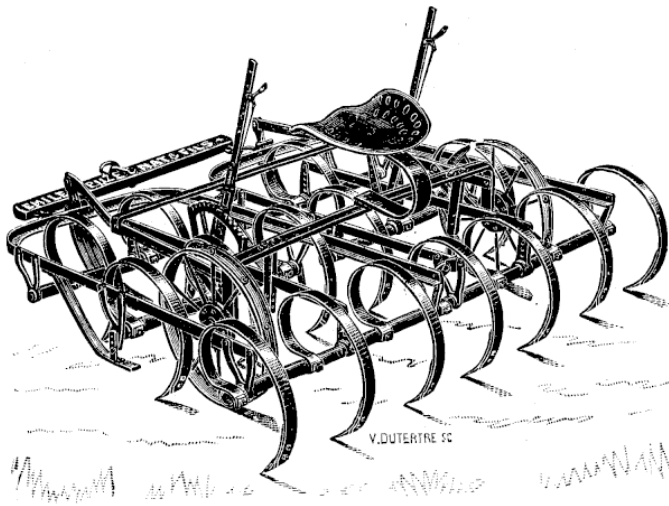


FIG. 57

| Nombre de Dents | Largeur du travail | FORCE | PRIX | | |
|-----------------|--------------------|-----------------|--------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|
| | | | Avec dents plates Mod. A | Avec dents élargées Mod. A bis | Avec dents élargées renforcées Mod. B |
| 15 | 1 m 60 | 2 chevaux. | fr. 2.0 | fr. 215 | fr. 223 |
| 17 | 1 70 | 2 id. | 210 | 227 | 235 |
| 23 | 2 25 | 3 id. | 245 | 268 | 280 |

Ces Cultivateurs demandés sans siège, 6 fr. en moins

Ce Cultivateur a tous les avantages de nos Herse Canadiennes "SILEX". Ce qui le distingue particulièrement, c'est :

- 1° Son chariot à roues hautes, indépendant du bâti des dents, qui permet à celles-ci de suivre toutes les inégalités du sol ;
- 2° Son siège à ressort, placé de façon à permettre au conducteur d'agir commodément sur les leviers.

NOTA. — Sauf indications contraires, les Cultivateurs "Silex" sont toujours livrés avec dents A bis

Nouvelle Herse Articulée à dents inclinables à leviers, tout acier

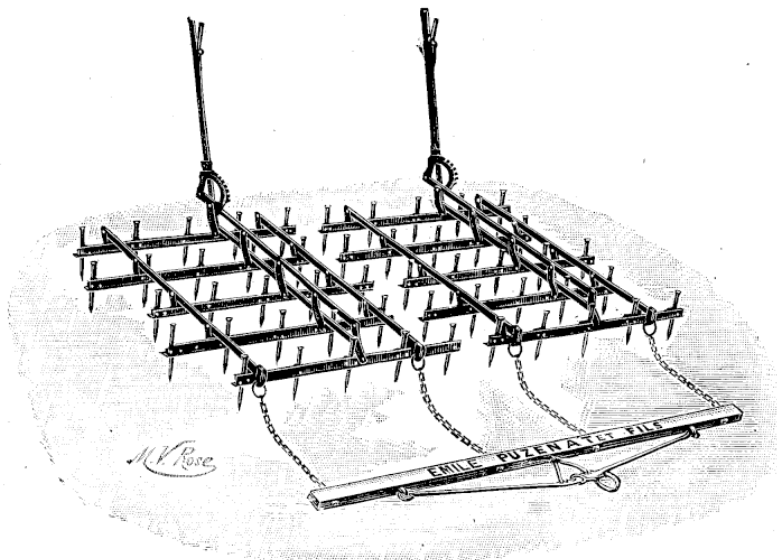


FIG. 58

Cette Herse permet, au moyen de ses leviers, de donner aux dents telle inclinaison que l'on veut suivant le travail à effectuer. C'est ainsi qu'on peut faire un hersage léger pour les céréales et un hersage énergique après labour.

| NUMÉROS | NOMBRE de Compartiments | NOMBRE de Dents | LARGEUR | POIDS | PRIX |
|---------|-------------------------|-----------------|---------|----------|---------|
| R. 1 | 2 | 60 | 3 m 10 | 120 kil. | 125 fr. |
| R. 2 | 1 | 30 | 1 50 | 60 | 65 |
| R. 3 | 2 | 50 | 2 35 | 102 | 105 |
| R. 4 | 1 | 25 | 1 15 | 52 | 55 |

Herses articulées forme en Z, tout acier

à Barre d'équilibre, Barres d'assemblage et chaînes centrales convergentes

Les dents de ces Herses sont en acier, les écrous sont retenus par une platine de sûreté, ce qui assure à l'instrument une solidité parfaite. Les chaînes croisées centrales sont à effet convergent, évitant le bourrage par leur mouvement constant de rappel simultané sans bruit ni frottement et laissant chaque compartiment libre de suivre toutes les sinuosités du sol. La moyenne d'écartement des dents est de 40 à 45 millimètres.

Nos Herses en Z sont d'un fonctionnement admirable dans l'ameublissement du sol ainsi que dans l'enterrage des grains et graines. — Se méfier des imitations !

BARRES D'ASSEMBLAGE ET BARRE D'ÉQUILIBRE. — Les prix courants des différents modèles de Herses en Z comprennent les Herses fournies avec barres d'assemblage ou barre d'équilibre, au choix ; si l'on désire les deux assemblages en même temps : barre d'équilibre et barres d'assemblage, il y a majoration de 2 francs par compartiment. Les Herses avec barres d'assemblage seules (fig. 59) conviennent aux hersages légers ; celles avec barre d'équilibre seule (fig. 60) aux hersages moyens ; enfin les Herses avec la barre d'équilibre et les barres d'assemblage accrochées ensemble à l'arrière de la herse (fig. 61) conviennent aux hersages énergiques.

Ces différentes dispositions permettent donc de produire avec le même outil, des travaux légers, moyens et énergiques. Ajoutons que les Herses à 2 flèches sont préférables pour les terrains accidentés ou que l'on cultive à planches rapprochées, alors que les Herses à 3 et 4 flèches sont toutes désignées pour les terrains plats.

Gravures montrant comment l'arrière des Herses est disposé pour varier l'énergie, empêcher les chevauchements et les renversements des compartiments, en maintenant toujours les dents à intervalles réguliers.

ÉMILE PUZENAT & FILS

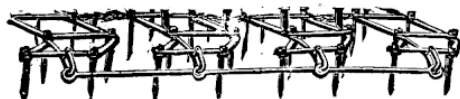


FIG. 59

Herse disposée avec barres d'assemblage ;
Travail léger

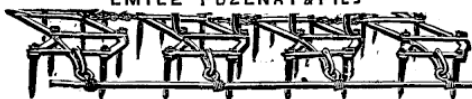


FIG. 60

Herse disposée avec la barre d'équilibre ;
Travail ordinaire

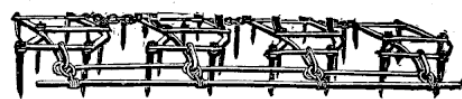


FIG. 61

Herse disposée avec la barre d'équilibre et les
barres d'assemblage ; Travail énergique

Les barres d'attelage, d'équilibre ou d'assemblage demandées en supplément sont comptées 1 fr. 40 le kilogramme.

NOTA. — A moins d'indication contraire, les Herses en Z sont toujours livrées avec barres d'assemblage.

Herses articulées forme en Z, tout acier, à 2 flèches par compartiment

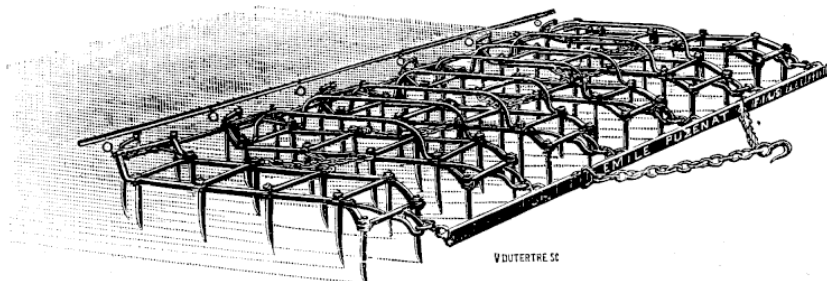


FIG. 62

HERSE n° 0, à 6 rangs de dents en longueur, pour terrains très forts.

| Grosseur des dents 19 mil. | Long. 20 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------|--------|---------|-------------|
| De 3 compartiments | 36 dents | 1*60 | 112 k. | 107 fr. | 1 à 2 chev. |
| — 4 — | 48 — | 2 20 | 148 — | 142 — | 2 à 3 — |
| — 5 — | 60 — | 2 75 | 188 — | 181 — | 4 chevaux |
| — 6 — | 72 — | 3 30 | 220 — | 220 — | 4 — |

HERSE n° 1, à 6 rangs de dents, pour terrains forts.

| Grosseur des dents 17 mil. | Long. 19 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------|-------|--------|-------------|
| De 3 compartiments | 36 dents | 1*60 | 82 k. | 79 fr. | 1 cheval |
| — 4 — | 48 — | 2 20 | 112 — | 106 — | 2 chevaux |
| — 5 — | 60 — | 2 75 | 143 — | 139 — | 3 — |
| — 6 — | 72 — | 3 30 | 170 — | 164 — | 3 à 4 chev. |

HERSE n° 2, à 6 rangs de dents, pour terrains ordinaires.

| Grosseur des dents 17 mil. | Long. 19 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------|-------|--------|-------------|
| De 3 compartiments | 36 dents | 1*60 | 71 k. | 74 fr. | 1 cheval |
| — 4 — | 48 — | 2 20 | 100 — | 100 — | 2 chevaux |
| — 5 — | 60 — | 2 75 | 127 — | 127 — | 2 à 3 chev. |
| — 6 — | 72 — | 3 30 | 152 — | 152 — | 3 chevaux |

HERSE n° 2 (léger), à 6 rangs de dents, pour terrains ordinaires.

| Grosseur des dents 15 mil. | Long. 19 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------|-------|--------|-----------|
| De 3 compartiments | 36 dents | 1*60 | 64 k. | 67 fr. | 1 cheval |
| — 4 — | 48 — | 2 20 | 87 — | 91 — | 2 chevaux |
| — 5 — | 60 — | 2 75 | 109 — | 115 — | 3 — |
| — 6 — | 72 — | 3 30 | 132 — | 140 — | 3 — |

HERSE n° 3, à 5 rangs de dents en longueur, pour terrains ordinaires.

| Grosseur des dents 17 mil. | Long. 19 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------|-------|--------|-------------|
| De 3 compartiments | 30 dents | 1*55 | 68 k. | 68 fr. | 1 cheval |
| — 4 — | 40 — | 2 10 | 90 — | 90 — | 2 chevaux |
| — 5 — | 50 — | 2 65 | 116 — | 116 — | 2 à 3 chev. |
| — 6 — | 60 — | 3 20 | 141 — | 141 — | 3 chevaux |

HERSE n° 4, à 5 rangs de dents, pour terrains un peu légers.

| Grosseur des dents 15 mil. | Long. 17 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------|-------|--------|--------------|
| De 3 compartiments | 30 dents | 1*55 | 58 k. | 60 fr. | 1 cheval |
| — 4 — | 40 — | 2 10 | 77 — | 81 — | 2 pet. chev. |
| — 5 — | 50 — | 2 65 | 99 — | 104 — | 2 chevaux |
| — 6 — | 60 — | 3 20 | 119 — | 126 — | 3 pet. chev. |

HERSE n° 5, à 5 rangs de dents, pour terrains légers et pour sarclage des blés et avoines.

| Grosseur des dents 13 mil. | Long. 16 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------|-------|--------|--------------|
| De 3 compartiments | 30 dents | 1*40 | 42 k. | 50 fr. | 1 pet. chev. |
| — 4 — | 40 — | 1 85 | 57 — | 66 — | 1 cheval |
| — 5 — | 50 — | 2 35 | 73 — | 86 — | 1 — |
| — 6 — | 60 — | 2 85 | 89 — | 103 — | 2 chevaux |

HERSE n° 6, à 5 rangs de dents, pour terrains très légers ou légers binages.

| Grosseur des dents 11 mil. | Long. 14 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------|-------|--------|--------------|
| De 3 compartiments | 30 dents | 1*20 | 28 k. | 45 fr. | 1 pet. chev. |
| — 4 — | 40 — | 1 65 | 38 — | 61 — | 1 cheval |
| — 5 — | 50 — | 2 10 | 49 — | 78 — | 1 — |
| — 6 — | 60 — | 2 40 | 60 — | 93 — | 1 — |

Dents de rechange en acier avec platine de sûreté : 0 fr. 55 l'une

Herses articulées forme en Z, tout acier, à 3 Flèches par compartiment

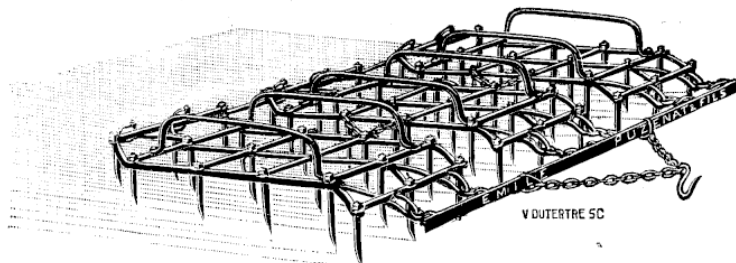


FIG. 63

HERSE n° 0 (forte), à 6 rangs de dents en longueur, pour terrains très forts.

| Grosueur des dents 19 mil. | Long. 20 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|--------|---------|-------------|
| De 2 compartiments | 36 dents | 1 ^m 60 | 112 k. | 107 fr. | 1 à 2 chev. |
| — 3 — | 54 — | 2 45 | 172 — | 163 — | 3 chevaux |
| — 4 — | 72 — | 3 20 | 239 — | 228 — | 4 — |

HERSE n° 1, à 6 rangs de dents, pour terrains forts.

| Grosueur des dents 17 mil. | Long. 19 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|--------|-------------|
| De 2 compartiments | 36 dents | 1 ^m 55 | 84 k. | 81 fr. | 1 cheval |
| — 3 — | 54 — | 2 35 | 128 — | 121 — | 2 à 3 chev. |
| — 4 — | 72 — | 3 20 | 171 — | 165 — | 3 chevaux |

HERSE n° 2, à 6 rangs de dents, pour terrains ordinaires.

| Grosueur des dents 17 mil. | Long. 19 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|--------|-------------|
| De 2 compartiments | 36 dents | 1 ^m 55 | 76 k. | 76 fr. | 1 cheval |
| — 3 — | 54 — | 2 35 | 115 — | 115 — | 2 à 3 chev. |
| — 4 — | 72 — | 3 20 | 154 — | 154 — | 3 chevaux |

HERSE n° 2 (léger), à 6 rangs de dents.

| Grosueur des dents 15 mil. | Long. 19 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|--------|-------------|
| De 2 compartiments | 36 dents | 1 ^m 55 | 65 k. | 68 fr. | 1 cheval |
| — 3 — | 54 — | 2 35 | 99 — | 103 — | 2 chevaux |
| — 4 — | 72 — | 3 20 | 132 — | 137 — | 2 à 3 chev. |

HERSE n° 3, à 5 rangs de dents, pour terrains ordinaires.

| Grosueur des dents 17 mil. | Long. 19 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|--------|-----------|
| De 2 compartiments | 30 dents | 1 ^m 55 | 67 k. | 67 fr. | 1 cheval |
| — 3 — | 45 — | 2 35 | 108 — | 103 — | 2 chevaux |
| — 4 — | 60 — | 3 20 | 140 — | 140 — | 3 — |

HERSE n° 4, à 5 rangs de dents, pour terrains un peu légers.

| Grosueur des dents 15 mil. | Long. 17 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|--------|--------------|
| De 2 compartiments | 30 dents | 1 ^m 55 | 57 k. | 59 fr. | 1 cheval |
| — 3 — | 45 — | 2 35 | 88 — | 92 — | 2 pet. chev. |
| — 4 — | 60 — | 3 20 | 120 — | 125 — | 2 à 3 chev. |

HERSE n° 5, à 5 rangs de dents, pour terrains légers et sarclage des blés et avoines.

| Grosueur des dents 13 mil. | Long. 16 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|--------|--------------|
| De 2 compartiments | 30 dents | 1 ^m 40 | 43 k. | 52 fr. | 1 cheval |
| — 3 — | 45 — | 2 10 | 65 — | 80 — | 1 — |
| — 4 — | 60 — | 2 90 | 90 — | 110 — | 2 pet. chev. |

HERSE n° 6, à 5 rangs de dents, pour terrains très légers sarclage des blés et avoines.

| Grosueur des dents 11 mil. | Long. 14 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|--------|--------------|
| De 2 compartiments | 30 dents | 1 ^m 20 | 28 k. | 44 fr. | 1 pet. chev. |
| — 3 — | 45 — | 1 80 | 42 — | 71 — | 1 — |
| — 4 — | 60 — | 2 45 | 60 — | 96 — | 1 cheval |

Dents de rechange en acier avec platine de sûreté pour retenir l'écrou : 0 fr. 55 l'une

Herses articulées forme en Z (Genre Howard), à 4 Flèches par compartiment

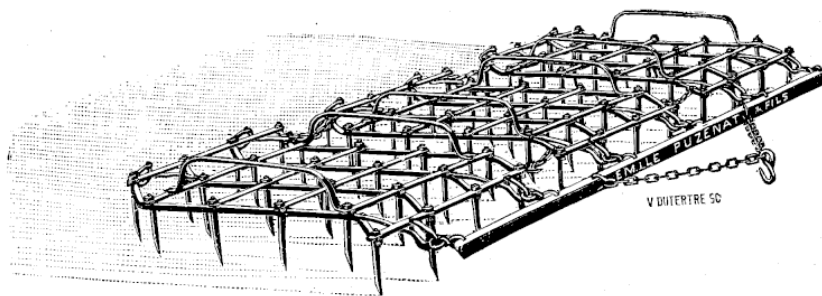


FIG. 64

HERSE n° 0 (forte), à 6 rangs de dents, pour terrains très forts.

| Grosueur des dents 19 mil. | Long. 20 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|--------|-------------|
| De 1 compartiment | 24 dents | 1 ^m 00 | 68 k. | 66 fr. | 1 cheval |
| — 2 — | 48 — | 2 10 | 138 — | 133 — | 2 à 3 chev. |
| — 3 — | 72 — | 3 20 | 216 — | 204 — | 4 chevaux |

HERSE n° 1, à 6 rangs de dents, pour terrains forts.

| Grosueur des dents 17 mil. | Long. 19 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|--------|-----------|
| De 1 compartiment | 24 dents | 1 ^m 00 | 52 — | 49 fr. | 1 cheval |
| — 2 — | 48 — | 2 10 | 107 — | 103 — | 2 chevaux |
| — 3 — | 72 — | 3 20 | 164 — | 157 — | 3 — |

HERSE n° 2, à 6 rangs de dents, pour terrains ordinaires.

| Grosueur des dents 17 mil. | Long. 19 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|--------|-----------|
| De 1 compartiment | 24 dents | 1 ^m 00 | 46 k. | 46 fr. | 1 cheval |
| — 2 — | 48 — | 2 10 | 95 — | 95 — | 2 chevaux |
| — 3 — | 72 — | 3 20 | 147 — | 147 — | 3 — |

HERSE n° 3, à 5 rangs de dents, pour terrains ordinaires.

| Grosueur des dents 17 mil. | Long. 19 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|-------|-----------|
| De 1 compartiment | 20 dents | 1 ^m 00 | 42 k. | 41 — | 1 cheval |
| — 2 — | 40 — | 2 10 | 86 — | 86 — | 2 chevaux |
| — 3 — | 60 — | 3 10 | 131 — | 132 — | 3 — |

HERSE n° 4, à 5 rangs de dents, pour terrains un peu légers.

| Grosueur des dents 15 mil. | Long. 17 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|--------|--------------|
| De 1 compartiment | 20 dents | 1 ^m 00 | 36 k. | 36 fr. | 1 pet. chev. |
| — 2 — | 40 — | 2 10 | 73 — | 73 — | 1 cheval |
| — 3 — | 60 — | 3 10 | 112 — | 112 — | 2 chevaux |

HERSE n° 5, à 5 rangs de dents, pour terrains légers ou pour sarclage.

| Grosueur des dents 13 mil. | Long. 16 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|--------|--------------|
| De 1 compartiment | 20 dents | 0 ^m 95 | 27 k. | 32 fr. | 1 pet. chev. |
| — 2 — | 40 — | 1 85 | 55 — | 66 — | 1 cheval |
| — 3 — | 60 — | 2 85 | 86 — | 101 — | 2 chevaux |

HERSE n° 6, à 5 rangs de dents, pour terrains très légers ou pour sarclage.

| Grosueur des dents 11 mil. | Long. 14 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|--------|-------------------|
| De 1 compartiment | 20 dents | 0 ^m 80 | 18 k. | 28 fr. | 1 tout pet. chev. |
| — 2 — | 40 — | 1 65 | 36 — | 58 — | 1 pet. chev. |
| — 3 — | 60 — | 2 50 | 56 — | 90 — | 1 cheval |

Dents de rechange en acier avec platine de sûreté pour retenir l'écrou : 0 fr. 55 l'une

Herses en Z à Traîneaux-Supports articulés

Facilitant le Transport

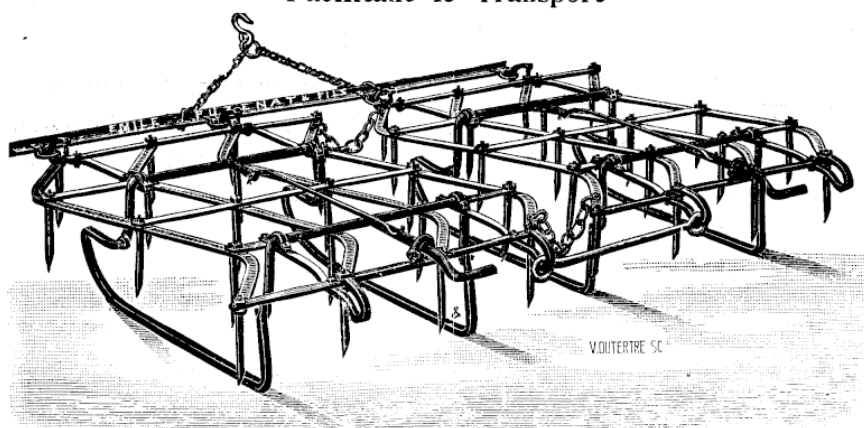


FIG. 65

HERSES à 3 FLÈCHES PAR COMPARTIMENT

HERSE n° 0 (forte), à 6 rangs de dents en longueur, pour terrains très forts.

| Grosueur des dents 19 mil. | Long. 20 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|--------|---------|-------------|
| De 2 compartiments | 36 dents | 1 ^m 60 | 137 k. | 135 fr. | 1 à 2 chev. |
| — 3 — | 54 — | 2 45 | 209 — | 205 — | 3 chevaux |
| — 4 — | 72 — | 3 20 | 287 — | 283 — | 4 chevaux |

HERSE n° 1, à 6 rangs de dents, pour terrains forts.

| Grosueur des dents 17 mil. | Long. 19 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|--------|-------|-------------|
| De 2 compartiments | 36 dents | 1 ^m 55 | 104 k. | 103 — | 1 cheval |
| — 3 — | 54 — | 2 35 | 158 — | 153 — | 2 à 3 chev. |
| — 4 — | 72 — | 3 20 | 210 — | 208 — | 3 chevaux |

HERSE n° 2, à 6 rangs de dents, pour terrains ordinaires.

| Grosueur des dents 17 mil. | Long. 19 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|--------|-------------|
| De 2 compartiments | 36 dents | 1 ^m 55 | 94 k. | 98 fr. | 1 cheval |
| — 3 — | 54 — | 2 35 | 142 — | 146 — | 2 à 3 chev. |
| — 4 — | 72 — | 3 20 | 190 — | 196 — | 3 chevaux |

HERSE n° 2 (léger), à 6 rangs de dents.

| Grosueur des dents 15 mil. | Long. 19 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|--------|-------------|
| De 2 compartiments | 36 dents | 1 ^m 55 | 86 k. | 92 fr. | 1 cheval |
| — 3 — | 54 — | 2 35 | 133 — | 139 — | 2 chevaux |
| — 4 — | 72 — | 3 20 | 173 — | 185 — | 2 à 3 chev. |

HERSE n° 3, à 5 rangs de dents, pour terrains ordinaires.

| Grosueur des dents 17 mil. | Long. 19 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|--------|-----------|
| De 2 compartiments | 30 dents | 1 ^m 55 | 87 k. | 89 fr. | 1 cheval |
| — 3 — | 45 — | 2 35 | 132 — | 134 — | 2 chevaux |
| — 4 — | 60 — | 3 20 | 176 — | 179 — | 3 — |

HERSE n° 4, à 5 rangs de dents, pour terrains un peu légers.

| Grosueur des dents 15 mil. | Long. 17 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|--------|--------------|
| De 2 compartiments | 30 dents | 1 ^m 55 | 77 k. | 83 fr. | 1 cheval |
| — 3 — | 45 — | 2 35 | 118 — | 128 — | 2 pet. chev. |
| — 4 — | 60 — | 3 20 | 159 — | 173 — | 2 à 3 chev. |

HERSE n° 5, à 5 rangs de dents, pour terrains légers et sarclage des blés et avoines.

| Grosueur des dents 13 mil. | Long. 16 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|--------|--------------|
| De 2 compartiments | 30 dents | 1 ^m 40 | 60 k. | 74 fr. | 1 cheval |
| — 3 — | 45 — | 2 10 | 92 — | 112 — | 1 — |
| — 4 — | 60 — | 2 30 | 125 — | 153 — | 2 pet. chev. |

HERSE n° 6, à 5 rangs de dents, pour terrains très légers et sarclage des blés et avoines.

| Grosueur des dents 11 mil. | Long. 14 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|--------|--------------|
| De 2 compartiments | 30 dents | 1 ^m 20 | 41 k. | 57 fr. | 1 pet. chev. |
| — 3 — | 45 — | 1 80 | 63 — | 91 — | 1 — |
| — 4 — | 60 — | 2 45 | 85 — | 124 — | 1 cheval |

Dents de rechange avec platine de sûreté pour retenir l'écrou : 0 fr. 55 l'une

HERSES à 4 FLÈCHES PAR COMPARTIMENT

HERSE n° 0 (forte), à 6 rangs de dents, pour terrains très forts.

| Grosueur des dents 19 mil. | Long. 20 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|--------|-------------|
| De 1 compartiment | 24 dents | 1 ^m 00 | 82 k. | 83 fr. | 1 cheval |
| — 2 — | 48 — | 2 10 | 168 — | 167 — | 2 à 3 chev. |
| — 3 — | 72 — | 3 20 | 251 — | 254 — | 4 chevaux |

HERSE n° 1, à 6 rangs de dents, pour terrains forts.

| Grosueur des dents 17 mil. | Long. 19 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|--------|-----------|
| De 1 compartiment | 24 dents | 1 ^m 00 | 63 k. | 61 fr. | 1 cheval |
| — 2 — | 48 — | 2 10 | 128 — | 127 — | 2 chevaux |
| — 3 — | 72 — | 3 20 | 196 — | 193 — | 3 — |

HERSE n° 2, à 6 rangs de dents, pour terrains ordinaires.

| Grosueur des dents 17 mil. | Long. 19 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|--------|-----------|
| De 1 compartiment | 24 dents | 1 ^m 00 | 56 k. | 58 fr. | 1 cheval |
| — 2 — | 48 — | 2 10 | 117 — | 119 — | 2 chevaux |
| — 3 — | 72 — | 3 20 | 179 — | 184 — | 3 — |

HERSE n° 3, à 5 rangs de dents, pour terrains ordinaires.

| Grosueur des dents 17 mil. | Long. 19 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|-------|-----------|
| De 1 compartiment | 20 dents | 1 ^m 00 | 53 k. | 53 — | 1 cheval |
| — 2 — | 40 — | 2 10 | 109 — | 110 — | 2 chevaux |
| — 3 — | 60 — | 3 10 | 166 — | 168 — | 3 — |

HERSE n° 4, à 5 rangs de dents, pour terrains un peu légers.

| Grosueur des dents 15 mil. | Long. 17 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|--------|--------------|
| De 1 compartiment | 20 dents | 1 ^m 00 | 47 k. | 50 fr. | 1 pet. chev. |
| — 2 — | 40 — | 2 10 | 97 — | 102 — | 1 cheval |
| — 3 — | 60 — | 3 10 | 145 — | 155 — | 2 chevaux |

HERSE n° 5, à 5 rangs de dents, pour terrains légers ou pour sarclage.

| Grosueur des dents 13 mil. | Long. 16 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|--------|-------|--------------|
| De 1 compartiment | 20 dents | 0 ^m 95 | 38 k. | 45 — | 1 pet. chev. |
| — 2 — | 40 — | 1 85 | 76 — | 91 — | 1 cheval |
| — 3 — | 60 — | 2 85 | 118 k. | 139 — | 2 chevaux |

HERSE n° 6, à 5 rangs de dents, pour terrains très légers ou pour sarclage.

| Grosueur des dents 11 mil. | Long. 14 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|----------------------------|----------------|-------------------|-------|-------|-------------------|
| De 1 compartiment | 20 dents | 0 ^m 80 | 26 k. | 36 — | 1 tout pet. chev. |
| — 2 — | 40 — | 1 65 | 50 — | 74 — | 1 pet. chev. |
| — 3 — | 60 — | 2 60 | 77 — | 114 — | 1 cheval |

Dents de rechange avec platine de sûreté pour retenir l'écrou : 0 fr. 55 l'une

Herse à Hérissons, Ecroûteuse et Pulvérisante

Nouveau modèle, Création 1914 (très recommandée)

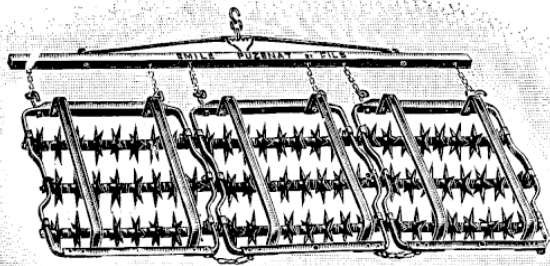


FIG. 66

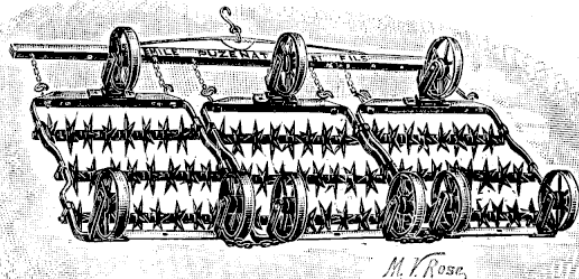


FIG. 67

La Herse à Hérissons brise et pulvérise les mottes, émiette le terrain, produisant un travail tout à fait spécial et réellement remarquable, rappelant celui du petit Rouleau Groskill qu'elle peut remplacer dans certains cas. Cette Herse roulante, malgré son poids, est à faible traction.

Elle est d'un emploi varié : on s'en sert pour les semailles de printemps (betteraves, avoines, etc.) avant et après avoir passé le semoir : un ou deux passages brisent la croûte qui a pu se former par suite de pluies survenues après ensemencement et permet alors à la pointe de la plante de percer plus facilement, assurant ainsi une levée normale et uniforme. On emploie également cette Herse pour les semailles de blé à l'automne car, vers cette époque de l'année, en raison de l'humidité du sol, il est souvent difficile et parfois impossible de rouler les labours ; on passe une ou deux fois la Herse à Hérissons sur ces derniers et ils peuvent alors être ensemencés dans de bonnes conditions. Enfin elle est remarquable dans la culture des céréales au printemps, même si elles sont levées : les dents, par leur mouvement de rotation, buttent la plante sans l'arracher, tassent la terre autour de la racine qui a pu être déchaussée pendant l'hiver, écroûtent, brisent, émiettent les mottes.

Ces Herses sont montées à 3 rangs d'étoiles ; les compartiments sont indépendants les uns des autres et reliés à l'arrière par de petites chainettes leur laissant la mobilité nécessaire tout en empêchant le chevauchement et l'écartement ; elles sont aussi, de ce fait, plus faciles à transporter.

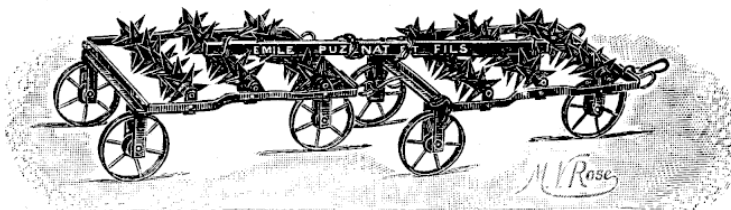


FIG. 68

TRANSPORT. — Nos Herses à Hérissons sont livrées avec l'une des dispositions suivantes :

- 1^o Deux traineaux par compartiment (fig. 66) sur lesquels on traîne la Herse après l'avoir retournée ;
- 2^o Trois roues par compartiment (fig. 67) ; pour opérer le transport sur roues, on renverse les compartiments et on les accroche en file comme indiqué par la fig. 68. — Ce dispositif des plus commodes (*très recommandé*) évite toute possibilité d'accident ;
- 3^o Sans traineaux ni roues de transport.

DIMENSIONS ET PRIX

| Nombre de Compartiments | FORCE | Largeur | POIDS | | | PRIX | | |
|-------------------------------|----------------|-------------------|---------------------------|-----------------------|----------------------------|---------------------------|-----------------------|----------------------------|
| | | | avec traineaux fig. 66 | avec roues fig. 67 | sans traineaux ni roues | avec traineaux fig. 66 | avec roues fig. 67 | sans traineaux ni roues |
| | | | kil. | kil. | kil. | fr. | fr. | fr. |
| 1 | 1 cheval..... | 0 ^m 85 | 92 | 108 | 82 | 46 | 59 | 41 |
| 2 | id. | 1 70 | 180 | 212 | 160 | 92 | 117 | 82 |
| 3 | 2 chevaux..... | 2 50 | 272 | 320 | 242 | 140 | 175 | 125 |
| 4 | 3 chevaux..... | 3 35 | 364 | 428 | 324 | 185 | 235 | 165 |

Etoile de rechange : 1 fr. — Coussinet : 0 fr. 55

(Pour les commandes d'étoiles de rechange, indiquer si la longueur du trou carré est de 92 ou 74 mil.)

NOTA. — Dans chaque commande, indiquer si on désire des Herses à traineaux, à roues, ou sans traineaux ni roues.

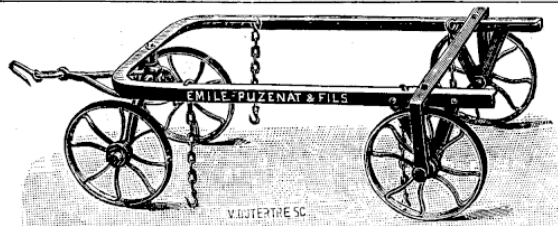


FIG. 69

Traineau acier à 4 roues

pour le transport des Herses, Charrues, etc.

Poids 70 kilos environ

Prix avec longues chaînes croisées..... 45 francs
Sabot pour la descente des côtes..... 3 —

Herses "Couleuvre", tout acier

Les Herses "COULEUVRE" sont aujourd'hui universellement connues et se vendent de plus en plus; elles rendent, en effet, de très grands services à la Culture, aussi bien dans les hersages après labours que dans les différents sarclages, le raffinage des terres à betteraves, l'enterrage des grains et graines fines. Elles sont encore plus remarquables dans le démoussage des prairies où, tout en enlevant complètement la mousse, elles produisent l'aérage des plantes, nivellent le sol, étendent les taupinières et les engrais.

Toutes les sections ou parties dont se composent les Herses "COULEUVRE" se montent et se démontent instantanément à la main; il s'en suit une grande commodité pour leur mise en marche et leur réparation. Le montage se termine par la pose de la barre articulée d'arrière au moyen de 4 vis de pression qui, après serrage, rendent tout décrochage et tout chevauchement impossibles en travail.

Les sections sont fabriquées d'une seule pièce, en fil d'acier de qualité spéciale, incassable et soudable qui permet d'appointer les dents lorsqu'elles sont émoussées; les articulations des sections entre elles sont à double surface de portée dans leur emmanchure, ce qui empêche l'usure; les dents ont l'encolure en forme de spirale afin de prévenir les à-coups en travail.

Enfin aucune altération de forge n'existe dans nos Herses "COULEUVRE".

Herse "Couleuvre" type n° 1

pour Hersages ordinaires après labours et enterrage des graines

Écartement des dents 45 mil.

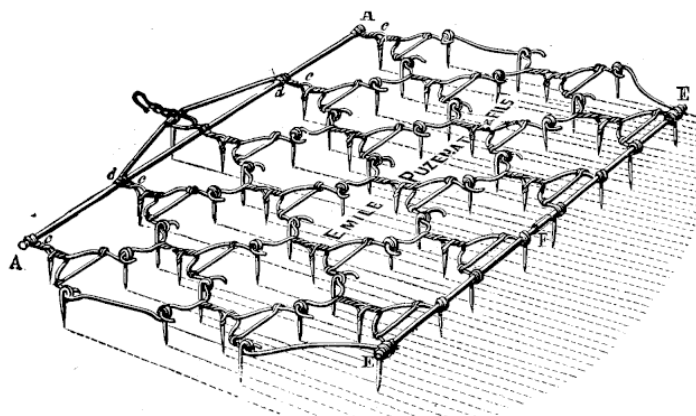


Fig. 70

DÉTAIL DE CONSTRUCTION

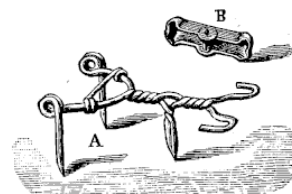


Fig. 71

A) Section de la Herse: Poids moyen 3 kil. 500; prix moyen 3 fr. 50.

B) Contrepoids qui s'adapte sur le milieu de chaque section au moyen d'une goupille et qui sert à donner de l'énergie à volonté. Poids moyen 3 kil.; prix moyen 1 fr. 25.

Fil de 20 mil., pour terrains très forts ou de défriches.

| Long. des dents | 18 cent. | Larg. | Poids | Prix | Force |
|------------------------|-----------|-------|--------|---------|-------------|
| 3 rangs ou 10 sections | 32 dents | 1m45 | 100 k. | 110 fr. | 2 chevaux |
| 4 — | 44 — 44 — | 2 00 | 133 — | 151 — | 3 — |
| 5 — | 18 — 56 — | 2 55 | 166 — | 191 — | 4 — |
| 6 — | 22 — 68 — | 3 10 | 200 — | 234 — | 4 à 5 chev. |

Fil de 18 mil., pour terrains forts (numéro recommandé).

| Long. des dents | 17 cent. | Larg. | Poids | Prix | Force |
|------------------------|-----------|-------|-------|--------|---------------|
| 3 rangs ou 10 sections | 32 dents | 1m45 | 88 k. | 95 fr. | 2 pet. chev. |
| 4 — | 14 — 44 — | 2 00 | 115 — | 130 — | 2 forts chev. |
| 5 — | 18 — 56 — | 2 55 | 142 — | 161 — | 3 chevaux |
| 6 — | 22 — 68 — | 3 10 | 169 — | 196 — | 4 — |

Fil de 16 mil., pour terrains ordinaires (numéro recommandé).

| Long. des dents | 16 cent. | Larg. | Poids | Prix | Force |
|------------------------|-----------|-------|-------|--------|--------------|
| 3 rangs ou 10 sections | 32 dents | 1m45 | 67 k. | 74 fr. | 1 pet. chev. |
| 4 — | 14 — 44 — | 2 00 | 90 — | 99 — | 2 chevaux |
| 5 — | 18 — 56 — | 2 55 | 113 — | 128 — | 3 chevaux |
| 6 — | 22 — 68 — | 3 10 | 136 — | 160 — | 4 — |

Fil de 14 mil., pour terrains légers.

| Long. des dents | 15 cent. | Larg. | Poids | Prix | Force |
|------------------------|-----------|-------|-------|--------|--------------|
| 3 rangs ou 10 sections | 32 dents | 1m45 | 54 k. | 61 fr. | 2 pet. chev. |
| 4 — | 14 — 44 — | 2 00 | 72 — | 81 — | 2 — |
| 5 — | 18 — 56 — | 2 55 | 90 — | 101 — | 2 — |
| 6 — | 22 — 68 — | 3 10 | 116 — | 127 — | 2 chevaux |

Majoration de 8 fr. pour garniture de patins contrepoids à la Herse de 32 dents.

| | | | | | |
|---|------|---|---|---|------|
| — | 11 — | — | — | — | 44 — |
| — | 15 — | — | — | — | 56 — |
| — | 19 — | — | — | — | 68 — |

Section ou pièce de rechange: 1 fr. le kilo. Les forces recommandées sont les fils de 16 et 18 mil. et la largeur de 2 mètres

Herse "Couleuvre" modèle dit Intermédiaire

Écartement des dents 30 mil.

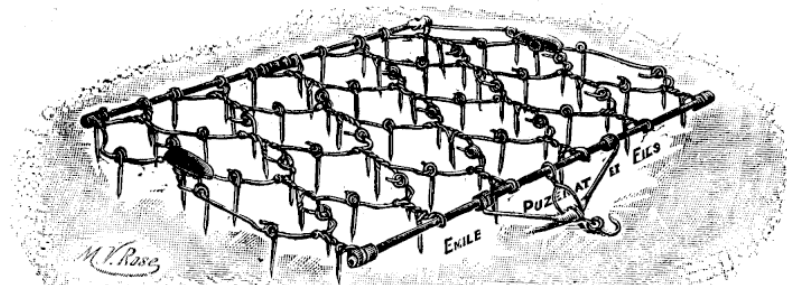


FIG. 72

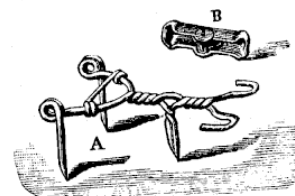


FIG. 73

A) Section de la Herse. Poids moyen : 2 k. 750. Prix moyen : 2 fr. 45.

B) Patin contrepoids qui s'adapte sur le milieu de chaque section au moyen d'une goupille et qui sert à donner de l'énergie à volonté. Poids moyen : 2 kilos. Prix moyen : 1 franc.

Ce modèle, dont l'espacement des dents, la grosseur et l'ensemble prennent exactement le milieu entre le type n° 1 et le type n° 2, permet pour certains terrains ou travaux et dans un but économique de pouvoir faire avec ce même instrument tous les hersages exécutés par les 2 types.

Fil 16 mil. pour terrains demi-forts (recommandé).

| | Longueur des dents 16 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|--------------------------|-----------------------------|--------|-------|--------|--------------------|
| à 3 rangs ou 10 sections | 32 dents | 1 m 03 | 53 k. | 64 fr. | 1 pet. chev. |
| 4 | 14 | 44 | 1 43 | 70 | 83 — 1 — |
| 5 | 18 | 56 | 1 79 | 87 | 102 — 1 cheval |
| 6 | 22 | 68 | 2 18 | 104 | 120 — 2 pet. chev. |
| 7 | 26 | 80 | 2 56 | 121 | 140 — 2 chevaux |
| 8 | 30 | 92 | 2 94 | 138 | 162 — 2 à 3 chev. |
| 9 | 34 | 104 | 3 33 | 155 | 181 — 2 à 3 chev. |
| 10 | 38 | 116 | 3 71 | 172 | 198 — 3 chevaux |

Fil 14 mil. pour terrains ordinaires (recommandé).

| | Longueur des dents 14 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|--------------------------|-----------------------------|--------|-------|--------|-------------------|
| à 3 rangs ou 10 sections | 32 dents | 1 m 03 | 45 k. | 53 fr. | 1 pet. chev. |
| 4 | 14 | 44 | 1 43 | 60 | 69 — 1 — |
| 5 | 18 | 56 | 1 79 | 75 | 86 — 1 cheval |
| 6 | 22 | 68 | 2 18 | 90 | 99 — 2 pet. chev. |
| 7 | 26 | 80 | 2 56 | 105 | 120 — 2 chevaux |
| 8 | 30 | 92 | 2 94 | 120 | 136 — 2 à 3 chev. |
| 9 | 34 | 104 | 3 33 | 135 | 154 — 2 à 3 chev. |
| 10 | 38 | 116 | 3 71 | 150 | 168 — 3 chevaux |

Fil 12 mil. pour terrains légers ou à démousser

| | Longueur des dents 12 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|--------------------------|-----------------------------|--------|-------|--------|-------------------|
| à 3 rangs ou 10 sections | 32 dents | 1 m 03 | 38 k. | 46 fr. | 1 pet. chev. |
| 4 | 14 | 44 | 1 43 | 50 | 60 — 1 — |
| 5 | 18 | 56 | 1 79 | 62 | 72 — 1 cheval |
| 6 | 22 | 68 | 2 18 | 74 | 84 — 2 pet. chev. |

| | Longueur des dents 12 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|--------------------------|-----------------------------|--------|-------|--------|-------------------|
| à 7 rangs ou 26 sections | 80 dents | 2 m 50 | 86 k. | 99 fr. | 2 chevaux |
| 8 | 30 | 92 | 2 94 | 98 | 114 — 2 à 3 chev. |
| 9 | 34 | 104 | 3 33 | 110 | 127 — 2 à 3 chev. |
| 10 | 38 | 116 | 3 71 | 122 | 138 — 3 chevaux |

Herse "Couleuvre" type n° 2 dite "La Véritable Démousseuse"

Spéciale pour prairies et pour l'enterrage des graines fines

Écartement des dents 15 mil.

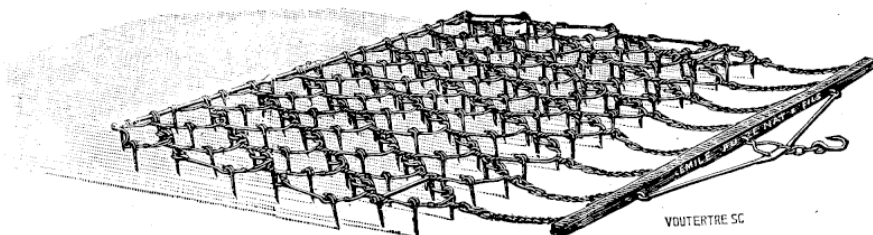


FIG. 74



FIG. 75

A) Section de la Herse. Prix : 4 fr. 70.

B) Patin contrepoids qui s'adapte sur le milieu de chaque section au moyen d'une goupille et qui sert à donner de l'énergie à volonté.

Poids moyen 0 k. 875 — Prix : 0 fr. 65

Pour bien démousser les prés, il suffit de passer ce modèle ou le modèle suivant (type n° 3) aller et retour à la même place, en soulevant de temps en temps l'arrière de l'instrument pour laisser tomber la mousse arrachée.

C'est en Janvier, Février et Mars que l'on doit se servir de cette Herse et la passer sur tous les prés, quand bien même ils ne seraient pas obstrués par la mousse car l'instrument, avec ses dents fines, produit l'effet d'un peigne et donne à la plante l'air dont elle a besoin; elle sert en même temps à écarter les taupinières.

On l'utilise encore avec avantage pour étendre les engrais et pour sarcler les céréales. Elle fait aussi un travail admirable dans la préparation des terres à betteraves, dans ce qu'on appelle le raffinage; c'est avec cette Herse que l'on donne à la terre la dernière façon avant de semer la betterave car elle ne laisse derrière elle aucune trace des pas des chevaux ou bœufs, ce qui se produit avec le rouleau. Enfin elle enterre à profondeur voulue les graines de trèfle, luzerne, colza, etc.

Herse "Couleuvre" type n° 2, fil de 11 mil. (une seule force)

| | Longueur des dents 10 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|--------------------------|-----------------------------|--------|-------|--------|-----------------|
| à 4 rangs ou 27 sections | 81 dents | 1 m 35 | 44 k. | 50 fr. | 1 pet. chev. |
| 5 | 33 | 99 | 1 60 | 53 | 62 — 1 — |
| 6 | 39 | 108 | 1 90 | 61 | 73 — 1 — |
| | 45 | 135 | 2 20 | 71 | 84 — 1 cheval |
| | 59 | 177 | 2 45 | 90 | 107 — 2 chevaux |

| | Longueur des dents 10 cent. | Larg. | Poids | PRIX | Force |
|--------------------------|-----------------------------|--------|--------|---------|-------------------|
| à 9 rangs ou 66 sections | 198 dents | 2 m 75 | 101 k. | 119 fr. | 2 chevaux |
| 10 | 73 | 219 | 3 00 | 123 | 145 — 2 — |
| 11 | 80 | 240 | 3 30 | 134 | 158 — 2 à 3 chev. |
| 12 | 87 | 261 | 3 60 | 148 | 174 — 3 chevaux |

Herse "Couleuvre" type n° 3 à double effet

Modèle accouplé pour démousser et sarcler

Écartement des dents 12 mil.

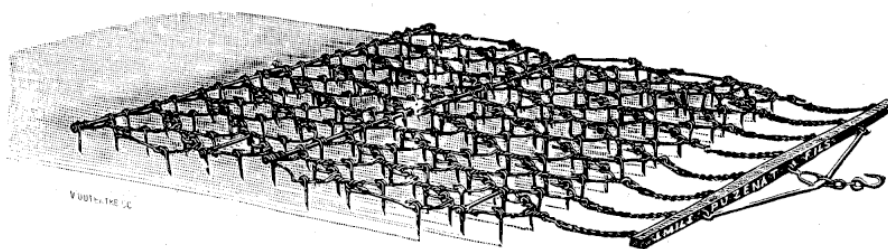


Fig. 76

Cette Herse est semblable au type N° 2, dont elle ne diffère que par sa longueur plus grande.

Elle est à double effet, c'est-à-dire qu'on l'emploie comme démousseuse énergique, recommandée dans les prairies à mousse épaisse et pour préparer les terres à betteraves, quand elle est en une seule pièce, comme la figure ci-contre, et comme Herse de sarclage lorsqu'on la dédouble.

Pour la dédoubler, on retire la barre d'accouplement du milieu retenue par deux vis de pression et on obtient deux Herses N° 2 spéciales pour sarclages.

On a donc, en prenant la Herse N° 3, une démousseuse énergique et deux Herses de sarclages.

Herse "Couleuvre" type n° 3, fil de 11 mil. (une seule force)

| Longueur des dents 10 cent. | | | | | Larg. | Poids | PRIX | Force | Longueur des dents 10 cent. | | | | | Larg. | Poids | PRIX | Force | | | | |
|-----------------------------|-----|-------|------|-------|--------|-------|--------|-------|-----------------------------|---------|-------|------|--------|---------|-------|---------|-------|-------|-------|-------------|---|
| à 5 rangs ou 48 sections | 144 | dents | 1=60 | 70 k. | 88 fr. | 1 | cheval | | à 9 rangs ou 84 sections | 252 | dents | 2=75 | 123 k. | 154 fr. | 2 | chevaux | | | | | |
| 6 | — | 57 | — | 171 | — | 1 90 | 83 — | 104 — | 1 | — | 10 | — | 93 | — | 279 | — | 3 00 | 133 — | 167 — | 2 | — |
| 7 | — | 69 | — | 207 | — | 2 20 | 102 — | 128 — | 1 | — | 11 | — | 102 | — | 306 | — | 3 30 | 143 — | 179 — | 2 à 3 chev. | |
| 8 | — | 75 | — | 225 | — | 2 45 | 110 — | 138 — | 2 | chevaux | 12 | — | 111 | — | 333 | — | 3 60 | 156 — | 195 — | 3 chevaux | |

Sections de rechange et patins contrepoids, mêmes prix que ceux de la Herse type n° 2

Prix des barres d'attelage supplémentaires : pour Herses à

| | | | | | | | |
|--------|---|---|----|----|----|----|----|
| 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 7 | 8 | 9 | 11 | 13 | 15 | 18 | 21 |
| francs | | | | | | | |

Herse "Couleuvre" type n° 4, spéciale pour sarclages

S'utilisant aussi pour enterrer les graines fines de trèfle, luzerne, etc.

Écartement des dents 20 mil.

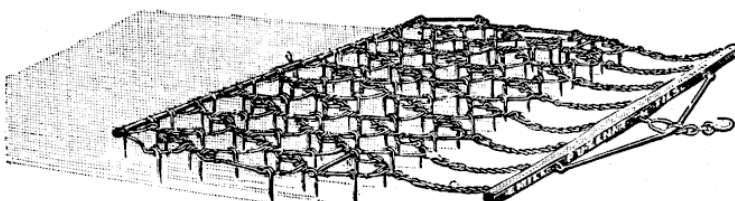


Fig. 77

Cette Herse est employée avec un véritable succès dans le sarclage de toutes récoltes en terre : blés, avoines, orges, etc., et aussi pour détruire la sanve, enterrer les menues graines et donner à la terre la dernière façon avant de semer la betterave.

Grâce à son ingénieuse disposition, elle possède l'immense avantage de ne pas arracher les plantes cultivées tout en faisant un sarclage parfait.

Elle est la seule qui couvre une très grande largeur de terrain tout en ne nécessitant qu'une faible traction, ce qui évite de piétiner le sol et d'y laisser les traces de pas des attelages.

Herse "Couleuvre" type n° 4, fil de 11 mil. (une seule force)

| Longueur des dents 10 cent. | | | | | Longueur des dents 10 cent. | | | | |
|-----------------------------|----------|-------|-------|------|-----------------------------|-----------|-------|-------|------|
| à 5 rangs ou 27 sections | 81 dents | Larg. | Poids | PRIX | à 9 rangs ou 47 sections | 141 dents | Larg. | Poids | PRIX |
| 6 | 32 | — | 96 | — | 10 | 52 | — | 156 | — |
| 7 | 37 | — | 111 | — | 11 | 57 | — | 171 | — |
| 8 | 42 | — | 126 | — | 12 | 62 | — | 186 | — |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | </ | | | | | | |

Sections de rechange et patins contrepoids, mêmes prix que ceux de la Herse type n° 2

Herse à Billons forme "Couleuvre"

pour Billons de 0^m90 à 1 mètre de largeur



Fig. 78



Fig. 79

| | Fil | Larg. | Poids | Prix |
|---|---------|-------|-------|--------|
| à 4 rangs (fig. 78) | 11 mil. | 1m30 | 41 | 50 fr. |
| à 4 — — — | 12 — | 1 30 | 47 | 59 — |
| à 6 rangs (fig. 79) | 11 — | 2 35 | 62 | 77 — |
| à 6 — — — | 12 — | 2 35 | 71 | 88 — |
| 3 parties de 3 tirages avec 4 contrepoids en fer carré à l'arrière, fil 12 mil., largeur 3m20, poids 100 kilos, prix. | | | | |
| | | | | 125 — |

Herse "Mignonne" très légère, Modèle à main

Spéciale pour le Ratissage et le parfait entretien des Parcs, Jardins et Pelouses

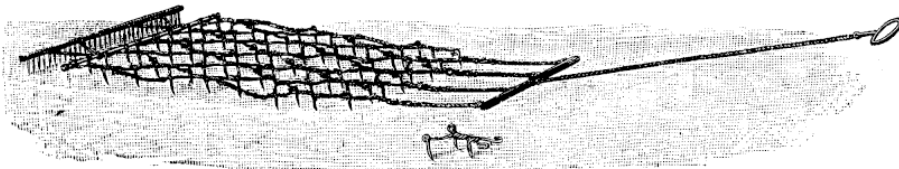


FIG. 80

GRAND**SUCCÈS !**

L'entretien des allées de Parcs et de Jardins se trouvait négligé faute d'outils appropriés, ou, si ce travail n'était point négligé, il était très coûteux, surtout s'il s'agissait de faire un ratissage régulier, très fin et très propre, que souvent un temps relativement long ne permettait pas de réussir.

La Herse la "MIGNONNE", nommée ainsi à cause de sa légèreté et de son beau ratissage, modifie les conditions de ce travail et pare amplement à tous ces inconvénients. C'est après une étude laborieuse et des essais aussi minutieux que variés que nous avons réussi à créer ce magnifique petit modèle, qui fait l'admiration de tous ceux qui l'emploient. Cette herse rend les plus grands services au point de vue de la rapidité, de l'économie, de la régularité du ratissage et de l'entretien des allées de parcs et de jardins. Son poids est tel qu'elle effleure seulement les allées, sans dégrader le sol ; en outre elle ramasse toutes les feuilles et débris qu'elle dépose en tas en la soulevant légèrement. La "MIGNONNE" donne un ratissage mieux fait et plus rapide qu'à la main, elle est très solide, quoique légère, car elle est construite en acier de choix ; les dents sont élastiques et entièrement à l'abri de la casse. Le montage et le démontage sont instantanés, à la main, pour la réparation et le rappointage. L'arrière de cette Herse est muni d'un Râteau mobile qui achève le ratissage. La "MIGNONNE" est employée également sur les pelouses, pour les débarrasser de la mousse et de tous les débris de végétation.

Modèle à main avec poignée à 3 rangs. Largeur 0m85. Prix : 24 francs.

— — — 4 — — 1 10 — 32 —

Longueur des dents : 6 cent.

Herse "Mignonne" Modèle pour un petit Cheval ou un Âne

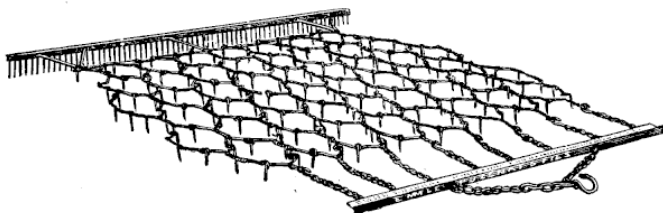


FIG. 81

Cette Herse est absolument la même que celle ci-dessus, sauf qu'elle est d'une plus grande largeur et qu'elle est disposée pour être trainée par un cheval ou par un âne (traction très faible).

A 5 rangs Largeur 1m30 Prix : 42 francs

6 — — 1 50 — 50 —

7 — — 1 75 — 60 —

8 — — 1 95 — 70 —

Longueur des dents : 6 cent.

Cette Herse peut se faire plus large si cela est demandé.

Paroires à Cheval et à Main

pour couper l'herbe dans les allées

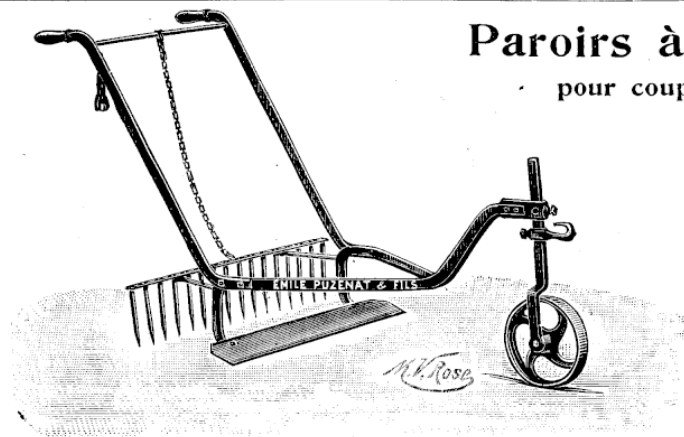


FIG. 82

Paroir à cheval avec Râteau... 50 francs

— — — sans — 44 —

Paroir léger à main... 28 —

La longueur de la lame d'acier du paroir à cheval est de 0m70 ; celle de la lame du paroir à main, 0m50.

Rouleau de Jardin

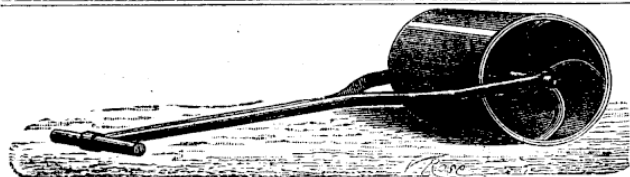


FIG. 83

Diamètre... 0m50

Largeur... 0 50

Poids... 100 kil. environ

Prix : 45 francs

Nouvelle Herse à Chaînon "Duplex" tout acier à dents doubles démontables en une partie, acier dur

Cette Herse s'emploie avec le plus grand succès à démousser les prairies, étendre les engrais, aérer le sol, enterrer les graines, sarcler les blés au printemps, etc. Elle est énergique, d'un fonctionnement irréprochable et d'une solidité à toute épreuve. Ses dents sont en acier et retenues par une platine de sûreté; après usure elles sont remplaçables instantanément en desserrant un seul boulon. La durée de l'instrument, par ce moyen, est presque indéfinie.

L'inégalité de ses dents, qui ont 70 m/m d'un côté et 45 m/m de l'autre, permet de travailler plus ou moins énergiquement à volonté.

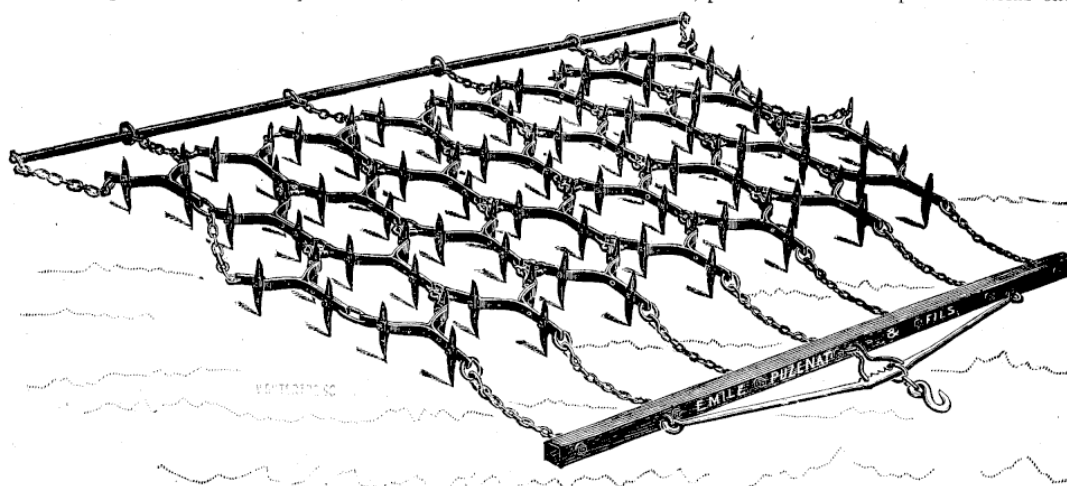


FIG. 84



FIG. 85
Anneau d'Assemblage



FIG. 86
Dent double, acier dur

Herse légère à 4 rangs de chaînon en profondeur. - Dent tranchante 7 c/m ; Dent à mousse 4 c/m 1/2

| NUMÉROS | NOMBRE DE RANGS en largeur | LARGEUR DU TRAVAIL de la Herse | NOMBRE DE CHAÎNONS à 3 dents doubles | TRACTION | POIDS | PRIX |
|---------|----------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|----------------|----------|-------|
| L 1 | 3 | 1 m 00 | 14 | 1 petit cheval | 45 kilos | 60 » |
| L 2 | 4 | 1 30 | 18 | 1 cheval | 55 — | 75 » |
| L 3 | 5 | 1 60 | 22 | 1 — | 67 — | 90 » |
| L 4 | 6 | 1 90 | 26 | 1 — | 78 — | 105 » |
| L 5 | 7 | 2 20 | 30 | 2 chevaux | 94 — | 120 » |

Herse lourde à 5 rangs de chaînon en profondeur. - Dent tranchante 7 c/m ; Dent à mousse 4 c/m 1/2

| NUMÉROS | NOMBRE DE RANGS en largeur | LARGEUR DU TRAVAIL de la Herse | NOMBRE DE CHAÎNONS à 3 dents doubles | TRACTION | POIDS | PRIX |
|---------|----------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|------------------|----------|-------|
| F 1 | 3 | 1 m 00 | 17 | 1 petit cheval | 48 kilos | 65 » |
| F 2 | 4 | 1 30 | 22 | 1 cheval | 63 — | 85 » |
| F 3 | 5 | 1 60 | 27 | 1 — | 79 — | 100 » |
| F 4 | 6 | 1 90 | 32 | 2 petits chevaux | 94 — | 120 » |
| F 5 | 7 | 2 20 | 37 | 2 chevaux | 111 — | 135 » |

| | | | |
|--|----------|---|----------|
| Dent double, sans boulon (fig. 86) | 0 fr. 30 | Dent double, avec boulon | 0 fr. 40 |
| Anneau d'assemblage (fig. 85) | 0 fr. 60 | Chaînon complet à 3 dents doubles | 3 fr. 50 |

Herse à Chaînon à dents trempées, Modèle E

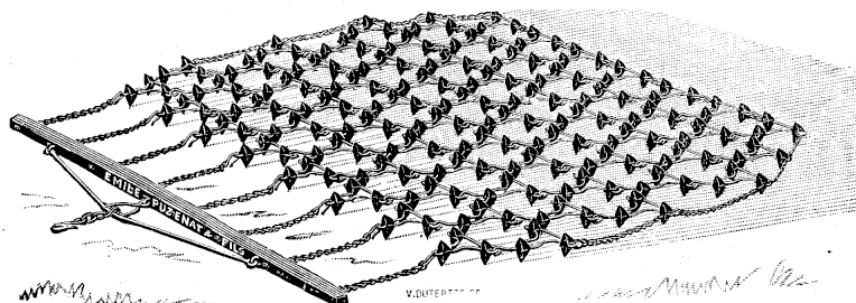


FIG. 87

Cette Herse s'emploie à enlever la mousse des prairies, à enterrer les menues graines, biner les blés au printemps, étendre les engrais. Elle peut être retournée pour travailler plus ou moins énergiquement, comme on le désire, les pointes étant plus longues d'un côté que de l'autre.

Les dents sont trempées et le châssis tout en acier.

| NOMBRE DE RANGS en largeur | LARGEUR du Travail | TRACTION | POIDS | PRIX | NOMBRE DE RANGS en largeur | LARGEUR du Travail | TRACTION | POIDS | PRIX |
|----------------------------|--------------------|----------------|----------|------|----------------------------|--------------------|-----------|-----------|-------|
| 5 | 1 m 55 | 1 petit cheval | 54 kilos | 51 » | 8 | 2 m 40 | 2 chevaux | 115 kilos | 110 » |
| 6 | 1 85 | 1 cheval | 64 — | 66 » | 10 | 2 95 | 2 — | 156 — | 151 » |

Section de rechange : 1 fr. 50 l'une

Houe-Cultivateur "l'Européenne"

Reconnue supérieure à toutes dans la culture de la Vigne, des Betteraves, des Pommes de terre, du Tabac et autres plantes en lignes

Bâti fixe - Solidité et Stabilité - Tirage central ou latéral - La seule à élargissement parallèle

Liège 1905, Saragosse 1908 et Bruxelles 1910 : GRANDS PRIX. — Milan 1906, Londres 1908, Turin 1911 et Gand 1913 : HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY

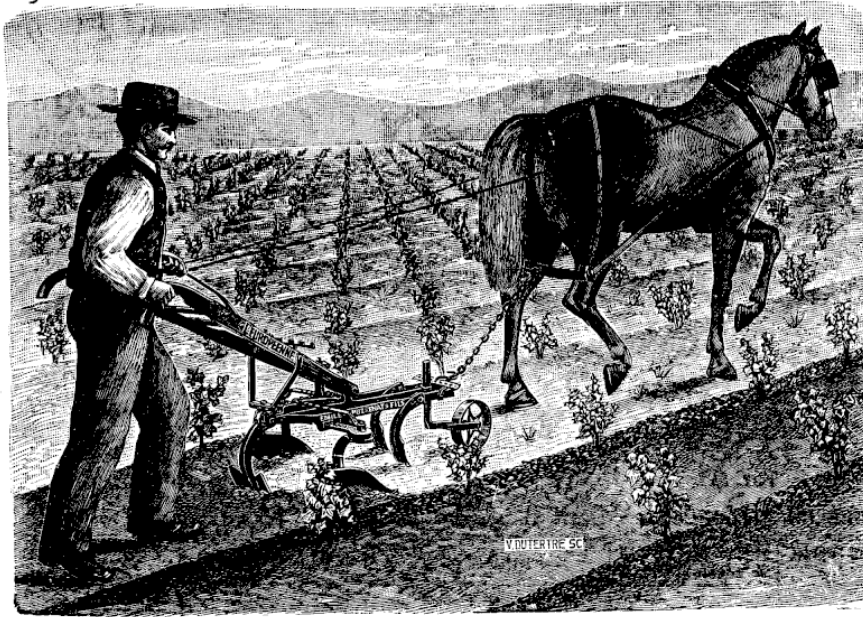


FIG. 88

La Houe "L'EUROPÉENNE" se construit suivant deux types différents : le type n° 1, *modèle fort*, pour travaux profonds et terrains difficiles, poids de 48 kilos, hauteur 0^m33, le type n° 2, *modèle léger*, plus petit que le n° 1 et moins lourd, pour terrains ordinaires, poids de 30 kilos, hauteur 0^m28, et d'une solidité aussi remarquable que le n° 1. Les transformations de ces deux types sont les mêmes et se font avec les mêmes socs ou lames.

La Houe "L'EUROPÉENNE" est remarquable :

1° Par sa solidité, sa légèreté et sa traction facile, car un cheval de moyenne force suffit amplement et, malgré cela, elle résiste parfaitement à deux chevaux ou deux bœufs. Cette grande résistance est due à la qualité des matériaux employés à sa construction et à la forme spéciale fixe nouvelle et bien étudiée du bâti qui donne à cette Houe une stabilité remarquable en travail. Cette nouvelle forme fixe du bâti facilite aussi le réglage de la traction qui peut être centrale ou latérale de telle façon que l'on peut faire tirer le cheval de côté ou par le milieu, suivant que le travail l'exige ;

2° Par son nouveau dispositif d'expansion à mouvement parallèle indépendant du bâti, permettant de régler la Houe en marche et sans rien changer à la position normale que doivent toujours avoir les socs ou lames en travail, avantage important, si l'on considère que, dans toutes les autres houes dont l'élargissement a lieu par charnière et par le bâti, les lames ou socs perdent leur position normale droite aussitôt que l'on modifie la largeur du travail. Cette nouvelle disposition de réglage et d'élargissement à mouvement parallèle a encore pour avantage d'éviter la dislocation qui nuit à la marche et qui se produit rapidement et forcément dans toutes les houes dont l'élargissement n'est pas indépendant du bâti. Ce nouveau dispositif, très doux à manœuvrer, est d'une simplicité sans égale, supprimant tous les loquets, ressorts, engrenages et toutes pièces délicates trop légères. Il permet encore, si on le juge utile, de n'élargir et régler qu'un seul côté de l'instrument (droit ou gauche), en neutralisant le mouvement d'écartement de l'un d'eux par le déplacement d'une seule goupille, de façon à porter toute l'action du levier à main sur un seul côté et pouvoir, en conséquence, déchausser, chausser et biner les plantes avec précision et facilité. Cette houe peut s'élargir jusqu'à 0^m90 et se resserrer à 0^m23, soit avec le n° 1, soit avec le n° 2 ;

3° Par la facilité avec laquelle on peut la transformer avec quelques pièces de rechange ;

4° Enfin par la modicité de son prix.

NOTA. — Les Houes "L'Européenne" sont toujours livrées munies du tirage réglable représenté par la figure ci-dessus (crochet d'attelage se déplaçant sur un régulateur gradué).

Principales transformations de la Houe-Cultivateur "l'Européenne"

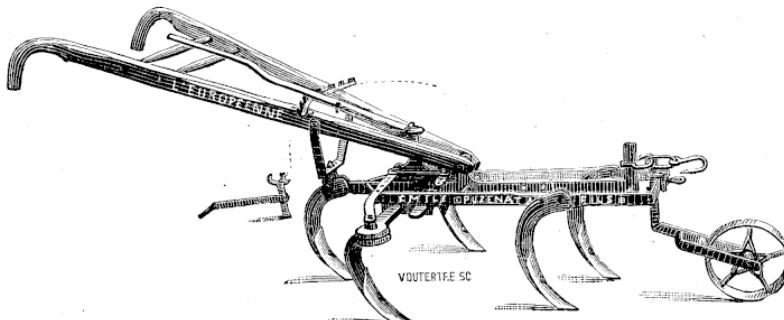


FIG. 12

La figure 12 montre l'instrument disposé en Houe-Cultivateur simple, montée avec 5 lames n° 2 de 65 m/m de large, pour travailler les intervalles de la vigne ou d'autres plantes. On s'en sert encore avec avantage pour préparer les terres à ensemer, aussi cet instrument remplace-t-il dans bien des cas le petit Scarificateur. Pour les terrains compacts, difficiles ou pierreux, il est préférable de demander des lames étroites de 32 m/m de large au lieu de 65 m/m et pour les terrains sablonneux, des lames de 80 m/m.

"L'EUROPÉENNE" N° 1, fig. 12.. 70 francs

— N° 2, fig. 12.. 64 —

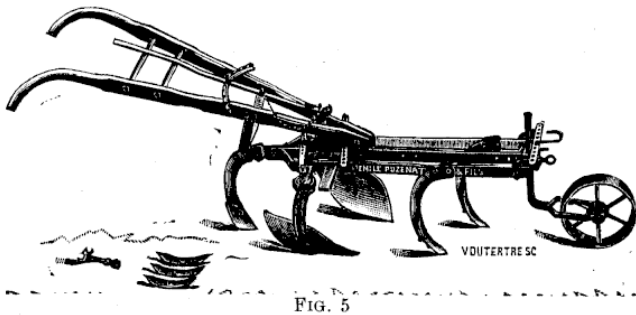


FIG. 5

La figure 5 montre la *Houe* disposée pour déchausser la vigne ou autres plantes.

Pour chausser, il suffit de changer la position des versoirs en faisant pivoter les porte-lames sur leur axe.

Les trois lames supplémentaires figurées à côté de la *Houe* sont destinées à transformer l'instrument en *Houe-Cultivateur* simple (figure 12), en les fixant à la place des versoirs et de la lame-soc N° 4 de l'arrière.

"L'EUROPÉENNE" N° 1, fig. 5 80 fr.
— N° 2, — 5... .. 74 —

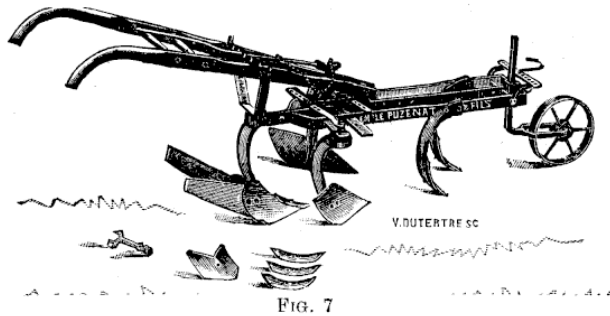


FIG. 7

La figure 7 montre la *Houe* disposée pour chausser la vigne ou autres plantes, en ouvrant une *large rate*: on peut, dans les vignes dont les rangs sont espacés de 1^m à 1^m10, faire ce travail d'un *seul passage*, mais pour les vignes à plus large intervalle, on passe plusieurs fois; il faut, pour le passage près des ceps, démonter l'aile droite ou gauche du butteur, celle qui est la plus éloignée des pieds de vigne que l'on cultive; pour le milieu des intervalles, ne rien démonter.

"L'EUROPÉENNE" N° 1, fig. 7, comprenant tous les accessoires figurés ci-contre..... 90 fr.

"L'EUROPÉENNE" N° 2, fig. 7, mêmes accessoires . 84 —

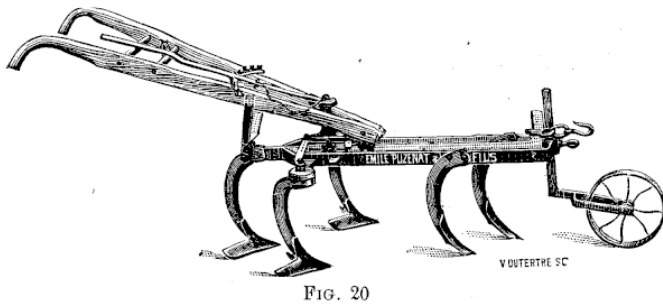


FIG. 20

La figure 20 montre la *Houe* disposée avec 3 lames triangulaires n° 5 de 0^m22 à l'arrière pour *couper l'herbe* dans les intervalles de toutes les plantes en ligne et dans les allées de vigne. Elle peut servir également à l'entretien des allées de parcs et de jardins.

"L'EUROPÉENNE" N° 1, fig. 20 73 fr.
— N° 2, fig. 20..... 67 —



FIG. 10

La figure 10 montre la *Houe* disposée avec *petit butteur* et une lame en avant à l'effet d'ouvrir une *rate étroite* ou *butter* des plantes dont les rangs sont rapprochés.

"L'EUROPÉENNE" N° 1, fig. 10..... 55 fr.
— N° 2, fig. 10..... 49 —

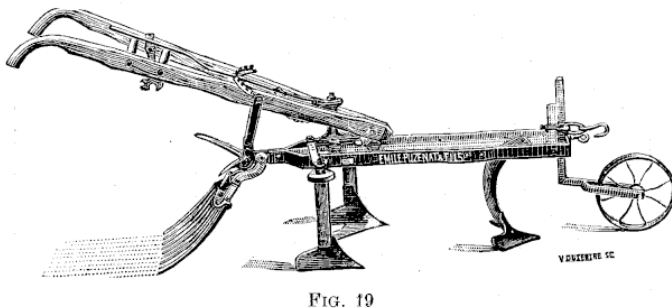


FIG. 19

La figure 19 montre la *Houe* spécialement disposée pour cultiver les *betteraves*, dont les rangs sont espacés de plus de 0^m23. On adapte à volonté le peigne ou *rateau* mobile de l'arrière, dont l'inclinaison est réglée par le pied du conducteur; les dents étant mobiles, au moyen d'écrous, on peut diminuer la largeur en supprimant les dents extérieures.

"L'EUROPÉENNE" fig. 19 comportant le *Râteau* à pulvériser :
N° 1..... 63 fr.
N° 2..... 57 —

"L'EUROPÉENNE" fig. 19 mais sans *Râteau* à pulvériser :
N° 1..... 55 fr.
N° 2..... 49 —

Dans les commandes spécifier si l'on veut la *Houe* fig. 19 avec ou sans *rateau* à pulvériser

Détails de Construction de " L'Européenne "

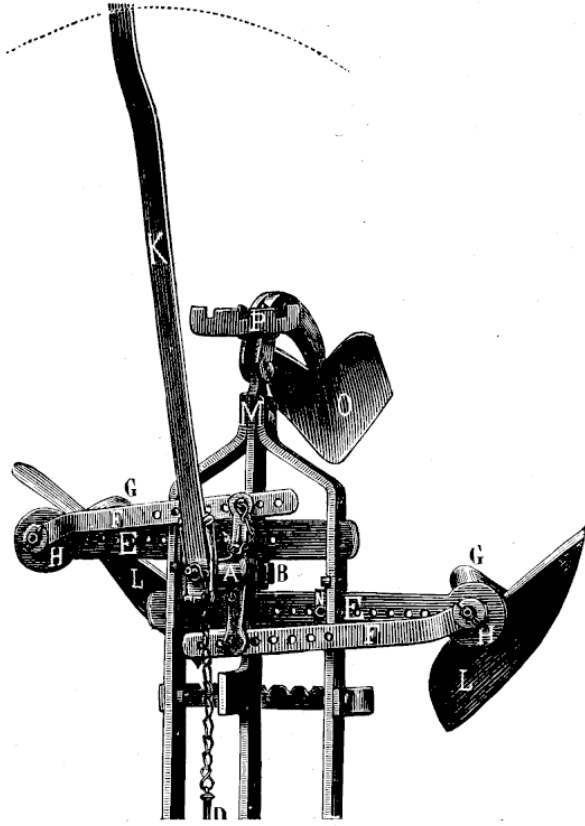


Fig. 89

A. Bascule pièce principale de l'appareil que fait mouvoir le levier K et qui se relie à ses deux extrémités aux bielles FF au moyen de deux petites clavettes mobiles.

Ces petites clavettes se déplacent sans effort quand il s'agit soit de graduer la largeur à donner aux socs, soit de neutraliser l'effet d'un des deux côtés ; dans ce dernier cas, on retire l'une de ces deux clavettes et on place la clavette D au point N, à la rencontre d'un trou des glissières correspondant à la largeur du travail que l'on veut obtenir. C'est alors que toute l'action du levier K étant portée sur un seul côté (droit ou gauche), on peut chausser et déchausser les plantes avec beaucoup plus de précision et de facilité.

B. Axe de la bascule A sur lequel se fixent la chaînette et la goupille d'arrêt D.

E. E. Glissières graduées en acier sur lesquelles viennent se fixer les porte-lames pivotants G. G.

F. F. Bielles graduées en acier, se reliant d'un côté à l'extrémité des porte-lames pivotants et au-dessus de l'écrou de serrage de ceux-ci, et, de l'autre, aux deux extrémités de la bascule A au moyen de deux clavettes.

G. G. Porte-lames mobiles et pivotants se réglant au moyen d'un écrou de serrage H de façon à donner aux socs la position que l'on désire.

K. Levier à main en acier pour l'élargissement facultatif et instantané venant se régler sur un arc denté fixé aux manchons de l'instrument.

L. L. Socs versoirs en acier que l'on change à volonté de position ou que l'on remplace à l'effet de faire tous les travaux indiqués.

Accessoires pour la transformation des Houes-Cultivateurs " L'Européenne "

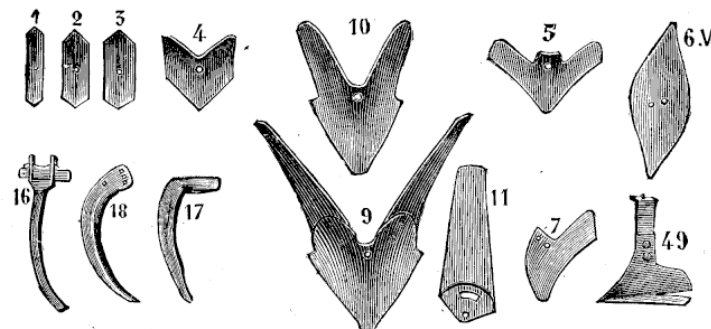


Fig. 90

| Nos | DÉSIGNATIONS | PRIX | Nos | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|-----|--|------|-----|---|-------|
| | | fr. | | | fr. |
| 1 | Lame acier de 32 mil. de large. | 1.00 | 7 | La même de 33 cent. de long. pour couper l'herbe. | 3.25 |
| 2 | — — 65 — | 1.20 | 9 | Soc butteur à ailes mobiles complet. | 10.00 |
| 3 | — — 80 — | 1.25 | 10 | Petit soc butteur. | 5.00 |
| 4 | Lame-soc de 160 — | 2.00 | 11 | Aile droite ou gauche du butteur N° 9, l'une. | 3.00 |
| 5 | Soc triangulaire de 22 cent. de large. | 2.00 | 16 | Porte-lame à clavetage (modèle spécial). | 6.00 |
| — | — — 27 — | 2.25 | 17 | — pivotant pour côté. | 6.00 |
| — | — — 33 — | 2.50 | 18 | — fixe. | 4.20 |
| — | — — 38 — | 3.00 | 38 | Râteau à pulvériser. | 8.00 |
| 6 V | Soc versoir droit ou gauche. | 4.00 | 49 | Lame à joue avec porte-lame spécial. | 4.50 |
| 7 | Lame pour betteraves, de 25 cent. de long. | 2.75 | — | — seule. | 2.75 |

NOTA. — Dans les commandes d'accessoires indiquer si la Houe à transformer est du type N° 1 ou du type N° 2

Rouleau uni plombeur en Tôle

avec Monture en acier et Limonières en bois

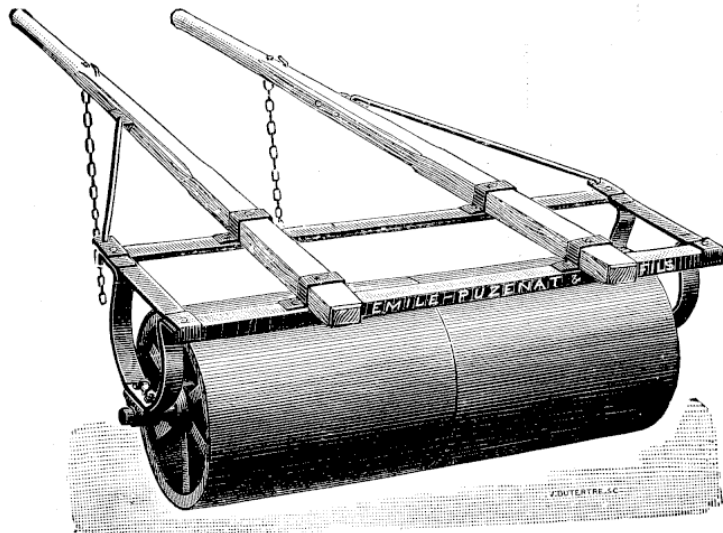


FIG. 91

Ces rouleaux en tôle sont vendus au poids à raison de 45 francs les 100 kilos, soit avec monture fig. 91, soit avec monture fig. 92.

Le prix des cylindres seuls est également de 45 francs les 100 kilos.

Dans les commandes, stipuler si on désire les Rouleaux avec timon ou avec limonières. A moins d'ordre contraire, ils sont toujours envoyés à limonières.

Rouleaux à 2 cylindres

| Diamètre des cylindres | Largeur du travail | Poids approximatifs |
|------------------------|--------------------|---------------------|
| 0 m 50 | 1 m 60 | 295 kilos |
| | 1 80 | 325 — |
| | 2 00 | 355 — |
| 0 55 | 1 60 | 300 — |
| | 1 80 | 330 — |
| | 2 00 | 345 — |
| 0 60 | 1 60 | 355 — |
| | 1 80 | 390 — |
| | 2 00 | 415 — |
| 0 65 | 1 60 | 380 — |
| | 1 80 | 417 — |
| | 2 00 | 430 — |
| 0 70 | 1 60 | 410 — |
| | 1 80 | 430 — |
| | 2 00 | 460 — |
| 0 80 | 2 20 | 490 — |
| | 1 60 | 430 — |
| | 1 80 | 450 — |
| | 2 00 | 485 — |
| | 2 20 | 515 — |

Rouleaux à 4 cylindres

| Diamètre des cylindres | Largeur du travail | Poids approximatifs |
|------------------------|--------------------|---------------------|
| 0 m 50 | 2 m 00 | 390 kilos |
| | 2 20 | 415 — |
| | 2 40 | 440 — |
| 0 55 | 2 00 | 425 — |
| | 2 20 | 450 — |
| | 2 40 | 485 — |
| 0 60 | 2 00 | 470 — |
| | 2 20 | 510 — |
| | 2 40 | 560 — |

Rouleau uni plombeur en Fonte

avec monture en bois

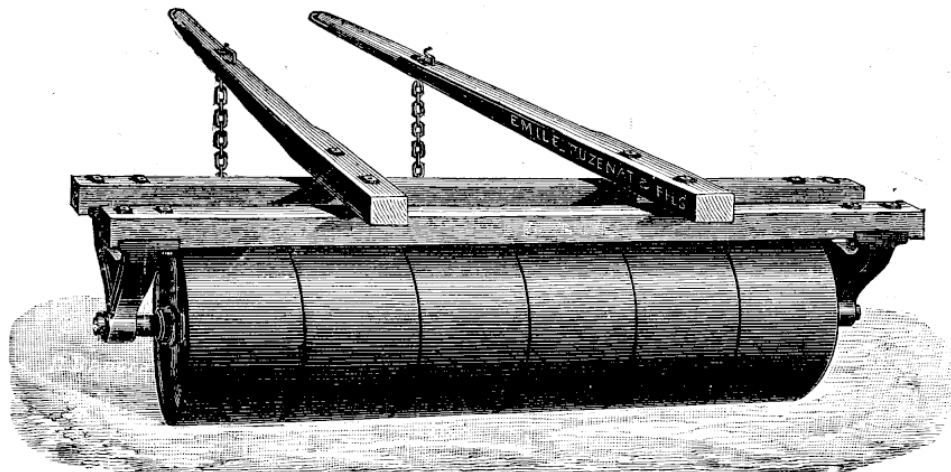


FIG. 92

Ces rouleaux sont munis de pailers à gratissage et boîtes mobiles à l'intérieur remplaçables, après usure, à peu de frais.

Par leur bonne construction et leurs excellentes proportions, ces rouleaux ont été classés premiers dans tous les concours.

| Diamètre des cylindres | Nombre de cylindres | Largeur du travail | Poids approximatifs | Diamètre des cylindres | Nombre de cylindres | Largeur du travail | Poids approximatifs |
|------------------------|---------------------|--------------------|---------------------|------------------------|---------------------|--------------------|---------------------|
| 0 m 50 | 4 | 1 m 33 | 440 kilos | 0 m 70 | 4 | 1 m 33 | 635 kilos |
| | 5 | 1 66 | 520 — | | 5 | 1 66 | 745 — |
| | 6 | 2 00 | 600 — | | 6 | 2 00 | 850 — |
| 0 60 | 4 | 1 33 | 540 — | 0 80 | 4 | 1 33 | 755 — |
| | 5 | 1 66 | 620 — | | 5 | 1 66 | 895 — |
| | 6 | 2 00 | 700 — | | 6 | 2 00 | 1.040 — |

Ces rouleaux en fonte sont vendus au poids à raison de 35 francs les 100 kilos. Prix des cylindres seuls : 35 francs les 100 kilos.

Dans les commandes, indiquer si l'on désire des rouleaux avec timon ou limonières. A moins d'ordre contraire, ils sont toujours envoyés avec limonières

Rouleau Squelette, à Disques indépendants

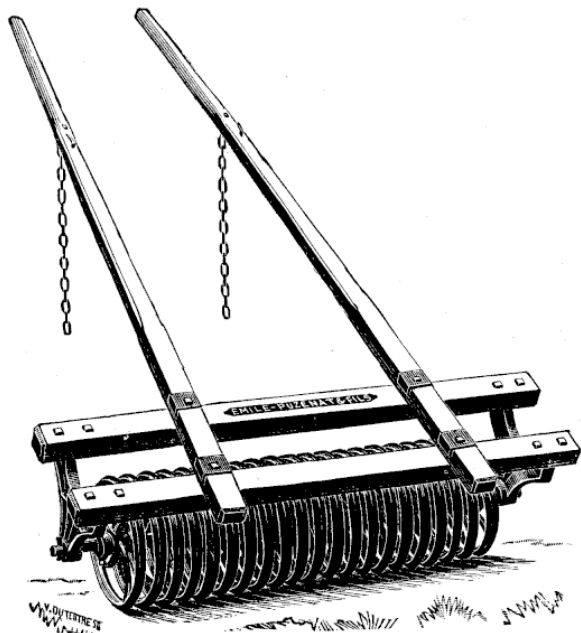


FIG. 93

| Diamètre des disques | Nombre des disques | Largeur du travail | Poids approximatifs |
|----------------------|--------------------|--------------------|---------------------|
| 0m 45 | 15 | 1m15 | 290 kilos |
| | 18 | 1 35 | 330 — |
| | 21 | 1 60 | 370 — |
| | 24 | 1 80 | 415 — |
| 0 50 | 18 | 1 35 | 390 — |
| | 21 | 1 60 | 440 — |
| | 24 | 1 80 | 490 — |
| | 27 | 2 10 | 545 — |
| 0 60 | 18 | 1 35 | 550 — |
| | 21 | 1 60 | 620 — |
| | 24 | 1 80 | 705 — |
| | 27 | 2 10 | 745 — |
| 0 75 | 30 | 2 25 | 850 — |
| | 18 | 1 35 | 740 — |
| | 21 | 1 60 | 885 — |
| | 25 | 1 90 | 995 — |

Ces rouleaux et les disques seuls sont vendus au poids à raison de 35 francs les 100 kilos.

Rouleaux avec siège : Majoration de 10 francs.

Dans les commandes, indiquer si l'on désire un timon ou des limonnières. A moins d'ordre contraire, ces Rouleaux sont toujours livrés avec des limonnières.

Rouleaux à Vigne

Croskill à dents rondes à disques articulés

Pour terrains forts

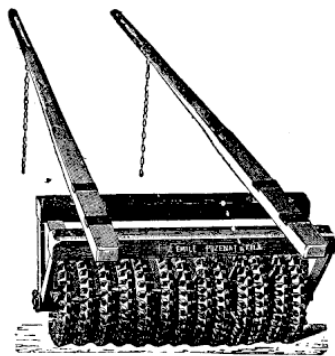


FIG. 94

POIDS ET DIMENSIONS

| N° | disques | Largeur du travail | Poids |
|----|---------|--------------------|-----------|
| 1 | 9 | 0m80 | 315 kilos |
| 2 | 11 | 1 00 | 370 — |
| 3 | 13 | 1 15 | 425 — |

PRIX : 35 francs les 100 kilos

Squelette, à disques indépendants

Pour terrains de demi-consistance

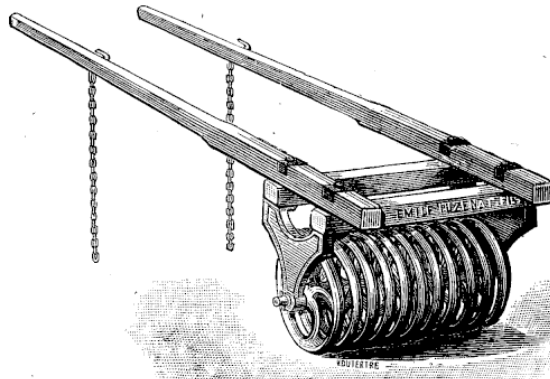


FIG. 95

POIDS ET DIMENSIONS

| N° | disques | Largeur du travail | Poids |
|----|---------|--------------------|-----------|
| 1 | 9 | 0m68 | 200 kilos |
| 2 | 10 | 0 75 | 214 — |
| 3 | 11 | 0 83 | 228 — |
| 4 | 12 | 0 90 | 242 — |
| 5 | 13 | 0 97 | 256 — |
| 6 | 14 | 1 05 | 270 — |
| 7 | 15 | 1 12 | 284 — |

PRIX : 35 francs les 100 kilos

Prix des disques Croskill et Squelette : 35 francs les 100 kilos

Ces rouleaux sont toujours livrés à limonnières

Rouleau Croskill brise-mottes à dents pointues

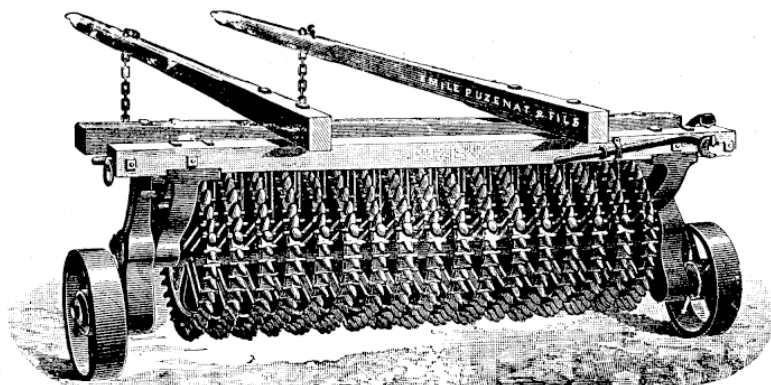


FIG. 96

Ces rouleaux sont vendus aux 100 kilos au prix de 35 francs. — L'appareil de relevage, y compris les deux roues de transport, est compté 75 francs ; il pèse environ 115 kilos.

destiné aux terres très dures

Monture en bois ; nouvel Appareil de relevage

Ce rouleau est très énergique et se recommande par la commodité de son appareil de relevage sur roues, qui est simple et facile à manœuvrer au moyen de la clef qui l'accompagne.

Il se fait soit avec timon, soit avec limonnières. Dans les commandes indiquer lequel des deux attelages on désire. A moins d'ordre contraire, ces Rouleaux sont toujours livrés avec limonnières.

| Diamètre des disques | Nombre des disques | Largeur du travail | Poids approximatifs |
|----------------------|--------------------|--------------------|---------------------|
| 0m60 | 11 | 1 m 10 | 590 kilos |
| | 13 | 1 30 | 660 — |
| | 15 | 1 50 | 740 — |
| | 17 | 1 70 | 825 — |
| | 19 | 1 90 | 910 — |

Rouleau Croskill articulé à dents rondes

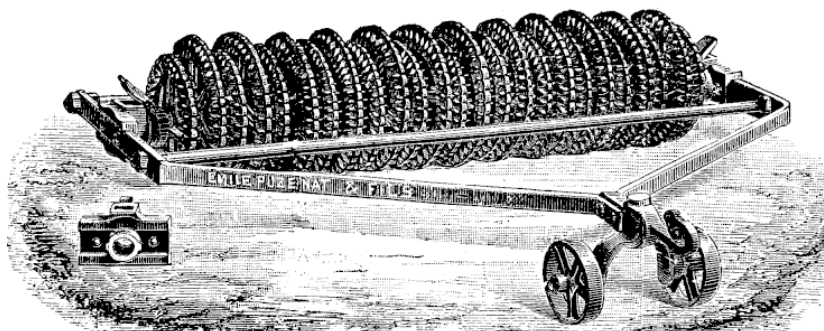


FIG. 97

Monture en fer avec avant-train

Boîtes mobiles dans les paliers

Ce rouleau a la denture ronde au milieu des disques et tranchante sur les côtés.

Il peut, sans changement de prix, être fait avec monture en bois comme la figure 96 ci-dessus. Les disques qui composent ce rouleau sont articulés et avec bague de frottement sur l'essieu ; cette disposition empêche l'instrument de bourrer et le fait suivre plus facilement les ondulations du sol (*très recommandé*).

| Diamètre des disques | Nombre de disques | Largeur du travail | Poids approximatifs |
|---|-------------------|--------------------|---------------------|
| Modèle n° 1 en 40 et 45 cent. de diamètre | 21 | 1 m 80 | 720 kilos |
| | 23 | 2 00 | 770 — |
| | 25 | 2 15 | 830 — |
| | 27 | 2 30 | 890 — |
| | 29 | 2 45 | 950 — |
| Modèle A en 45 et 50 cent. de diamètre | 19 | 1 65 | 735 — |
| | 21 | 1 80 | 795 — |
| | 23 | 2 00 | 860 — |
| | 25 | 2 15 | 920 — |
| | 27 | 2 30 | 980 — |
| | 29 | 2 45 | 1.010 — |

PRIX
des
ROULEAUX CROSKILL
articulés
et disques seuls :
Les 100 kilos : 35 francs

| Diamètre des disques | Nombre de disques | Largeur du travail | Poids approximatifs |
|--|-------------------|--------------------|---------------------|
| Modèle B en 50 et 55 cent. de diamètre | 19 | 1 m 65 | 825 kilos |
| | 21 | 1 80 | 900 — |
| | 23 | 2 00 | 980 — |
| | 25 | 2 15 | 1.060 — |
| | 27 | 2 30 | 1.140 — |
| Modèle C en 58 et 63 cent. de diamètre | 29 | 2 45 | 1.220 — |
| | 19 | 1 65 | 910 — |
| | 21 | 1 80 | 985 — |
| | 23 | 2 00 | 1.065 — |
| | 25 | 2 15 | 1.145 — |
| | 27 | 2 30 | 1.225 — |
| | 29 | 2 45 | 1.305 — |

Nouveau Rouleau de culture dit Rouleau ondulé

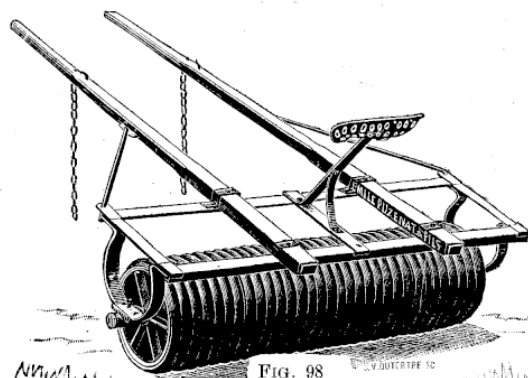


FIG. 98

Ce rouleau est formé d'anneaux ou cylindres en fonte indépendants les uns des autres ; cette disposition rend le rouleau incassable.

Il réunit tous les avantages du rouleau squelette et du rouleau plombé sans en avoir les inconvénients. **Traction légère.**

| Diamètre des anneaux | Nombre d'anneaux | Largeur du travail | Poids approximatifs |
|----------------------|------------------|--------------------|---------------------|
| 0 m 55 | 5 | 1 m 25 | 410 kilos |
| 0 55 | 6 | 1 50 | 480 — |
| 0 55 | 7 | 1 75 | 535 — |
| 0 55 | 8 | 2 00 | 595 — |
| 0 65 | 5 | 1 08 | 430 — |
| 0 65 | 6 | 1 30 | 500 — |
| 0 65 | 7 | 1 52 | 570 — |
| 0 65 | 8 | 1 73 | 640 — |
| 0 65 | 9 | 1 95 | 720 — |
| 0 65 | 10 | 2 16 | 790 — |

Prix des rouleaux ondulés ou des anneaux seuls : 38 fr. les 100 kilos.

Rouleaux avec siège : majoration de 10 francs.

Dans les commandes, indiquer si l'on désire un timon ou des limonnières. — A moins d'ordre contraire, ces Rouleaux sont toujours livrés avec limonnières.

Nouveau Distributeur d'Engrais pulvérulents "LE SOLEIL"

Semant aussi à la volée toute espèce de grains et graines en général

Inventé par Émile PUZENAT & FILS

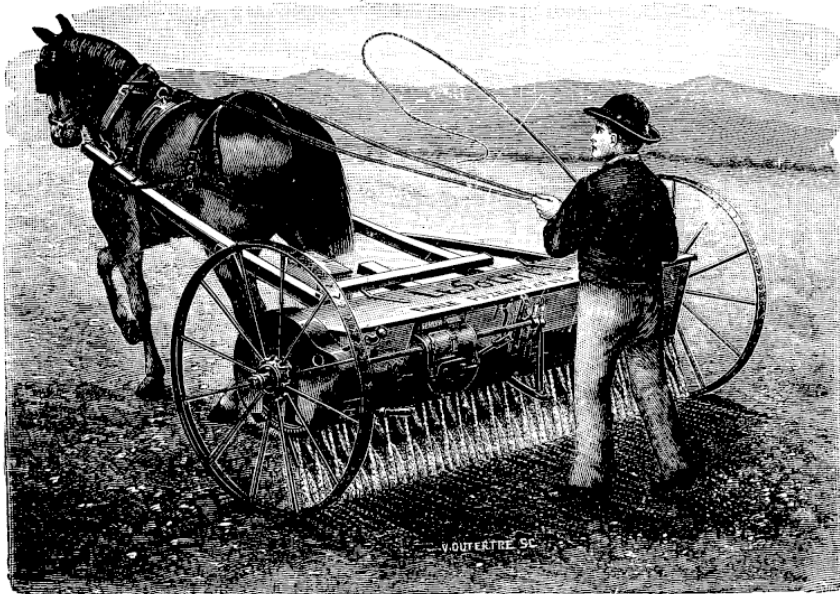


FIG. 99

La caisse, très grande, peut contenir, pour le modèle de 2^m50, 450 kilos de scories ; elle est placée bas, est très accessible et peut en conséquence être remplie fort commodément. Pour en faire la vidange rapide, on retourne l'appareil en faisant décrire un demi-cercle en l'air aux brancards. Ce distributeur est très léger et nécessite une faible traction, à peine la force d'un cheval. Tous les organes étant à très faible vitesse et les mouvements à faible amplitude, il en résulte une usure presque nulle, une grande solidité et pas de détachement.

Enfin, le distributeur "LE SOLEIL" est un semoir à la volée parfait pour toute espèce de grains et de menues graines, quelle que soit leur nature ; il donne un semis d'une régularité irréprochable et l'on a, avec cela, la faculté de le régler exactement et d'épandre ainsi uniformément la quantité que l'on désire. C'est un avantage précieux que nul autre appareil de ce genre ne possède.

NOTA. — Une instruction spéciale de mise en marche est envoyée avec chaque distributeur.

| N° | Longueur intérieure de caisse | Prix | Poids |
|------|-------------------------------|------------|------------|
| N° 1 | de 2 ^m 50 | 495 francs | 400 kilos. |
| — 2 | — 2 00 | 485 | 370 |
| — 3 | — 1 80 | 475 | 350 |
| — 4 | — 1 50 | 465 | 340 |
| | | 28 | |

Sur demande il est fourni une toile d'adaptation facultative

Le distributeur "LE SOLEIL" est principalement recommandé dans l'épandage des engrais secs et des poudres impalpables ; sa régularité est parfaite.

Nouveau Distributeur d'Engrais pulvérulents "LE SOLEIL"

Spécialement disposé pour la vigne

La grande simplicité du distributeur "LE SOLEIL" nous a permis de l'utiliser avec succès pour la vigne. Nous avons adopté pour ce modèle une disposition particulière ; les roues sont en avant et rangées vers l'intérieur de l'appareil de façon qu'elles ne désaillent pas la caisse, ce qui permet d'épandre commodément l'engrais très près des ceps sans les détériorer ; nous avons également réduit la longueur totale de la machine afin qu'il soit plus facile à l'attelage de tourner aux extrémités des rangées de vigne. Pour tout le reste, il est conforme au grand distributeur employé par la culture. En conséquence, se reporter ci-dessus pour lire ses nombreux avantages.

| N° | Longueur extérieure de la caisse | Écartement entre les rangs des vignes | PRIX |
|-------|----------------------------------|---------------------------------------|-------|
| 4 bis | 1 m 20 | 1 m 50 | 385 » |
| 5 | 1 00 | 1 30 | 355 » |
| 6 | 0 90 | 1 20 | 335 » |
| 7 | 0 70 | 1 00 | 295 » |

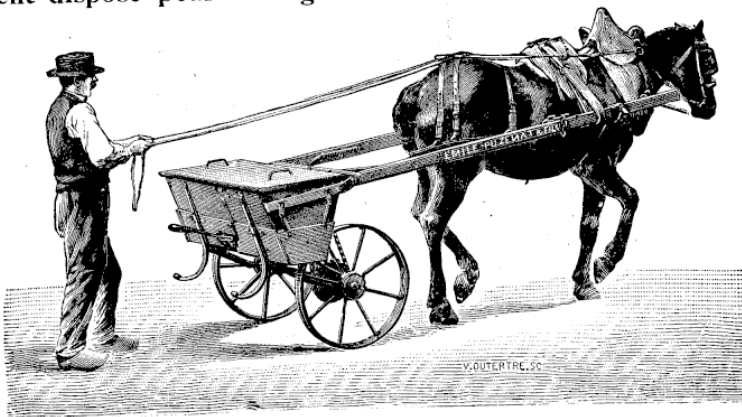


FIG. 100

Distributeur d'Engrais Pulvérulents à Hérissse

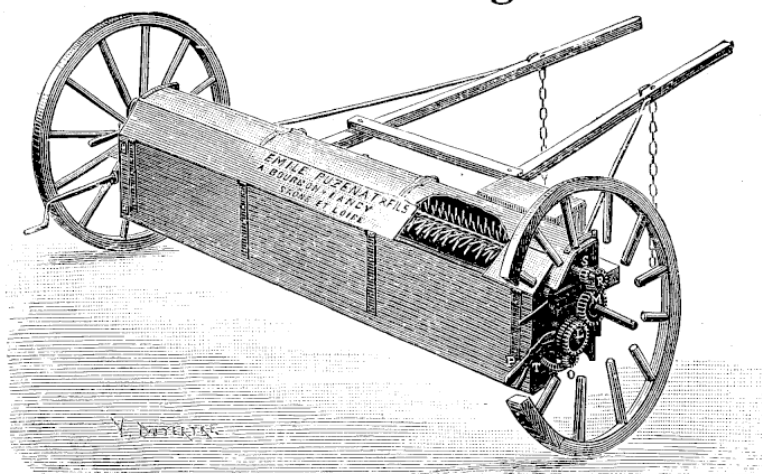


FIG. 101

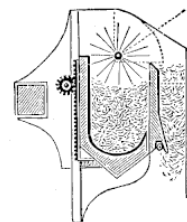


FIG. 102

Dans ce distributeur la caisse qui contient l'engrais étant mobile, monte graduellement et automatiquement, au fur et à mesure que l'instrument avance sur le sol. Elle peut monter plus ou moins vite, suivant la série d'engrenages qu'on adapte et qui varie d'après la quantité d'engrais à épandre à l'hectare. Une instruction est envoyée pour cela avec chaque appareil. Dans ce mouvement ascensionnel de la caisse, l'engrais touche constamment les dents de l'arbre hérissse, et celui-ci, par son simple mouvement de rotation, l'expulse régulièrement.

Ce distributeur convient plus spécialement aux engrais humides

| | | | |
|---------|--|--------------------|-------------------|
| N° 1. — | Distributeur d'engrais à hérissse, longueur de la caisse : 2 m 80. | Poids : 450 kilos. | Prix : 485 francs |
| — 2. — | — — — — — | 2 50 — | 420 — — 475 — |
| — 3. — | — — — — — | 2 00 — | 400 — — 465 — |

Pulvérisseur à disques d'acier

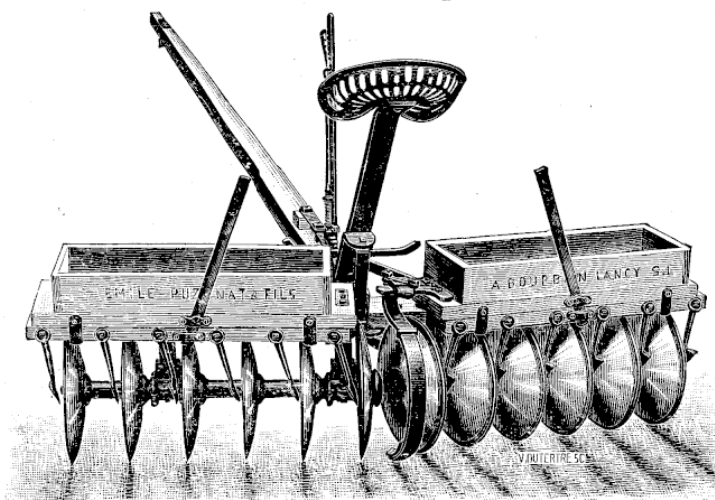


FIG. 103

Cet instrument est employé dans les terrains de demi-consistance ainsi que dans les déchaumages légers, dans le recoupage des labours, la pulvérisation et le nivellement du sol. Le réglage d'entrure ou de terrage s'obtient à l'aide d'un levier à la portée du conducteur; on peut faire varier la position biaise des disques pour leur donner plus ou moins de pénétration dans le sol. Enfin pour donner plus d'entrure on charge avec des pierres les deux caisses qui se trouvent de chaque côté.

Les disques de notre Pulvérisseur sont en acier durci, d'une très grande résistance.

| NUMÉROS | LARGEUR | FORCE | PRIX |
|---------------|---------|------------------|------------|
| 0 à 8 disques | 1 m 30 | 2 petits chevaux | 165 francs |
| 1 à 10 — | 1 65 | 2 — | 180 — |
| 2 à 12 — | 1 95 | 2 chevaux | 190 — |
| 3 à 14 — | 2 30 | 3 petits chevaux | 215 — |

Nouvel appareil de relevage sur roues pour le transport : 33 francs

NOTA. — Indiquer si l'on désire l'instrument avec attelage pour bœufs ou pour chevaux. A moins d'indication contraire, nous mettons toujours l'attelage pour 2 chevaux.

Charrues Déchaumeuses, Nouveau Modèle

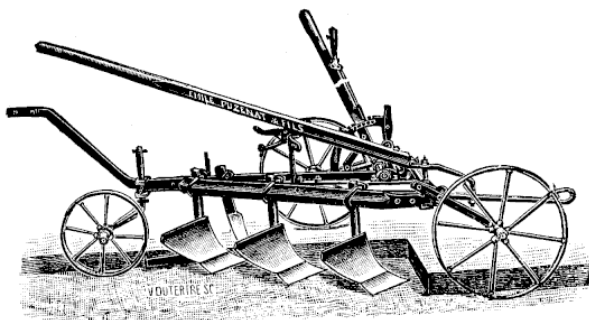


FIG. 104

Ces charrues déchaumeuses sont construites sur un principe nouveau qui en fait des instruments de premier ordre comme solidité, bon fonctionnement et commodité. Les roues d'avant sont réglées par le levier commandant un dispositif de manœuvre différentiel qui maintient le bâti horizontal, quelle que soit la profondeur du travail et sans que les roues marchent sur le labour. Ce dispositif permet également le relevage complet des socs pour le transport sur chemin.

En outre, pour la commodité et la précision du travail, un gouvernail manœuvrable de l'arrière permet le déplacement du crochet d'attelage. Les versoirs de ces charrues sont constitués par une qualité spéciale d'acier dur (acier de blindage). **Modèle très recommandé.**

| Types de charrues | Marque | Travail | | Traction chevaux ou bœufs | Poids approximatifs | PRIX |
|-----------------------|--------|------------|---------------|------------------------------|------------------------|------------|
| | | en largeur | en profondeur | | | |
| Déchaumeuse trisoc | E L 3 | 67 cent. | 4 à 16 cent. | 2 à 3 chevaux | 152 kilos | 175 francs |
| Déchaumeuse quadrisoc | B L 4 | 67 — | — | 2 à 3 — | 158 — | 182 — |

Nouveau Broyeur de pommes de terre

à châssis et pieds renforcés, hérisson à hélice, trémie à charnière permettant le nettoyage rapide

Le plus pratique et le plus solide de tous

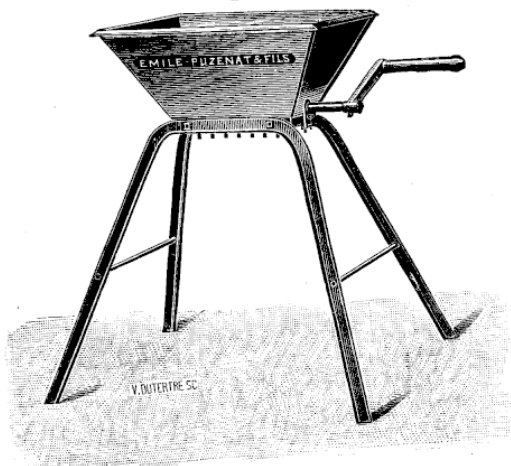


FIG. 105



FIG. 106



FIG. 107

A manivelle (fig. 105). . . . Prix : 22 75 — A volant (fig. 106). . . . Prix : 33 50 — Sans pieds (fig. 107). . . . Prix : 18 50

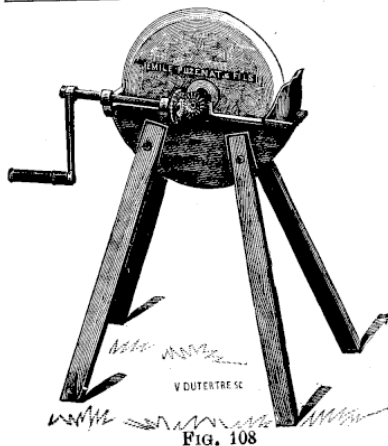


FIG. 108

Meules à Aiguiser

les LAMES de FAUCHEUSES et de MOISSONNEUSES,
montées sur Auge en Fonte, Engrenages et Manivelle.

NOUVEAU MODÈLE

à grès sélectionné de PREMIÈRE QUALITÉ, comportant
les tous derniers perfectionnements.

AJUSTAGE et CENTRAGE parfaits (Très recommandé).

Modèle unique renforcé,

Diamètre approximatif de la Meule : 0m45,

PRIX : 16 FR.

== 2^{ME} PARTIE ==

CATALOGUE

DES

PIECES DE RECHANGE

Dents de Herses en Z

pour Herses en acier et pour Herses en bois

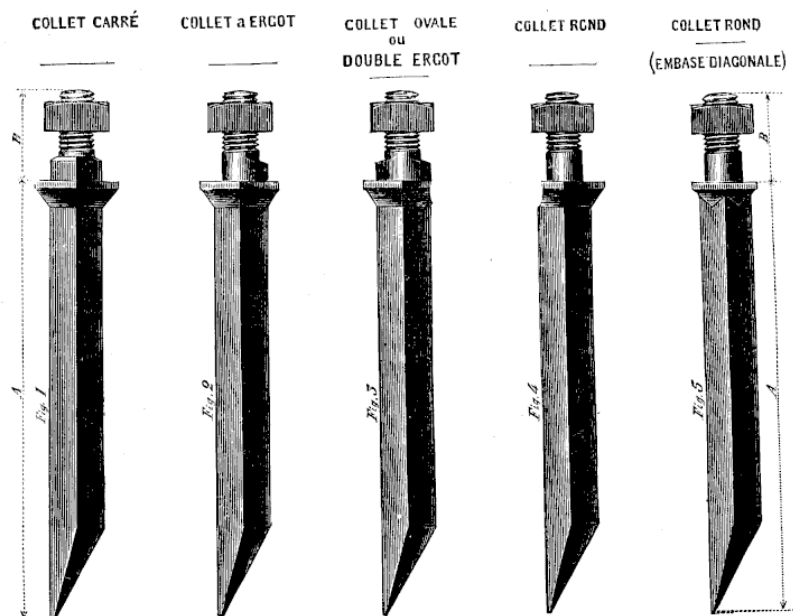


FIG. 108 bis

Dents pour Herses en acier (gravures Nos 1, 2, 3, 4 et 5)

| | | | | | | |
|--|----------------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Grosueur de la dent carrée. | en millimètres | 11 et 12 | 13 et 14 | 15 et 16 | 17 et 18 | 19 et 20 |
| Longueur A pour dents pointées. | — | 142 | 165 | 172 | 183 | 203 |
| Longueur B de la partie taraudée. | — | 28 ou 38 | 32 ou 42 | 36 ou 46 | 42 ou 52 | 55 ou 65 |
| Diamètre de la tige taraudée. | — | 13 | 12 | 14 | 15 | 17 |

Dents pour Herses en bois (gravure N° 6)

| | | | | |
|--|----------------|-----|-----|-----|
| Grosueur de la dent carrée. | en millimètres | 16 | 18 | 20 |
| Longueur A pour dents pointées. | — | 200 | 210 | 220 |
| Longueur B de la partie taraudée. | — | 90 | 100 | 110 |
| Diamètre de la tige taraudée. | — | 14 | 15 | 17 |

PRIX : 1 fr. 25 le kilogramme

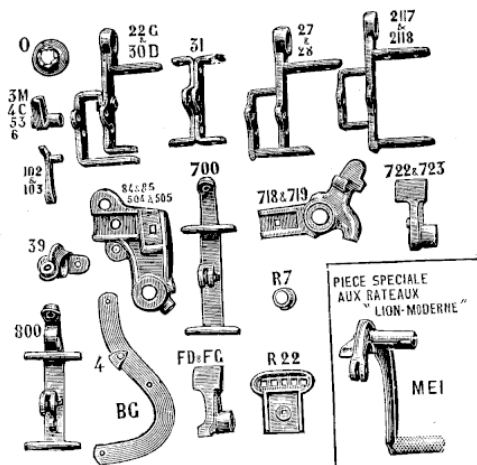
Les dents peuvent être pointées ou non et, sur demande, la longueur **A** peut être faite à dimension indiquée.
Les dents pointées correspondant aux tableaux ci-dessus existent en magasins par grandes quantités.

NOTA. — Dans chaque commande, indiquer : 1° la longueur de la dent, embase comprise (cote **A**) ; 2° la grosueur de la dent carrée ; 3° la longueur de la tige taraudée au-dessous de l'embase (cote **B**) ; 4° la forme de la dent et du collet, suivant les gravures ci-dessus.

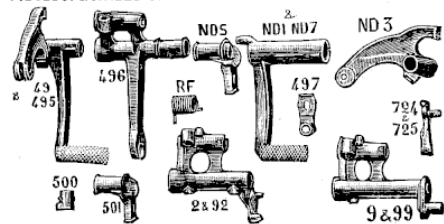
Pièces de Rechange des Râteaux "Lion-Supérieur" et "Lion-Moderne"

Modèle FORT

(Pièces ne s'employant plus dans les types actuels)

PIECES COMMUNES AUX RATEAUX "LION-SUPERIEUR"
ET AUX RATEAUX "LION-MODERNE"

PIECES SPECIALES AUX RATEAUX "LION-SUPERIEUR"



ÉMILE PUZENAT & FILS

Fig. 110

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|------|--|------|
| | Pièces communes aux Râteaux "Lion-Supérieur" et aux Râteaux "Lion-Moderne" | fr. |
| O | Rondelle chapeau de roue, trou de 34..... | 0.60 |
| 4 | Chape de butée de la bielle..... | 0.80 |
| 3 M | Menotte de milieu pour dents série courante, trou de 20..... | 0.80 |
| 4 G | Menotte de côté pour dents série courante, trou de 20..... | 0.80 |
| 5 S | Menotte de milieu et côté pour dents serrées, trou de 20..... | 0.80 |
| 6 | Menotte de milieu et côté pour dents demi-serrées, trou de 20..... | 0.80 |
| 22 G | Equerre acier du châssis, côté gauche (pour châssis de 0.20 de largeur)..... | 7 » |
| 27 | Equerre fonte malléable du châssis, côté droit, mod. 1903, à 2 branches inégales..... | 6.75 |
| 28 | Equerre fonte malléable du châssis, côté gauche, mod. 1903 à 2 branches inégales..... | 6.75 |
| 30 D | Equerre acier du châssis, côté droit (pour châssis de 0.20 de largeur)..... | 7 » |
| 31 | Entretoise acier du châssis (pr châssis de 20 largeur)..... | 5 » |
| 39 | Support du châssis où se fixe le piton du ressort..... | 2.60 |
| 84 | Support des bras côté droit, allant avec les supports 9 et 99, entaille de 39 et 46..... | 4.75 |
| 85 | Support des bras côté gauche, allant avec le support 84, entaille de 39 et 46..... | 4.75 |
| 102 | Basculé d'arrêt automatique des chiens 722, côté droit..... | 1.25 |
| 103 | — — — — — 723, côté gauche..... | 1.25 |
| 504 | Support des bras côté droit, allant avec les supports 2 et 92, entaille de 39 et 46..... | 5 » |

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|------|---|-------|
| | fr. | |
| 505 | Support des bras côté gauche, allant avec le support 504, entaille de 39 et 46..... | 5 » |
| 700 | Equerre double à charnière, du milieu du châssis..... | 6.25 |
| 718 | Butée de roue côté droit..... | 4 » |
| 719 | — — — — — gauche..... | 4 » |
| 722 | Chien côté droit..... | 2.25 |
| 723 | — — — — — gauche..... | 2.25 |
| 800 | Equerre double du milieu du châssis, mod. 1903, avec œil pour passage de l'essieu..... | 6.50 |
| 2117 | Equerre du châssis côté droit à 2 branches égales..... | 6.75 |
| 2118 | — — — — — gauche à 2 branches égales..... | 6.75 |
| B G | Bielle en acier 42/12..... | 3.80 |
| F D | Chien côté droit pr equerre acier avec oreille d'arrêt..... | 2.25 |
| F G | — — — — — gauche..... | 2.25 |
| R 7 | Rondelle à vis de pression, trou de 29..... | 0.60 |
| R 22 | Embout de limonnières à 5 trous..... | 2.25 |
| | Roue à 16 rais ronds diam. 1m40, moyeu 15 crans, droite ou gauche..... | 35 » |
| | La même en 1m50 de diamètre..... | 37.50 |
| | Roue à 12 rais olives diam. 1m40, moyeu à 13 crans, longueur de la boîte 177, droite ou gauche..... | 35 » |
| | La même en 1m50 de diamètre..... | 37.50 |
| | Roue à 12 rais olives diam. 1m40, moyeu à 15 crans, longueur de la boîte 177, droite ou gauche..... | 35 » |
| | La même en 1m50 de diamètre..... | 37.50 |
| | Roue à 12 rais olives diam. 1m30, moyeu à 15 crans, longueur de la boîte 145, droite ou gauche..... | 35 » |
| | La même en 1m40 de diamètre..... | 35 » |
| | La même en 1m50 de diamètre..... | 37.50 |
| | Roue R. C. diam. 1m30, moyeu à 16 crans, diam. extérieur des crans 0.200, longueur de la boîte 0.136, droite ou gauche, pour Râteaux antérieurs à 1892..... | 35 » |
| | La même en 1m40 de diamètre..... | 35 » |
| | La même en 1m50 de diamètre..... | 37.50 |
| | Roue R. R. diam. 1m30, moyeu à 10 crans, longueur de la boîte 0.167, droite ou gauche, pour Râteaux antérieurs à 1892..... | 35 » |
| | La même en 1m40 de diamètre..... | 35 » |
| | La même en 1m50 de diamètre..... | 37.50 |

Pièces spéciales aux Râteaux "Lion-Supérieur"

| | | |
|-------|---|------|
| 2 | Support de verrou à entaille pour dents demi-serrées, trou diam. 29, longueur 175..... | 7.50 |
| 9 | Support de verrou à culot pour dents demi-serrées, trou diam. 29, longueur 180..... | 8 » |
| 49 | Pédale de relevage pour dents serrées, trou diam. 29, longueur 107..... | 9.50 |
| 92 | Support de verrou à entaille pour série courante et dents serrées, trou diam. 29, longueur 200..... | 7.50 |
| 99 | Support de verrou à culot pour série courante et dents serrées, trou diam. 29, longueur 200..... | 8 » |
| 495 | Pédale de relevage pour série courante et dents demi-serrées, trou diam. 29, longueur 127..... | 9.50 |
| 496 | Support de verrou avec tige à fourche..... | 9 » |
| 497 | Support de manivelle, trou de 21..... | 0.80 |
| 500 | Doigt à douille, trou de 20..... | 0.80 |
| 501 | Manchon embout de levier d'arrière, trou diam. 29, longueur 70..... | 2.25 |
| 724 | Basculé d'arrêt automatique du chien côté droit..... | 1.25 |
| 725 | — — — — — côté gauche..... | 1.25 |
| N D 1 | Pédale indépendante pour série courante et dents demi-serrées, trou diam. 38/42, longueur 150..... | 5.60 |
| N D 3 | Basculé de relevage commandée par la pédale, trou diam. 29, longueur 118..... | 4.80 |
| N D 5 | Manchon embout de levier d'arrière, trou diam. 29, longueur 80..... | 2.50 |
| N D 7 | Pédale indépendante pour dents serrées, trou diam. 38/42, longueur 170..... | 5.60 |
| R F | Ressort de la pédale indépendante, trou de 29..... | 1.50 |

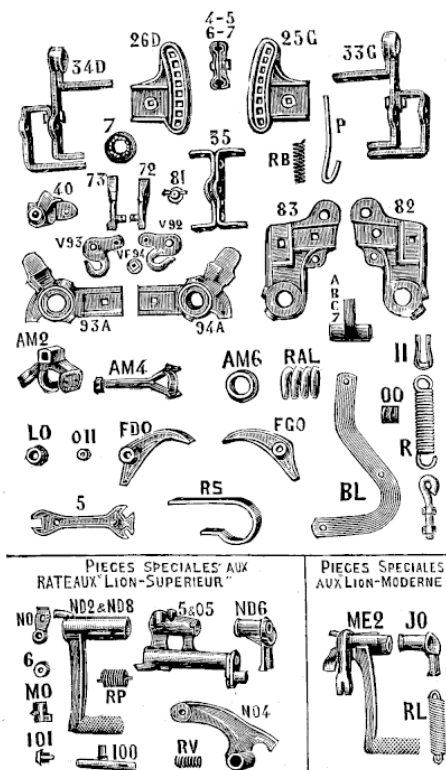
Pièce spéciale aux Râteaux "Lion-Moderne"

| | | |
|-------|-------------------------------------|-----|
| M E 1 | Pédale de relevage, trou de 29..... | 9 » |
|-------|-------------------------------------|-----|

Pièces de Rechange des Râteaux " Lion-Supérieur " et " Lion-Moderne "

Modèle LÉGER (types actuels)

PIECES COMMUNES AUX RATEAUX " LION-SUPERIEUR " ET " LION-MODERNE "



EMILE PUZENAT & FILS

FIG. III

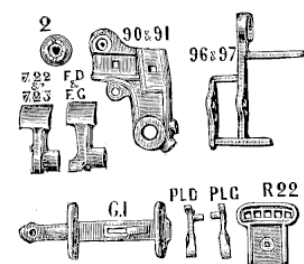
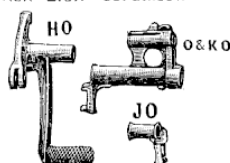
| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|--------|---|------|
| | Pièces communes aux Râteaux " Lion-Supérieur " et aux Râteaux " Lion-Moderne " | fr. |
| 4 et 5 | Accouples pour dents serrées, la paire avec boulon. | 1.60 |
| 6 et 7 | — série courante — | 1.60 |
| 7 | Rondelle chapeau de roue, grosseur 65, trou de 34.. | 0.60 |
| 25 G | Embout de limonière à 8 trous..... | 2.50 |
| 26 D | — — — — — | 2.50 |
| 33 G | Equerre acier du châssis, côté gauche, mod. 1907.. | 6.50 |
| 34 D | — — — — — côté droit — — | 6.50 |
| 35 | Entretoise acier du milieu du châssis — — — | 3.50 |
| 40 | Support du châssis où se fixe le piton du ressort... | 1.75 |
| 72 | Bascule d'arrêt automatique des chiens, F.D.O., côté droit. | 1.25 |
| 73 | — — — — — F.G.O., côté gauche | 1.25 |
| 81 | Ecrou à oreilles du piton de barre flexible..... | 0.50 |
| 82 | Support des bras, côté droit..... | 4.50 |
| 83 | — — — — — côté gauche..... | 4.50 |
| 93 A | Butée de roue, côté gauche..... | 3.50 |
| 94 A | — — — — — droit..... | 3.50 |

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|--------|---|-------|
| | | fr. |
| A M 2 | Support de châssis pour Amortisseur Rationnel.... | 3.80 |
| A M 4 | Tige à fourche pour réglage d'Amortisseur Rationnel | 1.90 |
| A M 6 | Rondelle à 2 mentonnets — — — | 0.90 |
| A | Menotte de milieu pour série courante, trou de 18... | 0.75 |
| C | — — — — — pour dents serrées — — | 0.75 |
| 7 | — — — — — pour dents demi-serrées, trou de 18. | 0.75 |
| B L | Bielle en acier 40/10..... | 3 » |
| D L | Dent en acier à double nervure..... | 2.75 |
| F D O | Chien côté droit à queue d'arrêt pour équerre acier. | 2.50 |
| F G O | — gauche — — — | 2.50 |
| L O | Rondelle à vis de pression, trou de 26..... | 0.55 |
| O O | Chape de butée de la bielle, entaille de 10..... | 0.70 |
| O 11 | Rondelle de ressort de barre flexible..... | 0.20 |
| P | Piton de barre flexible sans écrou..... | 0.75 |
| R A L | Ressort pour Amortisseur Rationnel..... | 2.90 |
| R B | Ressort de barre flexible..... | 1 » |
| R C | Ressort de bielle complet avec chape et piton..... | 4 » |
| R | Ressort seul..... | 2.75 |
| R S | Ressort de siège..... | 4 » |
| V 92 | Crochet de tirage équilibré, côté droit..... | 2 » |
| V 93 | — — — — — gauche..... | 2 » |
| V F 94 | Rondelle à culot pour ces crochets..... | 0.40 |
| 5 | Clé..... | 0.70 |
| | Siège..... | 5.85 |
| | Série de boulons, la pièce..... | 0.25 |
| | Repose-pieds complet prêt à poser..... | 10 » |
| | Barre flexible en acier avec ses pitons et ses ressorts (bien désigner le Râteau sur lequel elle doit se monter)..... | 12 » |
| | Barre flexible seule (indiquer le Râteau sur lequel elle doit se monter)..... | 6 » |
| | Levier de relevage d'arrière..... | 4.50 |
| | Limonières seules, sans ferrures, la paire..... | 10 » |
| | — complètes, avec ferrures, la paire..... | 18 » |
| | Roue à 16 rais ronds, diam. 1m38, moyeu à 13 crans, droite ou gauche, la pièce..... | 32.50 |
| | Pièces spéciales aux Râteaux " Lion-Supérieur " | |
| 5 | Support de verrou pour dents demi-serrées, trou diam. 26, longueur 180..... | 7.50 |
| 6 | Galet du verrou..... | 0.30 |
| 100 | Verrou d'arrêt..... | 2.25 |
| 101 | Calotte du support de verrou..... | 0.75 |
| M O | Doigt à douille de la manivelle, trou de 18..... | 0.70 |
| M L | Manivelle en acier..... | 2 » |
| N D 2 | Pédale indépendante pour série courante et dents demi-serrées, trou diam. 36/40, longueur 140.... | 5 » |
| N D 4 | Bascule de relevage, trou diam. 26, longueur 108... | 4.30 |
| N D 6 | Manchon embout du levier de relevage d'arrière, trou diam. 26, longueur 72..... | 2.40 |
| N D 8 | Pédale indépendante pour dents serrées, trou diam. 36/40, longueur 170.... | 5 » |
| N O | Support de manivelle, trou de 19..... | 0.70 |
| O 5 | Support de verrou pour série courante et dents serrées, trou diam. 26, longueur 180..... | 7.50 |
| R P | Ressort de pédale indépendante, trou de 26..... | 1.50 |
| R V | Ressort de verrou..... | 0.75 |
| | Pièces spéciales aux Râteaux " Lion-Moderne " | |
| J O | Manchon embout du levier de relevage d'arrière, trou diam. 26, longueur 62..... | 2.35 |
| M E 2 | Pédale de relevage, trou de 26..... | 8.50 |
| R L | Ressort du levier..... | 2 » |

Pièces de Rechange des Râteaux "Lion-Supérieur" et "Lion-Moderne"

Modèle LÉGER

(Pièces ne s'employant plus dans les types actuels)

PIECES COMMUNES AUX RATEAUX
"LION-SUPERIEUR" & "LION-MODERNE"PIECES SPECIALES AUX
RATEAUX "LION-SUPERIEUR"

EMILE PUZENAT & FILS

FIG. 112

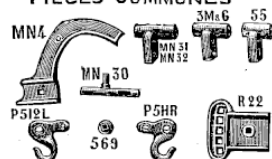
| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|-------|--|-------|
| | Pièces communes aux Râteaux "Lion-Supérieur" et aux Râteaux "Lion-Moderne" | fr. |
| 2 | Rondelle chapeau de roue grosseur 75, trou de 32 | 0.60 |
| 90 | Support de bras, côté droit | 4.40 |
| 91 | Support de bras, côté gauche | 4.40 |
| 96 | Equerre fonte du châssis, côté droit | 5.80 |
| 97 | — — — gauche | 5.80 |
| 722 | Chien, côté droit | 2.25 |
| 723 | — — gauche | 2.25 |
| F D | Chien, côté droit avec oreille d'arrêt pour équerre acier | 2.50 |
| F G | Chien, côté gauche avec oreille d'arrêt pour équerre acier | 2.50 |
| G 1 | Equerre double du milieu du châssis avec œil pour passage de l'essieu | 4.50 |
| P L D | Bascule d'arrêt automatique des chiens 722 et F. D. (côté droit) | 1.25 |
| P L G | Bascule d'arrêt automatique des chiens 723 et F. G. (côté gauche) | 1.25 |
| R 22 | Embout de limonière à 5 trous | 2.25 |
| | Roue à 12 rais olives, diam. 1.38, moyeu à 13 crans, diam. extérieur des crans 150 m/m, longueur de la boîte 177 m/m, droite ou gauche | 32.50 |
| | Roue à 12 rais olives, diam. 1.38, moyeu à 13 crans, diam. extérieur des crans 150 m/m, longueur de la boîte 137 m/m, droite ou gauche | 32.50 |
| | Pièces spéciales aux Râteaux "Lion-Supérieur" | |
| H O | Pédale de relevage, trou diam. 26, longueur 115 | 8.50 |
| J O | Manchon embout du levier d'arrière, trou diam. 26, longueur 62 | 2.35 |
| K O | Support de verrou pour série courante et dents serrées, trou diam. 26, longueur 190 | 7 » |
| O | Support de verrou pour dents demi-serrées, trou diam. 26, longueur 170 | 7 » |

Pièces de Rechange des Râteaux "Monopole"

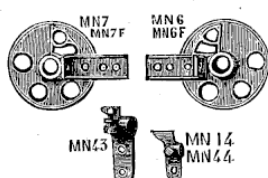
Modèle FORT et Modèle LÉGER

(Pièces ne s'employant plus dans les types actuels)

PIECES COMMUNES



PIECES DIFFÉRENTES



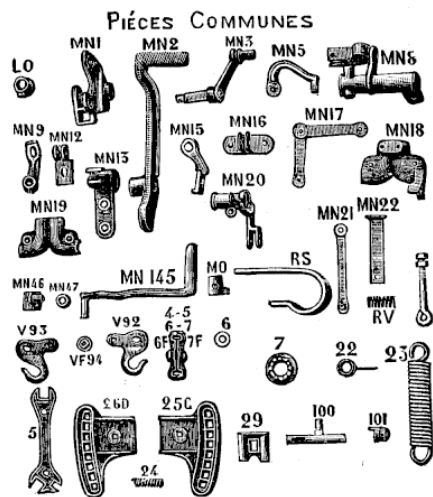
EMILE PUZENAT & FILS

FIG. 113

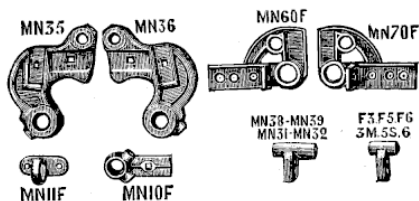
| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|---------|---|------|
| | Pièces communes aux Râteaux "Monopole" Modèle Fort et Modèle Léger | fr. |
| M N 4 | Are à came d'accrochage | 3.75 |
| M N 30 | Verrou d'arrêt | 2.25 |
| M N 31 | Menotte côté gauche, tous Râteaux trou de 20 | 0.90 |
| M N 32 | — de milieu | 0.90 |
| 3 M | — pour série courante | 0.80 |
| 5 S | — dents serrées | 0.80 |
| 6 | — — demi-serrées | 0.80 |
| P 5 H R | Crochet de tirage équilibré, côté droit | 2 » |
| P 51 21 | — — gauche | 2 » |
| R 22 | Embout de limonière à 5 trous | 2.25 |
| 569 | Rondelle à culot pour crochet de tirage | 0.40 |
| | Pièces spéciales aux Râteaux "Monopole" Mod. Fort | |
| M N 6 F | Emboitement côté droit | 8 » |
| M N 7 F | — — gauche | 8 » |
| M N 14 | Support de repose-pieds | 1.25 |
| | Pièces spéciales aux Râteaux "Monopole" Mod. Léger | |
| M N 6 | Emboitement côté droit | 8 » |
| M N 7 | — — gauche | 8 » |
| M N 43 | Support de repose-pieds, butée de déclenchement | 3.25 |
| M N 44 | Support de repose-pieds | 1.25 |

Pièces de Rechange des Râteaux " Monopole " Modèle Fort et Modèle Léger

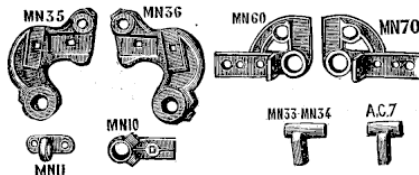
(TYPES ACTUELS)



PIÈCES SPÉCIALES AU MODELE FORT



PIÈCES SPÉCIALES AU MODELE LEGER



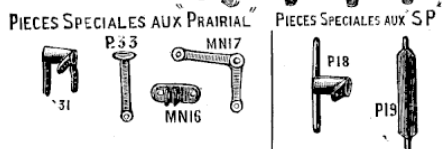
ÉMILE PUZENAT & FILS

FIG. 114

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|------|--|------|
| | Pièces communes aux Modèles Fort et Léger | fr. |
| L O | Rondelle à vis de pression..... | 0.55 |
| MN1 | Chape de pédale..... | 3.75 |
| MN2 | Pédale d'énergie..... | 5 » |
| MN3 | Manivelle du ressort amortisseur..... | 3 » |
| MN5 | Attache du ressort amortisseur..... | 1.50 |
| MN8 | Support de verrou..... | 6 » |
| MN9 | — de manivelle..... | 0.80 |
| MN12 | Chape du ressort amortisseur..... | 1.50 |
| MN13 | Support de repose-pieds, butée de déclenchement..... | 3.25 |
| MN15 | Support de tringle de relevage..... | 1.20 |
| MN16 | Chape de l'équerre du bouton-pédale..... | 1.50 |
| MN17 | Equerre du bouton-pédale..... | 1.75 |
| MN18 | Emboîtement des tringles à patte de déclenchement..... | 4.50 |
| MN19 | — — sans patte de — — | 1.60 |
| MN20 | Basculant commandant l'enclenchement des tringles..... | 2.75 |
| MN21 | Bielle d'enclenchement des tringles..... | 1 » |
| MN22 | Bouton-pédale..... | 1 » |
| MN46 | Support de la pédalète M. N. 145..... | 0.75 |
| MN47 | Rondelle évidée du bout de la manivelle M. N. 3..... | 0.50 |

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|-------------|--|-------|
| | | fr. |
| MN145 | Pédalète de relevage partiel..... | 2.50 |
| M O | Doigt à douille de la manivelle..... | 0.70 |
| R S | Ressort de siège..... | 4 » |
| R V | — de verrou..... | 0.75 |
| V 92 | Crochet de tirage équilibré, côté droit..... | 2 » |
| V 93 | — — — gauche..... | 2 » |
| V F 94 | Rondelle pour ces crochets..... | 0.40 |
| 4 et 5 | Accouplements pour dents serrées, la paire avec boulon..... | 1.60 |
| 6 et 7 | — — série courante — — | 1.60 |
| 6 F et 7 F | — — Râteaux Extra-Forts, la paire avec boulon..... | 1.60 |
| 6 | Galet du verrou..... | 0.30 |
| 7 | Rondelle chapeau de roue, trou de 34..... | 0.60 |
| 22 | Ressort de bascule M. N. 20..... | 1 » |
| 23 | Ressort Amortisseur complet avec son pignon..... | 5 » |
| 24 | Ressort d'emboîtement des pièces M. N. 18 et M. N. 19..... | 0.60 |
| 25 G | Embout de limonnière..... | 2.50 |
| 26 D | — — — — — | 2.50 |
| 29 | Support du marchepied..... | 1 » |
| 100 | Verrou d'arrêt..... | 0.75 |
| 101 | Calotte du support de verrou..... | 0.75 |
| 5 | Clé..... | 0.70 |
| | Siège..... | 5.85 |
| | Série de boulons et vis, la pièce..... | 0.25 |
| | Repose-pieds tôle striée..... | 13 » |
| | Manivelle de verrou, acier..... | 2.50 |
| | Support de tirette..... | 1 » |
| | Tirette d'arrière..... | 1.50 |
| | Rabat-foin avec son écrou..... | 1.50 |
| | Chape de rabat-foin..... | 0.30 |
| | Marchepied complet..... | 2 » |
| | Limonières sans les ferrures, la paire..... | 10 » |
| | — avec — — — — — | 18 » |
| | Pièces spéciales au Modèle Fort | |
| MN10F | Support du cadre d'arrière, trou de 40..... | 3 » |
| MN11F | Support du châssis, trou de 40..... | 2.50 |
| MN35 | Support de bras, côté gauche, trou de 40..... | 4.75 |
| MN36 | — — — droit — — — 40..... | 4.75 |
| MN60F | Emboîtement, côté droit, trou de 40..... | 8 » |
| MN70F | — — — gauche — — — 40..... | 8 » |
| F 3 | Menotte pour série courante, trou de 18..... | 0.80 |
| 3 M | Menotte pour série courante, trou de 20 (pour mod. Extra-Fort)..... | 0.80 |
| F 5 | Menotte pour dents serrées, trou de 18..... | 0.80 |
| 5 S | Menotte pour dents serrées, trou de 20 (pour mod. Extra-Fort)..... | 0.80 |
| F 6 | Menotte pour dents demi-serrées, trou de 18..... | 0.80 |
| 6 | Menotte pour dents demi-serrées, trou de 20 (pour mod. Extra-Fort)..... | 0.80 |
| MN38 | Menotte, côté gauche, pour toutes séries, trou de 18..... | 0.90 |
| MN31 | Menotte, côté gauche, pour toutes séries, trou de 20 (pour mod. Extra-Fort)..... | 0.90 |
| MN39 | Menotte de milieu pour toutes séries, trou de 18..... | 0.90 |
| MN32 | Menotte de milieu pour toutes séries, trou de 20 (pour mod. Extra-Fort)..... | 0.90 |
| D M F | Dent en acier pour roue 1m40..... | 3 » |
| D M F bis | — — — — — 1m50..... | 3 » |
| D M F F | — — — — — 1m40 (mod. Extra-Fort)..... | 3 » |
| D M F F bis | — — — — — 1m50 (mod. Extra-Fort)..... | 3 » |
| | Roue à 16 rais, diamètre 1m40..... | 35 » |
| | — — — — — 1m50..... | 37 50 |
| | Pièces spéciales au Modèle Léger | |
| MN10 | Support de cadre d'arrière, trou de 38..... | 3 » |
| MN11 | — de châssis, trou de 38..... | 2.50 |
| MN35 | — de bras, côté gauche, trou de 38..... | 4.75 |
| MN36 | — — — droit — — — 38..... | 4.75 |
| MN60 | Emboîtement, côté droit, — — — 38..... | 8 » |
| MN70 | — — — gauche — — — 38..... | 8 » |
| A | Menotte pour série courante, trou de 18..... | 0.75 |
| C | — — — dents serrées — — — 18..... | 0.75 |
| 7 | — — — dents demi-serrées, trou de 18..... | 0.75 |
| MN33 | — côté gauche, pour toutes séries, trou de 18..... | 0.85 |
| MN34 | — de milieu — — — — — 18..... | 0.85 |
| D M L | Dent en acier..... | 2.75 |
| | Roue à 16 rais, diamètre 1m38..... | 32.50 |

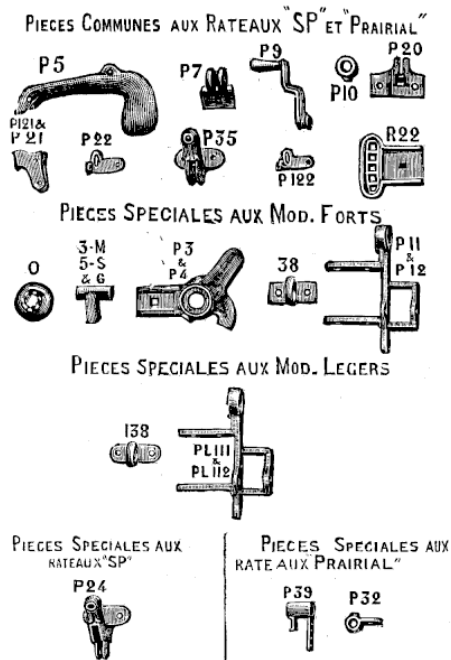
PIECES COMMUNES AUX RATEAUX "SP" ET "PRAIRIAL"



EMILE PUZENAT & FILS
FIG. 115

| N ^o | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|----------------|---|-------|
| R S | Ressort de siège..... | fr. |
| V 92 | Crochet de tirage équilibré, côté droit..... | 4 » |
| V 93 | — — — gauche..... | 2 » |
| V F 94 | Rondelle à culot pour ces crochets..... | 2 » |
| 4 et 5 | Accouples pour dents serrées, la paire avec boulon..... | 0 40 |
| 6 et 7 | — — série courante — —..... | 1 60 |
| 6 F et 7 F | — — Râteaux Extra-Forts , la paire avec boulon..... | 1 60 |
| 7 | Rondelle chapeau de roue, grosseur 65..... | 0 60 |
| 25 G | Embout de limonnière à 8 trous..... | 2 50 |
| 26 D | — — — 8 —..... | 2 50 |
| 42 | A grafe du loquet..... | 0 25 |
| 722 | Chien, côté droit..... | 2 25 |
| 723 | — — gauche..... | 2 25 |
| 5 | Clé..... | 0 70 |
| 39 | Bielle acier..... | 3 80 |
| | Butée caoutchouc..... | 1 50 |
| | Chape de rabat-foin..... | 0 30 |
| | Crochet du contrepoids..... | 0 20 |
| | Entretien acier du châssis..... | 1 25 |
| | Limonnières chêne sans les ferrures, la paire..... | 10 » |
| | — — avec — — — —..... | 18 » |
| | Marchepied..... | 2 » |
| | Rabat-foin complet..... | 1 50 |
| | Série de boulons et vis, la pièce..... | 0 25 |
| | Siège..... | 5 85 |
| | Tirette d'arrière..... | 1 25 |
| | Pièces spéciales aux " S. P. " et " Prairial " Mod. Forts | |
| P 1 | Support des bras, côté gauche, trou de 40..... | 3 85 |
| P 2 | — — — droit — — 40..... | 3 85 |
| P 40 | Support du châssis où s'attache le ressort, trou de 40..... | 3 » |
| P 51 | Equerre acier du châssis, côté gauche, trou de 40..... | 7 » |
| P 52 | — — — droit — — 40..... | 7 » |
| 18 | Butée de roue, côté droit, trou de 40..... | 3 » |
| 19 | — — — gauche — — 40..... | 3 » |
| F 3 | Menotte de milieu pour série courante, trou de 18..... | 0 80 |
| 3 M | — — — — — trou de 20..... | 0 80 |
| | (Mod. Extra-Fort)..... | 0 80 |
| F 5 | Menotte de milieu et de côté pr dents serrées, trou de 18..... | 0 80 |
| 5 S | Menotte de milieu et de côté pour dents serrées, trou de 20 (Mod. Extra-Fort)..... | 0 80 |
| F 6 | Menotte de milieu et de côté, pour dents demi-serrées et de côté pour série courante, trou de 18..... | 0 80 |
| 6 | Menotte de milieu et de côté, pour dents demi-serrées et de côté pr série courante, trou de 20 (Mod. Extra-Fort)..... | 0 80 |
| DSF | Dent en acier pour roues de 1m40..... | 3 » |
| DSF bis | — — — de 1 50..... | 3 » |
| DSFF | — — — de 1 40 (Mod. Extra-Fort)..... | 3 » |
| DSFF bis | — — — de 1 50 (Mod. Extra-Fort)..... | 3 » |
| | Roue à 16 rais ronds, diam. 1m40, moyeu de 15 crans, droite ou gauche..... | 35 » |
| | Roue à 16 rais ronds, diam. 1m50, moyeu 15 crans, droite ou gauche..... | 37 50 |
| | Pièces spéciales aux " S. P. " et " Prairial " Mod. Légers | |
| PL 101 | Support des bras, côté gauche, trou de 38..... | 3 85 |
| PL 102 | — — — droit — — — —..... | 3 85 |
| PL 118 | Butée de roue, côté droit, trou de 38..... | 3 » |
| PL 119 | — — — gauche — — — —..... | 3 » |
| PL 140 | Support du châssis où s'attache le ressort, trou de 38..... | 3 » |
| PL 151 | Equerre acier du châssis, côté gauche, trou de 38..... | 7 » |
| PL 152 | — — — droit — — 38..... | 7 50 |
| A | Menotte de milieu pour série courante..... | 0 75 |
| B | — de côté — — — —..... | 0 75 |
| C | — de milieu et de côté pour dents serrées..... | 0 75 |
| 7 | — — — — — demi-serrées..... | 0 75 |
| D S L | Dent en acier..... | 2 75 |
| | Roue à 16 rais ronds, diam. 1m38, moyeu 15 crans, droite ou gauche..... | 32 50 |
| | Pièces spéciales aux " S. P. " Modèles Fort et Léger | |
| P 18 | Bascule commandant le contrepoids..... | 2 » |
| P 19 | Crochet-pédale..... | 1 75 |
| | — de la bascule P. 18..... | 0 50 |
| | Repose-pieds..... | 10 » |
| | Pièces spéciales aux " Prairial " Modèles Fort et Léger | |
| P 31 | Bascule commandant le contrepoids..... | 2 75 |
| P 33 | Bouton-pédale..... | 1 » |
| MN 16 | Chape d'équerre de bouton-pédale..... | 1 50 |
| MN 17 | Equerre de bouton-pédale..... | 1 75 |
| | Repose-pieds..... | 10 » |

Pièces de Rechange des Râteaux "S. P." et "Prairial" Modèle Fort et Modèle Léger
(Pièces ne s'employant plus dans les types actuels)

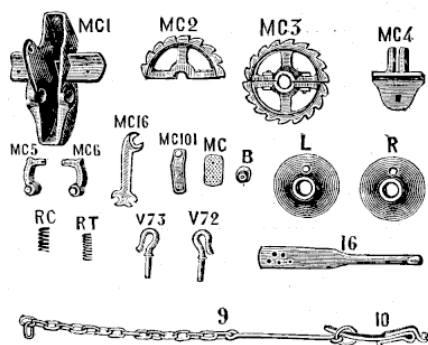


ÉMILE PUZENAT & FILS
FIG. 116

| N°s | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|-----|---|------|
| | Pièces communes aux Râteaux "S. P." et "Prairial" Modèles Forts et Légers | fr. |
| P 5 | Contrepoids..... | 3 75 |
| P 7 | Chape de bielle..... | 1 » |

| N°s | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|--------|---|-------|
| | | fr. |
| P 9 | Manivelle d'accrochage..... | 1 » |
| P 10 | Rondelle à vis de pression..... | 0 40 |
| P 20 | Chape du contrepoids..... | 2 » |
| P 21 | Chape du loquet d'accrochage..... | 1 50 |
| P 22 | Loquet d'accrochage..... | 1 » |
| P 35 | Chape du ressort amortisseur..... | 2 75 |
| P 121 | Chape du loquet d'accrochage..... | 1 50 |
| P 122 | Loquet d'accrochage..... | 1 » |
| R 22 | Embout de limonière à 5 trous..... | 2 25 |
| | Pièces spéciales aux "S. P." et "Prairial" Mod. Forts | |
| O | Rondelle chapeau de roue grosseur 80..... | 0 60 |
| P 3 | Butée de roue, côté gauche..... | 3 » |
| P 4 | — — — droit..... | 3 » |
| P 11 | Equerre du châssis, côté gauche, trou de 40..... | 6 » |
| P 12 | — — — droit — 40..... | 6 » |
| 38 | Support du châssis, trou de 40..... | 2 » |
| 3 M | Menotte pour série courante..... | 0 80 |
| 5 S | — — dents serrées..... | 0 80 |
| 6 | — — — demi-serrées..... | 0 80 |
| | Roue à 12 rais olives, diamètre 1m40, moyeu à 15 crans, longueur de la boîte 177, droite ou gauche..... | 35 » |
| | La même en 1m50 de diamètre..... | 37 50 |
| | Roue à 12 rais olives, diamètre 1m40, moyeu à 15 crans, longueur de la boîte 145, droite ou gauche..... | 35 » |
| | La même en 1m50 de diamètre..... | 37 50 |
| | Pièces spéciales aux "S. P." et "Prairial" Mod. Légers | |
| PL 111 | Equerre du châssis, côté gauche, trou de 38..... | 6 » |
| PL 112 | — — — droit — 38..... | 6 » |
| 138 | Support du châssis, trou de 38..... | 2 » |
| | Pièces spéciales aux Râteaux "S. P." Mod. Forts et Légers | |
| P 24 | Chape de la bielle pour fixation du levier d'arrière..... | 2 75 |
| | Chape spéciale maintenant le levier d'arrière..... | 1 75 |
| | Levier d'arrière en fer plat..... | 2 50 |
| | Pièces spéciales aux Râteaux "Prairial" Mod. Fort et Léger | |
| P 32 | Support de Repose-pieds..... | 1 25 |
| P 39 | Basculant commandant le contrepoids par pédalette en fer plat..... | 2 » |

Pièces de Rechange du Râteau "TIGRE"

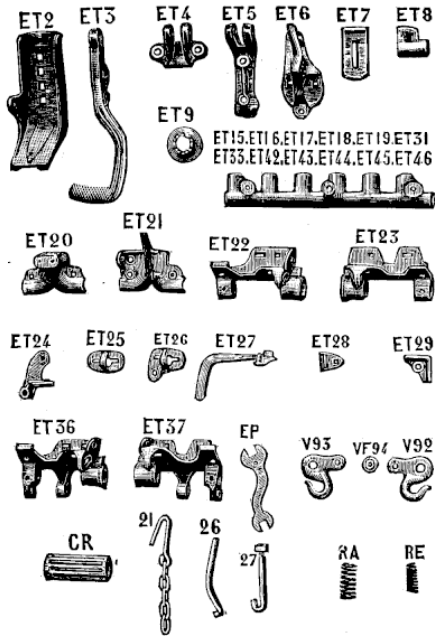


ÉMILE PUZENAT & FILS
FIG. 117

| N°s | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|------|--|------|
| | | fr. |
| MC 1 | Emboîtement de la roue dentée..... | 4 95 |
| MC 2 | Demi-roue dentée..... | 2 75 |
| MC 3 | Roue dentée complète, montée..... | 6 » |
| MC 4 | Chape du levier..... | 2 75 |
| MC 5 | Cliquet du chapeau L, côté gauche..... | 0 90 |
| MC 6 | — — — R, — droit..... | 0 90 |

| N°s | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|--------|--|------|
| | | fr. |
| MC 16 | Clé..... | 0 80 |
| MC 101 | Contrebutée du ressort d'encliquetage..... | 0 60 |
| M C | Plaquette quadrillée fixée au levier..... | 0 40 |
| B | Rondelle biaise de fixation du siège..... | 0 15 |
| L | Chapeau porte-cliquet, côté gauche..... | 2 75 |
| R | — — — droit..... | 2 75 |
| R C | Ressort des cliquets M. C. 5 et M. C. 6..... | 0 60 |
| R T | Ressort d'encliquetage logé dans M. C. 1..... | 0 70 |
| T C | Chaine d'accrochage seule avec anneau..... | 0 55 |
| V 72 | Grochet de palonnier, côté gauche..... | 0 75 |
| V 73 | — — — droit..... | 0 75 |
| 9 | Encliquetage complet avec sa tringle et sa chaine..... | 2 50 |
| 10 | — — — seul, sans —..... | 1 95 |
| 16 | Ferrure réglable pour le relevage des dents..... | 2 75 |
| 35 | Dent, côté droit..... | 2 » |
| 36 | — — — gauche..... | 2 » |
| | Limonières chêne seules, la paire..... | 16 » |
| | Palonnier complet..... | 3 50 |
| | Planche de guidage des dents..... | 5 50 |
| | Porte-dents en bois avec planche de recouvrement, côté droit..... | 7 » |
| | Porte-dents en bois avec planche de recouvrement, côté gauche..... | 7 » |
| | Rabat-foin en bois..... | 0 55 |
| | — — — acier, de milieu..... | 2 50 |
| | — — — de côté..... | 2 50 |
| | Support de siège en bois..... | 2 20 |
| | Siège..... | 5 85 |
| | Roue porteuse, diamètre 1m36..... | 30 » |

Pièces de Rechange du Râteau "PHÉNIX"

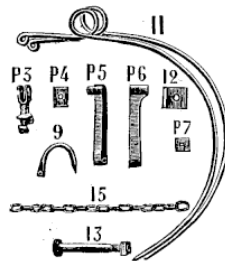


ÉMILE PUZENAT & FILS

FIG. 118

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|-------|---|-------|
| | | fr. |
| ET 2 | Porte-dents, série courante, à 6 branches (pour tous Râteaux) | 2.75 |
| ET 18 | Porte-dents, série courante, à 2 branches, côté droit ou gauche (pour 28 dents) | 1.40 |
| ET 19 | Porte-dents, série courante, à 3 branches, côté droit ou gauche (pour 30 dents) | 1.70 |
| ET 20 | Demi-emboîtement automatique | 1.75 |
| ET 21 | — — — à patte de déclanchement | 3.25 |
| ET 22 | Equerre porte-fusée, côté gauche (pour 24 à 32 dents) | 4.50 |
| ET 23 | — — — droit | 4.50 |
| ET 24 | Charnière d'articulation du châssis, s'adaptant à E. T. 5 | 1.50 |
| ET 25 | Support de la tringle de relevage automatique (côté gauche) | 0.80 |
| ET 26 | Support de la tringle de relevage automatique (côté droit) | 1.40 |
| ET 27 | Pédale de relevage automatique | 2 » |
| ET 28 | Agrafe du rabat-foin à la barre transversale | 0.50 |
| ET 29 | Attache des petites dents de côté | 0.75 |
| ET 31 | Porte-dents serrées, à 6 branches (pour 26 et 32 dents serrées) | 2.80 |
| ET 33 | Porte-dents serrées, à 7 branches (pour 26 et 28 dents serrées) | 3.30 |
| ET 36 | Equerre porte-fusée, côté gauche (pour 20 et 22 dents) | 4.75 |
| ET 37 | — — — droit | 4.75 |
| ET 42 | Porte-dents, série courante à 4 branches, côté droit (pour 20 et 32 dents) | 2 » |
| ET 43 | Porte-dents, série courante, à 4 branches, côté gauche (pour 20 et 32 dents) | 2 » |
| ET 44 | Porte-dents, série courante, à 5 branches, côté droit (pour 22 dents) | 2.25 |
| ET 45 | Porte-dents, série courante, à 5 branches, côté gauche (pour 22 dents) | 2.25 |
| ET 46 | Porte-dents serrées, à 4 branches (pour 32 dents serrées) | 2 » |
| E P | Clé | 1.65 |
| R A | Ressort de déclanchement des tringles | 0.60 |
| R E | Ressort d'emboîtement se logeant dans les pièces E. T. 20 et E. T. 21 | 0.50 |
| V 92 | Crochet de tirage équilibré, côté droit | 2 » |
| V 93 | — — — côté gauche | 2 » |
| VF 94 | Rondelle à culot pour ces crochets | 0.40 |
| C R | Coussinet à rouleau des roues | 5 » |
| 21 | Crochet de relevage avec sa chaîne | 0.85 |
| 23 | Fusée de roue droite ou gauche | 2.75 |
| 24 | Limonière chêne complète, la paire | 18 » |
| 26 | Piton du ressort R. A. | 0.50 |
| 27 | Piton de fixation de la pièce E. T. 6 | 0.50 |
| 28 | Rabat-foin | 2.20 |
| | Roue à 16 rais ronds, diam. 1m38, droite ou gauche | 32.50 |
| | Série de boulons, goupilles, rivets, la pièce | 0.25 |
| | Tringle de relevage automatique, droite ou gauche | 4.25 |

Pièces de Rechange du Râteau à bras "PASSE-PARTOUT"



ÉMILE PUZENAT & FILS

FIG. 119

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|-----|--|------|
| | | fr. |
| P 5 | Support de la barre de relevage, côté gauche | 1 » |
| P 6 | — — — — — droit | 1 » |
| P 7 | Contreplaque de rabat-foin | 0.30 |
| 2 | Levier de manœuvre en chêne | 1 » |
| 3 | Timon en chêne | 2.50 |
| 4 | Traverse de timon en chêne | 1 » |
| 5 | Tringle de relevage fixée au levier 2 | 1 » |
| 6 | — — — — — à la chape P. 3 | 1 » |
| 7 | Rabat-foin en acier | 2 » |
| 9 | Crochet du levier de manœuvre | 0.50 |
| 11 | Dent double en acier | 3.50 |
| 12 | Platine de serrage de la fusée | 0.25 |
| 13 | Fusée de roue | 1 » |
| 14 | Roue, diamètre 0,65 | 5 » |
| 15 | Chaîne de manœuvre | 0.75 |
| 16 | Barre demi-ronde pour relevage des dents (indiquer longueur) | 3 » |
| | Ressort et boulons, la pièce | 0.25 |
| | Brancard pour Râteau à 2 bras, la pièce | 1.50 |
| | Traverse | 0.75 |

(Pour les pièces de montant sur l'essieu, bien indiquer si l'alésage est de 35 ou de 38 millimètres)

RF 13 RF 27 RF 29 RF 30 RF 39 RF 40 RF 99

RF 102 RF 104 RF 105 RF 106 RF 109 RF 110 RF 112 RF 114 RF 118

RF 119 RF 129 RF 133 RF 136 RF 136bis RF 207

RF 147 RF 159 RF 160 RF 246 RF 249 RF 221 RF 126

RF 137 RF 138 RF 139 RF 166 RF 164 RF 304 DI 100 RF 165
















| SPECIALES AU MOD. A | COMMUNES AU MOD. A ET A ²¹ | SPECIALES AU MOD. A ²² | COMMUNES AU MOD. A ²³ ET B | SPECIALES AU MOD. B |
|---|---|---|---|---|
| RF 103 A  | RF 121 A  | RF 151 A  | RF 122 B  | RF 129 B  |
| RF 123 A  | RF 127 A  | RF 160 A  | RF 107 B  | RF 131 B  |
| V72  | RF 120 A  | RF 160 A  | | |
| V73  | | | | |
| RF 173 A  | | | | |

FIG. 120

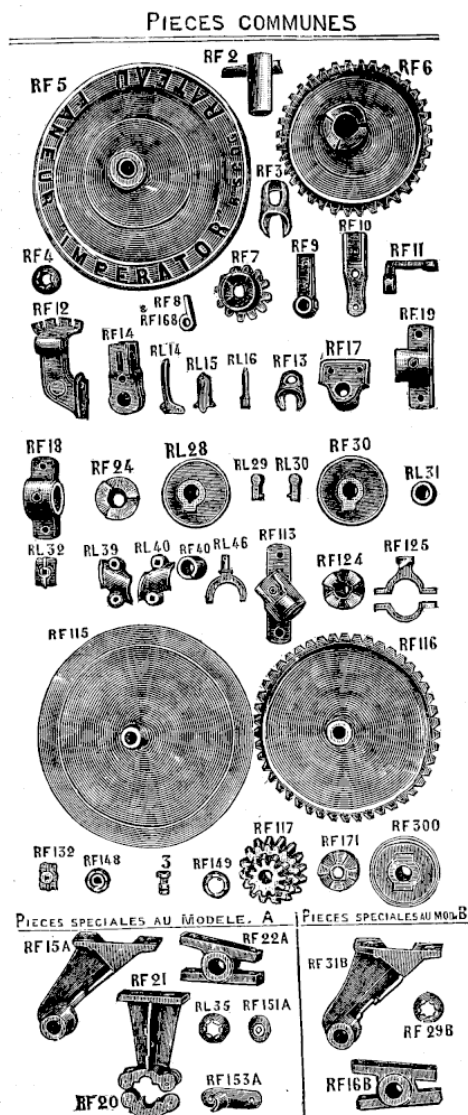
| N ^{os} | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|-----------------|--|------|
| | Pièces communes aux Modèles A, Abis et B. | fr. |
| RF 13 | Butée de roue arrière..... | 1.25 |
| RF 27 | Rondelle de tringle de tirage..... | 0.50 |
| RF 29 | Cliquet allant avec le chapeau R.F. 306..... | 0.60 |
| RF 30 | — — — — — R.F. 307..... | 0.60 |
| RF 39 | Demi-manchon de l'arbre du vire-andain, trous ronds (dessous)..... | 1 » |
| RF 40 | — — — — — carrés (dessus)..... | 1 » |

| N ^{os} | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|-----------------|--|------|
| RF 107 B | Support arrière du vire-andain..... | 2 » |
| | Limonières en chêne sans les ferrures, la paire..... | 10 » |
| | — — — — — avec — — — — —..... | 18 » |
| | Pièces spéciales au Modèle B. | |
| RF 122 B | Palier d'essieu côté gauche (alésage 35 ou 38)..... | 5.50 |
| RF 131 B | Support de roue arrière..... | 8 » |
| | Tube porte-dents, série courante long. 0,995 (12 dents)..... | 3 » |
| | Tringle porte-dents — — — — —..... | 5 » |
| | Tube porte-dents serrées, longueur 0,995 (15 dents)..... | 3 » |
| | Tringle — — — — —..... | 5 » |

| N ^o | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|---|---|------|
| | | fr. |
| RF 99 | Palier intermédiaire (alésage 35 ou 38)..... | 3 » |
| RF100 | Petite roue arrière seule..... | 13 » |
| RF102 | Clé..... | 1.80 |
| RF104 | Rondelle-chapeau de roue arrière..... | 0.75 |
| RF105 | Fourchette d'embrayage..... | 1.50 |
| RF106 | Gaine de loquet de levier arrière..... | 0.90 |
| RF109 | Embout de levier d'arrière..... | 2.50 |
| RF110 | Porte-clé..... | 0.30 |
| RF111 | Poignée de levier..... | 0.90 |
| RF112 | Couvercle de graisseur du palier R.F. 118..... | 0.60 |
| RF114 | Têtière de roue arrière..... | 2 » |
| RF118 | Palier avant du vire-andain..... | 4.50 |
| RF119 | Palier d'essieu côté droit (alésage 35 ou 38 mil.)..... | 3 » |
| RF126 | Eventail de commande à bras cintrés..... | 14 » |
| RF129 | Rondelle-chapeau des 2 roues avant, trou de 37 mil..... | 0.60 |
| RF133 | Menotte des tubes porte-dents..... | 0.75 |
| RF136 | Dent flexible à 3 spires, normale..... | 1.50 |
| RF136 bis | — — — — — inverse (pour dents serrées seulement) | 1.50 |
| RF137 | Eventail à manchon de serrage, côté droit..... | 16 » |
| RF138 | — — — — — simple intermédiaire..... | 11 » |
| RF139 | — — — — — à manchon de serrage, côté gauche..... | 16 » |
| RF147 | Loquet du levier d'arrière..... | 0.50 |
| RF159 | Noix d'embrayage à crans droits, alésage 35 ou 38..... | 4.50 |
| RF160 | Rondelle butée du pignon double..... | 0.50 |
| RF164 | Grand engrenage faneur 57 dents, alésage 35 ou 38..... | 30 » |
| RF165 | Moyen engrenage rateau, 46 dents, alésage 35 ou 38..... | 25 » |
| RF166 | Pignon double 11 et 16 dents..... | 9 » |
| RF221 | Ressort de levier..... | 0.75 |
| RF246 | Grand ressort porteur de roue arrière..... | 4.50 |
| RF249 | Ressort de cliquet..... | 0.50 |
| RF304 | Rondelle butée d'engrenage rateau, alésage 35 ou 38..... | 0.50 |
| RF306 | Chapeau porte-cliquets, côté droit..... | 7.50 |
| RF307 | — — — — — gauche..... | 7.50 |
| O 13 | Coulisseau du levier avant..... | 1.40 |
| D 1 | Tige à patte du ressort de levier avant..... | 0.35 |
| 100 | Porte-burette..... | 1 » |
| | Roue avant à 16 rais ronds, moyeu R.F. 302, diamètre 1 ^m 32, côté droit (alésage 35 ou 38)..... | 38 » |
| | Roue avant à 16 rais ronds, moyeu R.F. 101, diamètre 1 ^m 32, côté gauche (alésage 35 ou 38)..... | 35 » |
| | Siège..... | 5.85 |
| | Série de boulons et vis, la pièce..... | 0.25 |
| Pièces spéciales au Modèle A | | |
| RF103A | Palier d'essieu côté gauche (alésage 35 ou 38)..... | 5.50 |
| RF123A | Support de roue arrière..... | 8 » |
| RF173A | Support arrière du vire-andain..... | 2 » |
| V 72 | Crochet de palonnier, côté gauche..... | 0.75 |
| V 73 | — — — — — droit..... | 0.75 |
| | Timon en chêne seul, sans ferrures ni palonnier..... | 10 » |
| | Timon complet avec palonnier..... | 20 » |
| | Tube porte-dents série courante, long. 1.425 (17 dents) | 3.50 |
| | Tringle porte-dents..... | 6 » |
| | Tube porte-dents serrées avant, long. 1.365 (20 dents) | 3.50 |
| | — — — — — arrière — 1.395 (21 dents) | 3.50 |
| | Tringle porte-dents serrées..... | 6 » |
| Pièces communes aux Modèles A et Abis | | |
| RF120A | Support de petite roue arrière intermédiaire..... | 4.50 |
| RF121A | Fermeture des pièces R.F. 120 A. et R.F. 127 A..... | 1.50 |
| RF127A | Têtière de roue arrière intermédiaire..... | 3 » |
| Pièces spéciales au Modèle Abis | | |
| RF160A | Palier d'essieu côté gauche (alésage 35 ou 38)..... | 5.50 |
| RF161A | Support de roue arrière..... | 8 » |
| | Tube porte-dents série courante, long. 1.253 (15 dents) | 3.25 |
| | Tringle — — — — —..... | 5.50 |
| | Tube porte-dents serrées, long. 1.253 (19 dents)..... | 3.25 |
| | Tringle — — — — —..... | 5.50 |
| Pièces communes aux Modèles Abis et B. | | |
| RF107B | Support arrière du vire-andain..... | 2 » |
| | Limonnières en chêne sans les ferrures, la paire..... | 10 » |
| | — — — — — avec — — — — —..... | 18 » |
| Pièces spéciales au Modèle B. | | |
| RF122B | Palier d'essieu côté gauche (alésage 35 ou 38)..... | 5.50 |
| RF131B | Support de roue arrière..... | 8 » |
| | Tube porte-dents, série courante long. 0.995 (12 dents) | 3 » |
| | Tringle porte-dents — — — — —..... | 5 » |
| | Tube porte-dents serrées, longueur 0.995 (15 dents). | 3 » |
| | Tringle — — — — —..... | 5 » |

Pièces de Rechange des Râteaux-Faneurs "Imperator" Modèles A et B (Types 1911 et 1912)

(Pour les pièces se fixant sur l'essieu, bien indiquer si l'alésage est de 35 ou 38 millimètres)



ÉMILE PUZENAT & FILS

Fig. 121

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|--|--|------|
| | | fr. |
| Pièces communes aux Modèles A et B. | | |
| RF 1 | Petite roue arrière à boîte mobile..... | 13 » |
| RF 2 | Boîte de roue arrière..... | 1.50 |
| RF 3 | Butée de roue arrière (1911)..... | 1.00 |
| RF 4 | Rondelle chapeau de roue arrière..... | 0.75 |
| RF 5 | Grand engrenage faneur 13 dents, fonte, alésage 35 ou 38 (1911)..... | 20 » |
| RF 6 | Moyen engrenage râteau 36 dents, fonte, alésage 35 ou 38 (1911)..... | 15 » |
| RF 7 | Pignon en fonte 12 dents (1911)..... | 5 » |
| RF 8 | Guide de vis de relevage (1911)..... | 1 » |

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|--------|---|-------|
| | | fr. |
| RF 9 | Embout de levier d'arrière (1911)..... | 1.50 |
| RF 10 | — d'avant (1911)..... | 1.70 |
| RF 11 | Bielle coudée d'embrayage (1911)..... | 0.60 |
| RF 12 | Secteur du levier avant (1911)..... | 3 » |
| RF 13 | Butée de roue arrière (1912)..... | 1.25 |
| RF 14 | Tête de roue arrière..... | 2 » |
| RL 14 | Poignée de levier (1911)..... | 0.90 |
| RL 15 | Gaine du loquet de levier (1911)..... | 0.90 |
| RL 16 | Coulisseau de levier (1911)..... | 0.50 |
| RF 17 | Support arrière du vire-andain (1911)..... | 2 » |
| RF 18 | Palier avant du vire-andain (1911)..... | 4.50 |
| RF 19 | Palier d'essieu, côté droit, alésage 35 ou 38 (1911)..... | 3 » |
| RF 24 | Noix d'embrayage, alésage 35 ou 38 (1911)..... | 4.50 |
| RF 26 | Éventail de commande à bras cintrés (1911)..... | 14 » |
| RL 28 | Chapeau porte-cliquets, côté gauche, alésage 35 ou 38 (1911)..... | 4 » |
| RL 29 | Cliquets allant avec les pièces R.F. 300, R.F. 30..... | 0.60 |
| RL 30 | — R.F. 300, R.L. 28..... | 0.60 |
| RF 30 | Chapeau porte-cliquets, côté droit, alésage 35 ou 38 (1911)..... | 4 » |
| RL 31 | Boîte mobile de 75 mil. de long allant avec l'éventail R.F. 39 (1911)..... | 1 » |
| RL 32 | Menotte du tube porte-dents (1911)..... | 1 » |
| RF 37 | Éventail à manchon de serrage, côté droit (1911)..... | 16 » |
| RF 38 | — simple intermédiaire (1911)..... | 11 » |
| RF 39 | — à manchon de serrage, côté gauche (1911)..... | 16 » |
| RL 39 | Demi-manchon de l'arbre du vire-andain (1911) trous ronds..... | 1 » |
| RL 40 | — (1911) trous carrés..... | 1 » |
| RF 40 | Boîte mobile de 79 mil. de long, allant dans les éventails R.F. 26 et R.F. 37 (1911)..... | 1 » |
| RL 46 | Fourchette d'embrayage de l'engrenage râteau R.F. 6 (1911)..... | 1.50 |
| RF 113 | Palier d'essieu intermédiaire, alésage 35 ou 38 (1911)..... | 6 » |
| RF 115 | Grand engrenage faneur acier 1912, 57 dents (indiquer l'alésage 35 ou 38)..... | 30 » |
| RF 116 | Moyen engrenage râteau acier 1912, 46 dents (indiquer l'alésage 35 ou 38)..... | 25 » |
| RF 117 | Pignon double acier 11 et 16 dents (1912)..... | 9 » |
| RF 124 | Noix d'embrayage à crans inclinés alésage 35 (1912)..... | 4.50 |
| RF 125 | Fourchette d'embrayage de l'engrenage faneur R.F. 5, avec sa fermeture et sa rondelle de sûreté (1911)..... | 3 25 |
| RF 132 | Menotte porte-dents (1912)..... | 1 » |
| RF 148 | Rondelle butée de l'engrenage R.F. 117 (1912)..... | 0.50 |
| RF 149 | — — — R.F. 115 alésage 35 ou 38 (1912)..... | 0.50 |
| RF 168 | Guide de vis de relevage (1912)..... | 1.25 |
| RF 171 | Noix d'embrayage en acier à crans droits d'un côté et inclinés de l'autre (1913) (indiquer l'alésage 35 ou 38)..... | 4.50 |
| RF 300 | Chapeau porte-cliquets (1912) (indiquer l'alésage 35 ou 38)..... | 5 » |
| 3 | Boulon axe de l'embout R.F. 10 (1911)..... | 2.50 |
| 4 | Dent flexible à 4 spires (1911)..... | 1.50 |
| | Rivet de fixation du chapeau R.F. 300 (1912)..... | 0.25 |
| | Roue avant à 16 rais ronds, moyeu R.L. 1, droite ou gauche (indiquer l'alésage 35 ou 38)..... | 35.00 |

Pièces spéciales au Modèle A.

| | | |
|----------|--|------|
| RF 15 A | Support de roue arrière (1911)..... | 8 » |
| RF 22 A | Palier d'essieu, côté gauche, alésage 38 (1911)..... | 5.50 |
| RF 20 | Fermeture du support R.F. 21 (1911)..... | 1.50 |
| RF 21 | Support de roue arrière intermédiaire (1911)..... | 4.50 |
| RL 35 | Rondelle chapeau de roue, trou de 39 (1911)..... | 0.60 |
| RF 151 A | Rondelle de palonnier..... | 0.25 |
| RF 153 A | Dessous de timon..... | 0.50 |
| | Tube porte-dents, longueur 1.430, 17 dents (1911)..... | 3.50 |
| | Tringle pour vire-andain (1911)..... | 6 » |

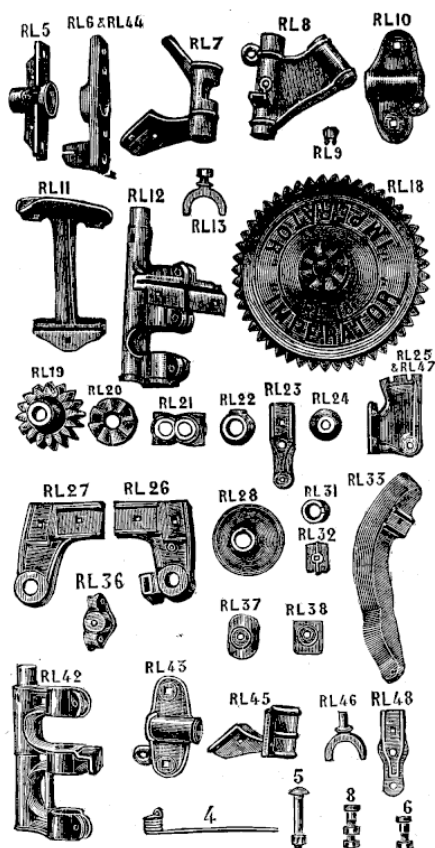
Pièces spéciales au Modèle B.

| | | |
|---------|---|------|
| RF 16 B | Palier d'essieu, côté gauche, alésage 35 (1911)..... | 5.50 |
| RF 31 B | Support de roue arrière (1911)..... | 8 » |
| | Tube porte-dents, longueur 2.115, sans éventail intermédiaire (1911)..... | 5 » |
| | Tringle pour vire-andain (1911)..... | 5 » |
| | Tube porte dents, longueur 0.935..... | 3 » |
| | Tringle pour vire-andain avec éventail intermédiaire..... | 5 » |
| | Limonière chêne avec les ferrures (1911), la paire..... | 18 » |
| RF 29 B | Rondelle chapeau de roue, trou de 36..... | 0.60 |

Pièces de Rechange des Râteaux à décharge latérale

" Imperator "

TYPES 1909 ET 1910

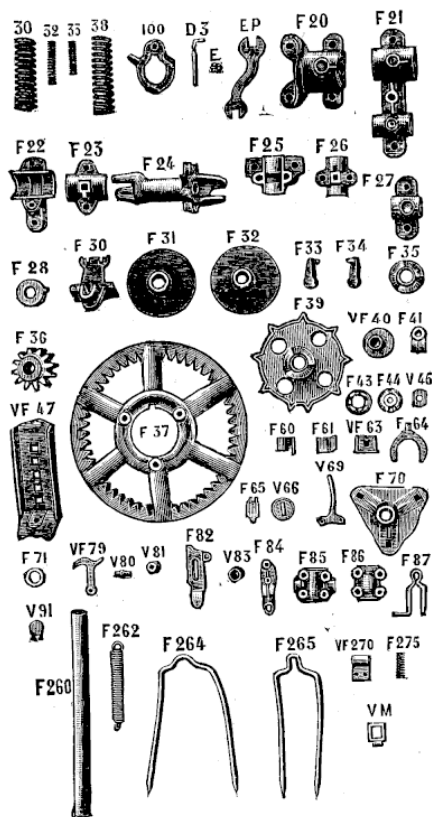


EMILE PUZENAT & FILS

FIG. 122

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|--------|--|-------|
| | | fr. |
| R L 0 | Eventail de commande à bras cintrés..... | 13.50 |
| R L 2 | — à manchon de serrage, côté droit..... | 15 » |
| R L 3 | — simple intermédiaire..... | 11 » |
| R L 4 | — à manchon de serrage, côté gauche..... | 15 » |
| R L 5 | Support arrière du vire-andain..... | 7 » |
| R L 6 | Palier avant du vire-andain (N° 1 - 1909 et 1910)... | 6.50 |
| R L 7 | Palier intermédiaire de l'essieu (N° 1 - 1909 et 1910) | 9.50 |
| R L 8 | Palier d'essieu, côté droit..... | 11 » |
| R L 9 | Couvercle de graisseur du palier RL. 8..... | 0.30 |
| R L 10 | Palier d'essieu côté gauche (N° 1 - 1909 et N° 2 - 1910)..... | 7.50 |
| R L 11 | Support du gros tube (N° 1 - 1909 et N° 2 - 1910)... | 12.50 |
| R L 12 | Support de roue arrière (N° 1 - 1909 et N° 2 - 1910) | 25 » |
| R L 13 | Fourchette d'embrayage (N° 1 - 1909 et 1910)..... | 1.20 |
| R L 18 | Grand engrenage conique 48 dents..... | 19 » |
| R L 19 | Petit pignon conique 16 dents..... | 4 » |
| R L 20 | Noix d'embrayage..... | 2 » |
| R L 21 | Fourrure d'assemblage de l'arbre de vire-andain... | 1.80 |
| R L 22 | Rondelle à vis de pression..... | 1 » |
| R L 23 | Embout de levier d'embrayage (N° 1 - 1909 et 1910) | 1.50 |
| R L 24 | Rondelle creuse..... | 0.65 |
| R L 25 | Secteur d'embrayage (N° 1 - 1909 et 1910)..... | 2 » |
| R L 26 | Support de bras à gaine côté droit..... | 5 » |
| R L 27 | — — côté gauche..... | 5 » |
| R L 28 | Chapeau porte-clicquets..... | 3.50 |
| R L 31 | Boîte mobile longueur 75 mil. allant dans l'éventail R.L. 0..... | 0.90 |
| R L 31 | Boîte mobile longueur 85 mil. allant dans les événements R.L. 2 et R.L. 4..... | 1 » |
| R L 32 | Menotte du tube porte-dents..... | 0.60 |
| R L 33 | Protecteur des engrenages..... | 2 » |
| R L 34 | Petite roue d'arrière en fonte, diamètre 0,350 (1909)... | 12 » |
| R L 36 | Rondelle creuse supérieure (N° 1 - 1910)..... | 1.50 |
| R L 37 | — — inférieure (N° 1 - 1910)..... | 1 » |
| R L 38 | Contreplaque allant avec ces rondelles..... | 0.50 |
| R L 41 | Petite roue d'arrière en fonte, diamètre 0,440 (1910)... | 14 » |
| R L 42 | Support de roue arrière (N° 1 - 1910)..... | 25 » |
| R L 43 | Palier de l'essieu côté gauche (N° 1 - 1910)..... | 7.50 |
| R L 44 | P. lier avant du vire-andain (N° 2 - 1910)..... | 6.50 |
| R L 45 | Palier intermédiaire de l'essieu (N° 2 - 1910)..... | 9.50 |
| R L 46 | Fourchette d'embrayage (N° 2 - 1910)..... | 1.20 |
| R L 47 | Secteur d'embrayage (N° 2 - 1910)..... | 2 » |
| R L 48 | Embout de levier d'embrayage (N° 2 - 1910)..... | 1.50 |
| 4 | Dent flexible cintrée..... | 1.50 |
| 5 | Boulon de fixation du gros tube..... | 0.50 |
| 6 | Axe de fixation de l'embout R.L. 23, au secteur R.L. 25 (N° 1 - 1909 et 1910)..... | 1 » |
| 8 | Axe de fixation de l'embout R.L. 48, au secteur R.L. 47 (N° 2 - 1910)..... | 1 » |
| | Tube porte-dents longueur 0,770 (non percé)..... | 2 » |
| | — — — 0,890 —..... | 2.50 |

Pièces de Rechange de la Faneuse "Floréal"



EMILE PUZENAT & FILS

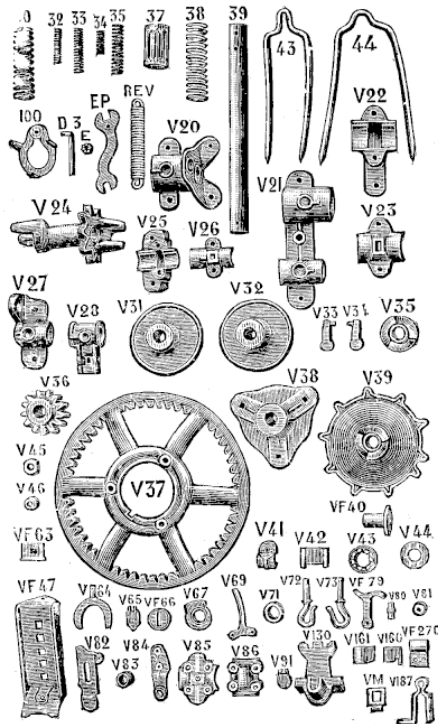
FIG. 123

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|------|--|------|
| | | fr. |
| 1 | Boulons et Rivets..... de 0.30 à | 0.40 |
| 2 | Axe du levier de réglage..... | 1 » |
| 29 | Barrette de relevage..... | 2.50 |
| 30 | Ressort de côté des barrettes de relevage..... | 2.75 |
| 32 | Ressort du levier d'embrayage..... | 0.75 |
| 33 | — — de réglage..... | 1 » |
| 38 | — central amortisseur..... | 3 » |
| 100 | Porte-burette..... | 1 » |
| D 3 | Butée guide du ressort du levier de réglage..... | 0.55 |
| E | Ecrou 6 pans à créneaux..... | 0.20 |
| E P | Clé..... | 1.65 |
| F 20 | Palier de côté de l'essieu..... | 5 » |
| F 21 | Palier double intermédiaire de l'essieu..... | 8 » |
| F 22 | — milieu de l'arbre à fourches..... | 3.50 |
| F 23 | Chapeau du palier F. 22..... | 2 » |
| F 24 | Pignon de chaîne..... | 5.50 |
| F 25 | Palier de côté de l'arbre à fourches..... | 2.50 |
| F 26 | Chapeau du palier F. 25..... | 1.75 |

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|--------|---|-------|
| | | fr. |
| F 27 | Palier de l'arbre intermédiaire..... | 3 » |
| F 28 | Pied de bielle de côté..... | 1.50 |
| F 30 | Secteur-support du levier d'embrayage..... | 3.25 |
| F 31 | Chapeau porte-clicquets, côté gauche..... | 7 » |
| F 32 | — — côté droit..... | 7 » |
| F 33 | Clicquet, côté gauche..... | 1 » |
| F 34 | — — droit..... | 1 » |
| F 35 | Noix d'embrayage..... | 2 » |
| F 36 | Pignon 12 dents..... | 4 50 |
| F 37 | Grande roue 50 dents..... | 15 » |
| F 39 | Roue de chaîne..... | 6 » |
| VF 40 | Galet-tendeur de chaîne..... | 2 10 |
| F 41 | Attache de l'arbre de relevage..... | 0.55 |
| F 43 | Rondelle dentée de roue..... | 0.50 |
| F 44 | Rondelle du bout de l'arbre à fourches..... | 0.75 |
| V 45 | Fourrure de marchepied..... | 0.25 |
| VF 47 | Support de siège..... | 5 » |
| F 50 | Roue à 16 rais ronds, diam. 1m26, droite ou gauche..... | 28 » |
| F 60 | Guide du loquet d'embrayage..... | 1.50 |
| F 61 | Butée de ressort du levier d'embrayage..... | 1.60 |
| VF 63 | Guide des barrettes de relevage..... | 2 » |
| F 64 | Fourchette d'embrayage..... | 1.60 |
| F 65 | Couvercle du graisseur (à ressort)..... | 0.60 |
| V 66 | Rondelle des barrettes de relevage..... | 0.25 |
| V 69 | Poignée du levier de réglage..... | 1 » |
| F 70 | Moyeu de la grande roue F. 37..... | 8 » |
| F 71 | Rondelle d'arrêt de l'arbre intermédiaire..... | 0.50 |
| VF 79 | Crochet du levier de réglage..... | 0.60 |
| V 80 | Axe du crochet V.F. 79..... | 0.30 |
| V 81 | Culot du ressort central n° 38..... | 0.40 |
| F 82 | Coulisseau du levier de réglage..... | 1.50 |
| V 83 | Butée du ressort central n° 38..... | 0.80 |
| F 84 | Jumelle d'attache des fourches..... | 1.60 |
| F 85 | Coussinet supérieur d'attache des fourches..... | 1.90 |
| F 86 | — inférieur — — — — — | 1.50 |
| F 87 | Tête des tubes de fourches, en acier..... | 1.40 |
| V 91 | Couvercle de graisseur..... | 0.30 |
| F 205 | Rouleau pour paliers F. 20 et F. 21..... | 0.25 |
| F 260 | Tube de fourche..... | 2.30 |
| F 261 | Piton de ressort des fourches..... | 0.40 |
| F 262 | Ressort des fourches..... | 2 65 |
| F 263 | Tringle de ressort des fourches..... | 0.50 |
| F 264 | Grande fourche extérieure..... | 2.40 |
| F 265 | Petite — intérieure..... | 2.40 |
| F 266 | Fourche complète avec ses coussinets..... | 16 » |
| VF 270 | Bride de coussinet de fourche..... | 0.70 |
| F 275 | Charnière de bielle, en acier..... | 1.25 |
| F 278 | Ressort de cliquet..... | 0.50 |
| F 300 | Demi-arbre à fourches acier..... | 14 » |
| V M | Limonières complètes, la paire..... | 15 » |
| C F | Maillon de chaîne..... | 0.35 |
| | Chaîne complète 41 mailles..... | 14.50 |
| | Levier de réglage complet..... | 4.50 |
| | Bielle de milieu..... | 2.50 |
| | — — côté, droite ou gauche..... | 2 25 |
| | Siège..... | 5 85 |

Pièces de Rechange de la Faneuse "Vérité"

(TYPE ACTUEL)



EMILE PUZENAT & FILS

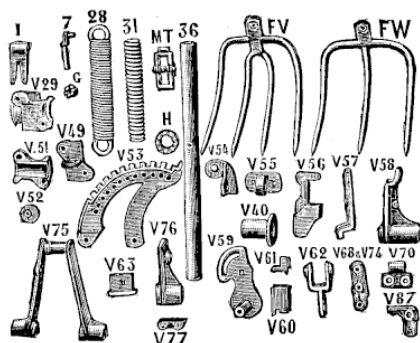
FIG. 124

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|------|--|------|
| | | fr. |
| 2 | Boulons divers, la pièce..... de 0.30 à | 0.40 |
| 29 | Axe du levier de réglage..... | 1 » |
| 30 | Barrette de relevage du châssis..... | 2.50 |
| 32 | Ressort de côté des barrettes de relevage..... | 2.75 |
| 33 | Ressort du levier d'embrayage..... | 0.75 |
| 33 | — — de réglage..... | 1 » |
| 34 | — des cliquets des roues..... | 0.50 |
| 35 | — de la fourchette d'embrayage..... | 0.80 |
| 37 | Coussinet à rouleau complet..... | 5 » |
| 38 | Ressort central amortisseur..... | 3 » |
| 39 | Tube porte-fourche..... | 2.50 |
| 40 | Tringle des fourches..... | 0.60 |
| 41 | Piton de ressort de fourche..... | 0.40 |
| 42 | Brides de coussinet de fourche..... | 0.75 |
| 43 | Petite fourche intérieure..... | 2.50 |
| 44 | Grande — extérieure..... | 2.50 |
| 100 | Porte-burette..... | 1 » |
| D 3 | Butée guide de ressort du levier de réglage..... | 0.40 |
| E | Ecrou 6 pans à crêpeaux..... | 0.20 |
| E P | Clé..... | 1.65 |
| F M | Fourche complète montée..... | 18 » |
| L | Levier de réglage complet..... | 5 » |
| L 16 | Limonières en chêne, la paire..... | 15 » |
| P | Palonnier complet..... | 2 » |

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|---------|--|------|
| | | fr. |
| R E V | Ressort des fourches..... | 2.75 |
| V | Demi-arbre à fourches en acier..... | 15 » |
| V 20 | Palier de côté de l'essieu..... | 6 » |
| V 21 | — double intermédiaire de l'essieu..... | 11 » |
| V 22 | Palier intermédiaire de l'arbre à fourches..... | 4 » |
| V 23 | Chapeau du palier V. 22..... | 2.25 |
| V 24 | Pignon de chaîne..... | 6.75 |
| V 25 | Palier de côté de l'arbre à fourches..... | 3 » |
| V 26 | Chapeau du palier V. 25..... | 2 » |
| V 27 | Palier de l'arbre intermédiaire..... | 4 » |
| V 28 | Pied de bielle de côté..... | 3 » |
| V 31 | Chapeau porte-cliquet (gauche)..... | 7.50 |
| V 32 | — — (droite)..... | 7.50 |
| V 33 | Cliquet roue gauche..... | 1 » |
| V 34 | — — droite..... | 1 » |
| V 35 | Noix d'embrayage..... | 2 20 |
| V 36 | Pignon 13 dents..... | 5 » |
| V 37 | Grande roue 56 dents..... | 17 » |
| V 38 | Moyeu de grande roue V. 37..... | 6 » |
| V 39 | Roue de chaîne..... | 7 » |
| V F 40 | Galet tendeur de chaîne..... | 2 25 |
| V 41 | Attache de l'arbre de relevage..... | 0 55 |
| V 42 | Fourrure du tirage de palonnier..... | 1 » |
| V 43 | Rondelle dentée de roue..... | 0.60 |
| V 44 | Rondelle du bout de l'arbre à fourches..... | 0.80 |
| V 45 | Fourrure de marchepied..... | 0.25 |
| V 46 | Rondelle à culot du ressort de noix d'embrayage..... | 0.30 |
| V F 47 | Support de siège..... | 5 » |
| V F 63 | Guide des barrettes de relevage..... | 2 » |
| V 64 | Fourchette d'embrayage..... | 1.75 |
| V 65 | Couvercle de graisseur (à ressort)..... | 0.40 |
| V 66 | Rondelle des ressorts des barrettes de relevage..... | 0.70 |
| V 67 | Rondelle à griffe des extrémités de l'arbre à fourches..... | 1 25 |
| V 69 | Poignée de levier..... | 1 » |
| V 71 | Rondelle d'arrêt de l'arbre intermédiaire..... | 0.50 |
| V 72 | Crochet de palonnier (gauche)..... | 0.75 |
| V 73 | — — (droit)..... | 0.75 |
| V F 79 | — du levier de réglage..... | 0.60 |
| V 80 | Axe du crochet V.F. 79..... | 0.30 |
| V 81 | Culot du ressort central 38..... | 0.40 |
| V 82 | Coulisseau du levier de réglage..... | 1.50 |
| V 83 | Butée du ressort central 38..... | 0.80 |
| V 84 | Jumelle d'attache des fourches..... | 1.70 |
| V 85 | Coussinet supérieur d'attache des fourches..... | 2 » |
| V 86 | — inférieur — —..... | 1 60 |
| V 91 | Couvercle de graisseur..... | 0.30 |
| V 130 | Secteur support de l'arbre d'embrayage..... | 3.75 |
| V 160 | Guide du loquet d'embrayage..... | 0.75 |
| V 161 | Butée du ressort du levier d'embrayage..... | 1.60 |
| V 187 | Tête des tubes de fourches, en acier..... | 1.60 |
| V F 270 | Charnière de bielle, en acier..... | 1.25 |
| V 500 | Roue 16 rais ronds diamètre 1m31, droite ou gauche..... | 30 » |
| V M | Maillon de chaîne..... | 0.35 |
| | Chaîne complète 44 mailles..... | 15 » |
| | Bielle du milieu..... | 2.50 |
| | Un rouleau seul pour palier V. 20 et V. 21, longueur 88..... | 0.30 |
| | Siège..... | 5.85 |

Pièces de Rechange de la Faneuse "Vérité"

(Pièces ne s'employant plus dans le type actuel)

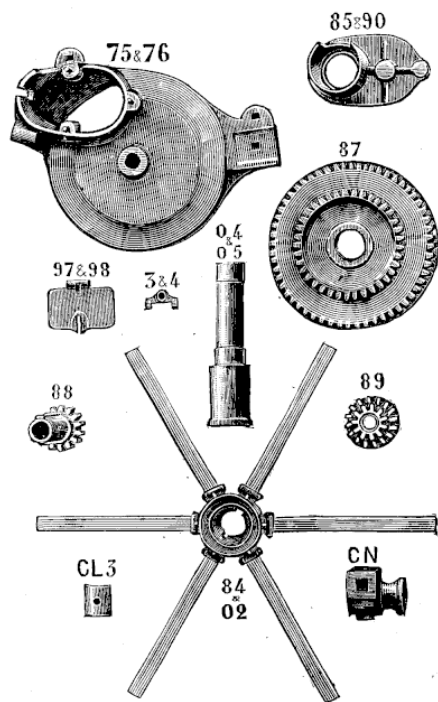


ÉMILE PUZENAT & FILS

FIG. 125

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|----|---|------|
| | | fr. |
| 1 | Tête des tubes de fourches..... | 1.50 |
| 7 | Guide de butée du ressort du levier de réglage..... | 0.55 |
| 19 | Boulon spécial pour pièces de fourches V. 29, V. 49 et V. 51..... | 1 » |
| 23 | Piton du ressort de rappel 28..... | 0.40 |
| 24 | Crochet du ressort de rappel 28..... | 0.60 |
| 28 | Ressort de rappel du châssis..... | 5 » |
| 31 | Ressort des fourches..... | 2.50 |

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|------|---|------|
| | | fr. |
| 36 | Tube à fourches..... | 5 » |
| M T | Maillon de jonction de chaîne..... | 0.60 |
| F V | Fourche à 4 dents..... | 4.90 |
| F W | — 3 —..... | 4.40 |
| G | Ecrou 6 pans à créneaux pour boulon 19..... | 0.25 |
| H | Rondelle pour coussinet à rouleau..... | 0.35 |
| L | Levier de réglage complet..... | 5 » |
| V 29 | Coussinet intermédiaire d'attache des fourches..... | 2.50 |
| V 30 | Secteur support de levier d'embrayage..... | 3.75 |
| V 40 | Galet tendeur de chaîne..... | 2.25 |
| V 47 | Support de siège..... | 5 » |
| V 49 | Coussinet supérieur d'attache des fourches..... | 2 » |
| V 51 | — inférieur —..... | 2 » |
| V 52 | Rondelle à culot pour ressort de fourches 31..... | 0.60 |
| V 53 | Secteur du levier de réglage..... | 4.20 |
| V 54 | Support de l'arbre de la pédale..... | 1.10 |
| V 55 | — du levier d'embrayage..... | 1.75 |
| V 56 | Glissière du loquet du levier de réglage..... | 2 » |
| V 57 | Loquet du levier de réglage..... | 1.05 |
| V 58 | Embout — — —..... | 3 » |
| V 59 | Support du galet V. 40..... | 2.80 |
| V 60 | Guide du loquet d'embrayage..... | 1.75 |
| V 61 | Butée du ressort du levier d'embrayage..... | 0.60 |
| V 62 | Chape de tête de bielle latérale..... | 1.50 |
| V 63 | Guide des barrettes de relevage..... | 2 » |
| V 68 | Attache des fourches, trous ronds..... | 1.10 |
| V 70 | Charnière de bielle..... | 1.25 |
| V 74 | Attache des fourches, trous carrés..... | 1.10 |
| V 75 | Etrier de l'arbre de relevage..... | 4 » |
| V 76 | Embout du levier de réglage..... | 2 » |
| V 77 | Fourrure de l'embout V. 76..... | 0.40 |
| V 87 | Tête des tubes de fourches..... | 1.60 |



ÉMILE PUZENAT & FILS

FIG. 126

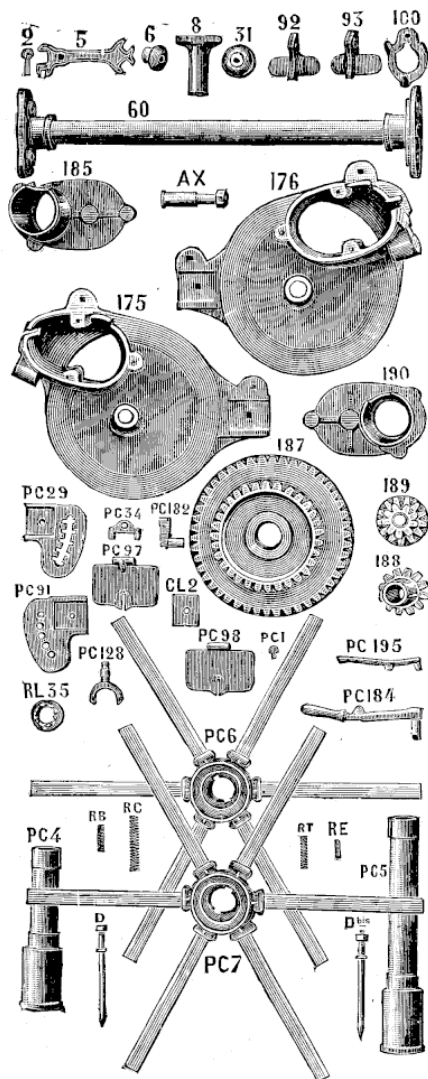
Pièces de Rechange de la Faneuse "Progrès-Clinkton"

(Pièces ne s'employant plus dans les types actuels)

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|------|---|------|
| | | fr. |
| 3 | Charnière de la porte de graissage, côté droit, n° 98..... | 0.60 |
| 4 | — — — — — gauche, n° 97..... | 0.60 |
| 29 | Embout de limonière à rainure, côté gauche..... | 4 » |
| 75 | Grand emboîtement, côté gauche..... | 25 » |
| 76 | — — — — — droit..... | 25 » |
| 82 | Cliquet des roues..... | 2.25 |
| 84 | Éventail de côté..... | 16 » |
| 85 | Couvercle de la boîte à pignons, côté droit..... | 6 » |
| 87 | Grande couronne double denture, 37 et 56 dents..... | 18 » |
| 88 | Pignon baillardeur 14 dents à manchon..... | 4 » |
| 89 | Petit pignon double denture 11 et 16 dents..... | 5 » |
| 90 | Couvercle de la boîte à pignons, côté gauche..... | 6 » |
| 91 | Embout de limonière à 5 trous, côté droit..... | 4 » |
| 97 | Porte de graissage, côté gauche..... | 1.50 |
| 98 | — — — — — droit..... | 1.50 |
| 128 | Fourchette d'embrayage..... | 2.20 |
| 184 | Manette d'embrayage..... | 4 » |
| 195 | Basecule de manette d'embrayage..... | 1 » |
| O 2 | Éventail de milieu..... | 16 » |
| O 4 | Manchon porte-éventail (pour faneuse n° 2), trou de 38..... | 9 » |
| O 5 | — — — — — (n° 1), trou de 40..... | 10 » |
| O 9 | Rondelle chapeau de roue..... | 0.80 |
| CL 3 | Fourrure de capote pour faneuse n° 1..... | 0.60 |
| C N | Manchon pour siège de côté..... | 1.25 |

Pièces de Rechange des Faneuses "Progrès-Clinkton" N° 1 et N° 2

(TYPES ACTUELS)



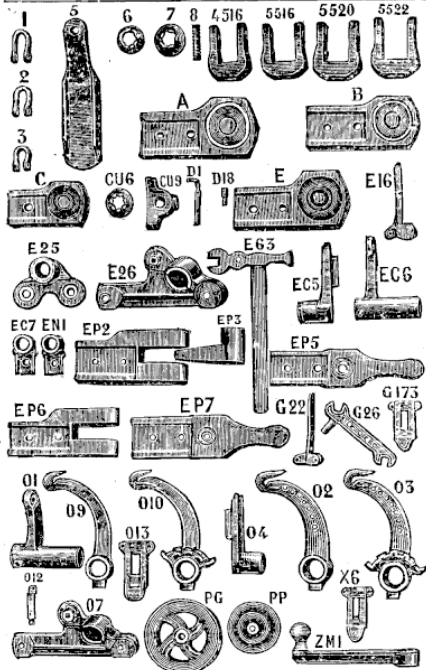
EMILE PUZENAT & FILS

FIG. 127

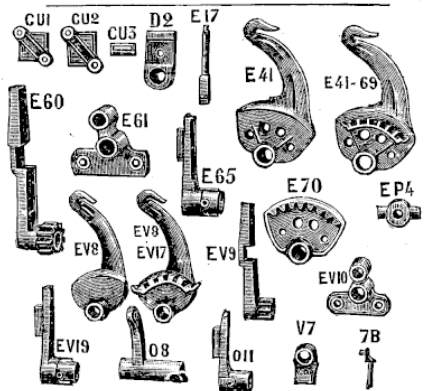
| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|---------|---|------|
| | | fr. |
| 2 | Broche de fermeture des portes de graissage..... | 0.40 |
| 5 | Clé quadruple | 1.25 |
| 6 | Bouton de tringle de tirage..... | 0.70 |
| 8 | Coulisseau d'éventail..... | 1 » |
| 31 | Rondelle à vis de pression..... | 0.80 |
| 60 | Tube entretoise de limonières..... | 22 » |
| 92 | Charnière d'éventail côté droit..... | 1.50 |
| 93 | — — gauche..... | 1.50 |
| 100 | Porte-burette | 3.30 |
| 175 | Grand emboîtement côté gauche..... | 25 » |
| 176 | — — droit..... | 25 » |
| 185 | Couvercle de la boîte à pignon côté droit..... | 6 » |
| 187 | Grande couronne à double denture 31 et 46 dents..... | 18 » |
| 188 | Pignon balladeur 12 dents à tube..... | 4 » |
| 189 | Petit pignon à double denture 9 et 13 dents..... | 5 » |
| 190 | Couvercle de la boîte à pignon côté gauche..... | 6 » |
| A X | Axe du pignon 189..... | 2.50 |
| G L 2 | Fournure de capote..... | 0.40 |
| D | Dents en acier..... | 0.60 |
| D bis | — — à tige allongée pour pièces 92 et 93 | 0.60 |
| P C 1 | Butée de ressort des pièces 8..... | 0.20 |
| P C 4 | Manchon porte-éventail, trou diamètre 38, longueur 350, pour Faneuse N° 2 | 9 » |
| P C 5 | Manchon porte-éventail, trou diamètre 40, longueur 500, pour Faneuse N° 1 | 10 » |
| P C 6 | Eventail de milieu..... | 16 » |
| P C 7 | — côté..... | 16 » |
| P C 29 | Embout de limonière à rainure, côté gauche..... | 4 » |
| P C 34 | Charnière des portes de graissage..... | 0.60 |
| P C 182 | Cliquet des roues..... | 2.25 |
| P C 91 | Embout de limonières à trous côté droit..... | 4 » |
| P C 97 | Porte de graissage, côté droit..... | 1.50 |
| P C 98 | — — gauche..... | 1.50 |
| P C 128 | Fourchette d'embrayage..... | 2.20 |
| P C 184 | Manette d'embrayage..... | 4 » |
| P C 195 | Bascule de manette d'embrayage..... | 1 » |
| R L 35 | Rondelle chapeau de roue..... | 0.80 |
| R B | Ressort des broches 2..... | 0.50 |
| R C | Ressort de coulisseau 8..... | 1.75 |
| R E | Ressort des cliquets P.C. 82..... | 0.75 |
| R T | Ressort du tube entretoise 60..... | 1.25 |
| T | Tube de graissage en cuivre..... | 0.50 |
| | Limonières en chêne seules, sans les ferrures, la pièce..... | 8 » |
| | Roue à 16 rais ronds, diamètre 1m20, droite ou gauche..... | 45 » |
| | Siège..... | 5.85 |
| | Capote tôle ondulée pour Faneuse N° 1..... | 40 » |
| | — — — N° 2..... | 35 » |

Pièces de Rechange des Extirpateurs et Cultivateurs "L'Universel"

PIECES S'EMPLOYANT DANS LES TYPES ACTUELS



PIECES DES TYPES ANCIENS



EMILE PUZENAT & FILS

FIG. 128

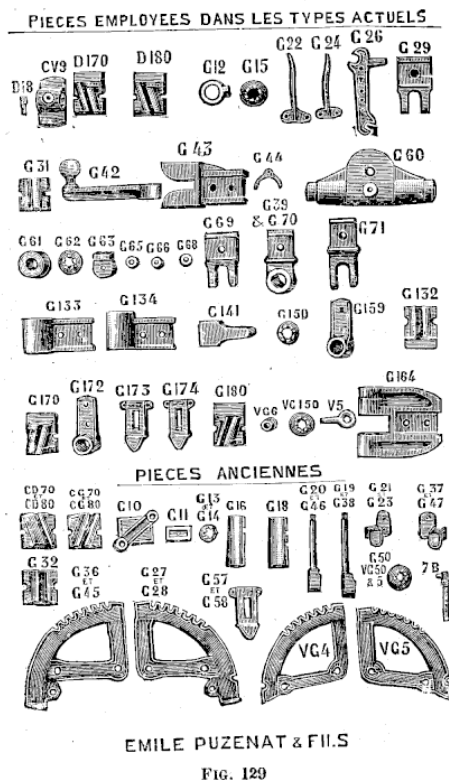
| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|---------------------------------|---|-------|
| | | fr. |
| Pièces des types actuels | | |
| 1 | Chape terminant la chaîne, gros avant-train... | 0.50 |
| 2 | — — — — — moyen — | 0.45 |
| 3 | — — — — — petit — | 0.30 |
| 4 | Junelle de levier... | 0.50 |
| 5 | Sabot de roue arrière, entaille 55... | 4 » |
| 6 | Rondelle chapeau de roue avant, trou de 30... | 0.40 |
| 7 | — — — — — arrière, trou de 35... | 0.50 |
| 8 | Ressort du coulisseau de levier... | 0.75 |
| 9 | Clavette de 29,5 x 34... | 0.30 |
| 9 | — 27,5 x 32... | 0.25 |
| 9 | — 24,5 x 29... | 0.20 |
| 10 | Contre-clavette pour traverses de 55... | 0.25 |
| 10 | — — — — — 45... | 0.20 |
| 4516 | Chape de porte-lame pour traverses de 45 et porte-lame de 32... | 3 » |
| 5516 | Chape de porte-lame pour traverses de 55 et porte-lame de 32... | 3.25 |
| 5520 | Chape de porte-lame pour traverses de 55 et porte-lame de 37... | 3.25 |
| 5522 | Chape de porte-lame pour traverses de 55 et porte-lame de 42... | 3.50 |
| A | Tête pour gros avant-train, montant 50 x 20... | 6.50 |
| B | — — — — — moyen — — 45 x 20... | 5.50 |
| C | — — — — — petit — — 35 x 20... | 4.50 |
| GU 6 | Rondelle chapeau de roue arrière, trou de 32... | 0.40 |
| GU 9 | Patin de frein de roue arrière... | 1.80 |
| D 1 | Butée guide du ressort de levier... | 0.35 |
| D 18 | Porte-clé... | 0.15 |
| E | Tête pour gros avant-train, montant 50 x 20... | 6 » |
| E 16 | Poignée de levier... | 0.60 |
| E 25 | Palier de côté pour essieu de 33... | 2.50 |
| E 26 | — — — — — milieu — — — — | 5 » |
| E 63 | Marteau-clé... | 2.75 |
| EC 5 | Manchon embout de levier combiné (pressieu de 30)... | 5 » |
| EC 6 | Manchon manivelle (pour essieu de 30)... | 4.30 |
| EC 7 | Palier de côté... | 1.25 |
| EN 1 | Palier de milieu pour extirpateur à tête à vis ou à cheville (essieu de 30)... | 1.50 |
| EP 2 | Tête à vis pour montant de 50 x 20... | 6.50 |
| EP 3 | Ecroû pour tête à vis... | 2 » |
| EP 5 | Tête à cheville pour montant de 35 x 20... | 5 » |
| EP 6 | — à vis — — — 35 x 20... | 5.50 |
| EP 7 | — à cheville — — — 45 x 20... | 6.50 |
| G 22 | Poignée pour levier 32 x 13... | 0.80 |
| G 26 | Clé double... | 1.40 |
| G 173 | Coulisseau pour levier 32 x 13... | 1.50 |
| O 1 | Manchon manivelle pour essieu de 33... | 6.75 |
| O 2 | Crochet de relevage — — — de 33... | 5.40 |
| O 3 | — — — — — de 33 (levier combiné)... | 7.50 |
| O 4 | Manchon embout de levier combiné, pressieu de 33... | 3.75 |
| O 7 | Palier de milieu pour essieu de 30... | 4.50 |
| O 9 | Crochet de relevage pour essieu de 30... | 4.30 |
| O 10 | — — — — — de 30 (levier combiné)... | 5.50 |
| O 12 | Loquet pour levier combiné... | 0.50 |
| O 13 | Coulisseau de levier 32 x 10... | 1.40 |
| P G | Poulie de 165 pour moyen et gros avant-train... | 3 » |
| P P | — 105 — petit avant-train... | 2.25 |
| X 6 | Coulisseau du levier 38 x 12... | 1.70 |
| ZM 1 | Manivelle pour avant-train à vis... | 2.50 |
| GU 10 | Anneau en fer pour fixation de la contre-lame de Cultivateur... | 0.30 |
| GU 11 | Bride pour attache de lame flexible sur traverse 45 x 16... | 1.25 |
| GU 12 | — — — — — 45 x 18... | 1.25 |
| GU 13 | Contre-bride en acier... | 1 » |
| | Roue avant à 6 rais ronds, diam. 450, moyeu E. 81, trou diam. 29, longueur 120... | 10.50 |
| | Roue avant à 6 rais ronds, diam. 450, moyeu E. 40, trou diam. 29, longueur 150... | 12 » |
| | Roue arrière, diam. 650, moyeu E. 42, trou diam. 31, longueur 150... | 15.75 |
| | Roue arrière, diam. 650, moyeu C.G. 46, trou diam. 31, longueur 150... | 18 » |
| | Roue arrière, diam. 650, moyeu E.V. 41, trou diam. 31, longueur 120 pour Vigneron... | 16.50 |
| | Roue arrière, diam. 650, moyeu E.V. 11, trou diam. 31, longueur 135 pour Vigneron... | 18.75 |
| | Boulons, la pièce — — — — — de 0.25 à 0.35... | 0.35 |
| 22 bis | Dent flexible plate, seule, attache tout acier... | 4.50 |
| 23 | — — — — — étranglée, seule, attache tout acier... | 5.50 |
| 24 | Soc réversible... | 0.70 |
| 25 bis | Boulons de soc... | 0.45 |
| 26 bis | Contre-lame de la dent flexible (anneau fer)... | 0.80 |
| 27 | Dent plate complète, attache tout acier... | 8 » |
| 28 bis | — étranglée complète, attache tout acier... | 9 » |
| 29 bis | Soc triangulaire... | 1 » |
| 30 | Dent flexible complète de Régénérateur de prairies — seule de Régénérateur sans le soc... | 8 » |
| 31 | Rivets fixant le soc à la dent... | 4.25 |
| | Soc tranchant de Régénérateur de prairies... | 0.40 |
| | | 2 » |

NOTA.— Dans les commandes de dents complètes de Cultivateurs et Régénérateurs à dents flexibles "L'Universel" il est indispensable d'indiquer si ces dents doivent s'adapter sur des traverses de 45 ou 55 mil. de largeur.

Pièces de Rechange des Extirpateurs et Cultivateurs " L'Universel " (Suite)

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX | N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|----------------|--|------|-------|--|-------|
| | Pièces des types anciens | fr. | | | fr. |
| G U | Attache de dent flexible pour traverses de 45..... | 0.90 | O 8 | Manchon manivelle pour essieu de 28..... | 5 » |
| C U 1 | — — — — — de 55..... | 1 » | O 11 | — embout de levier combiné, pour essieu de 28..... | 3 » |
| C U 3 | Anneau de fixation de la contre-lame..... | 0.30 | V 7 | Patier de côté, pour essieu de 28..... | 1 » |
| D 2 | Palier pour essieu de 28, entaille de 52..... | 2 » | 7 B | Butée guide du ressort de levier..... | 0.35 |
| D 2 | — — — — — 33 — 62..... | 2 » | 21 | Bride d'attache des dents flexibles..... | 0.50 |
| E 17 | Loquet allant dans l'emboîtement E. 60..... | 0.60 | 22 | Dent flexible plate, seule, allant avec les attaches G.U. 1 ou G.U. 2..... | 4.50 |
| E 41 | Crochet de relevage à engrenage, pour essieu de 33..... | 8.50 | 22 | Dent flexible étranglée, seule, allant avec les attaches G.U. 1 ou G.U. 2..... | 5.50 |
| E 41-69 | — — — — — pour essieu de 33 (levier combiné)..... | 9.50 | 25 | Contre-lame de la dent flexible, anneau fonte mal-leable..... | 0.80 |
| E 60 | Embout de levier à pignon pour essieu de 33..... | 6.75 | 26 | Dent plate complète, allant avec les attaches G.U. 1 ou G.U. 2..... | 8 » |
| E 61 | Palier de milieu à 2 trous — — — — — | 5 » | 26 | Dent étranglée complète, allant avec les attaches G.U. 1 ou G.U. 2..... | 9 » |
| E 65 | Manchon embout de levier combiné, pour essieu de 32..... | 3.25 | E 1 | Roue de 0,650 à rais plats, trou diam. 34 long. 185..... | 21.75 |
| E 70 | Engrenage sans crochet, pour 3 leviers, pour essieu de 33..... | 6 » | E 2 | — 0.650 — — — — — 29 — 175..... | 20 » |
| E P 4 | Ecrrou à pivot pour vis arrière..... | 1.75 | E 4 | — 0.550 — — — — — 29 — 175..... | 13.50 |
| E V 8 | Crochet de relevage à engrenage, pour essieu de 28..... | 4.50 | E 6 | — 0.450 — — — — — 29 — 175..... | 14 » |
| E V 8 - E V 17 | — — — — — de 28 (levier combiné)..... | 5 » | E 8 | — 0.450 — — — — — 29 — 135..... | 9.75 |
| E V 9 | Embout de levier à pignon, pour essieu de 28..... | 3 » | E 8 | — 0.350 — — — — — 29 — 135..... | 8.25 |
| E V 10 | Palier de milieu à 2 trous — — — — — | 2.75 | E V 1 | — 0.650 — — — — — 31 — 135..... | 21 » |
| E V 19 | Manchon embout de levier combiné, pour essieu de 28..... | 3 » | E V 4 | — 0.550 — — — — — 29 — 120..... | 13.50 |

Pièces de Rechange des Cultivateurs et Régénérateurs " Grip "



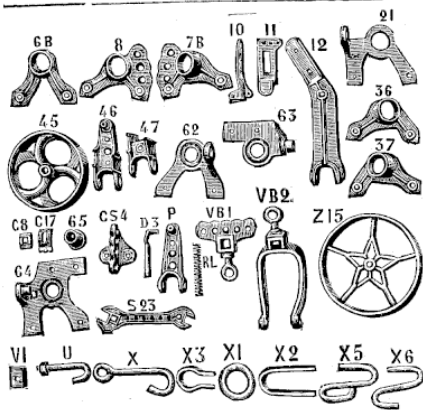
| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|-------|---|------|
| | Pièces des types actuels | fr. |
| C U 9 | Patin pour frein de roue arrière..... | 1.80 |
| D 1 | Butée guide de ressort pour levier 32 x 10..... | 0.40 |
| D 2 | — — — — — 32 x 13..... | 0.40 |
| D 18 | Porte-clé..... | 0.15 |
| D 170 | Fournure d'assemblage côté droit, pour " Grip " N. 70..... | 1.25 |
| D 180 | — — — — — N. 80..... | 1.25 |
| G 12 | Bague de réglage pour avant-train fig. 43..... | 1.30 |
| G 15 | Rondelle chapeau de roue d'avant-train fig. 42 et fig. 46..... | 0.40 |
| G 22 | Poignée pour levier 32 x 13..... | 0.80 |
| G 24 | — — — — — 32 x 10..... | 0.80 |
| G 26 | Clé double..... | 1.40 |
| G 29 | Support de côté pour essieu de 30..... | 0.85 |
| G 31 | Fournure d'assemblage du châssis..... | 1.10 |
| G 39 | Support de milieu pour essieu de 30 (2 leviers)..... | 1.25 |
| G 42 | Manivelle pour vis d'avant-train fig. 44 et 46..... | 1.80 |
| G 43 | Tête pour avant-train fig. 44 et 46..... | 3.75 |
| G 44 | Garde-boue pour moyeu d'avant-train fig. 43 et 42 bis..... | 0.50 |
| G 60 | Support d'essieu pour avant-train fig. 42..... | 4 » |
| G 61 | Fournure pour avant-train fig. 42 et 42 bis..... | 0.75 |
| G 62 | Butée réglable pour vis d'avant-train — — — — — | 0.50 |
| G 63 | Crapaudine..... | 0.75 |
| G 65 | Rondelle pour secteur de côté, longueur 16..... | 0.25 |
| G 66 | — — — — — 25..... | 0.35 |
| G 68 | — — — — — 12..... | 0.20 |
| G 69 | Support de côté pour essieu de 32..... | 0.85 |
| G 70 | — de milieu pour essieu de 32 (2 leviers)..... | 1.25 |
| G 71 | — — — — — (1 levier)..... | 0.90 |
| G 132 | Fournure d'assemblage de châssis et d'une dent..... | 1.25 |
| G 133 | Tête pour avant-train fig. 45..... | 2.50 |
| G 134 | — — — — — 43..... | 2.65 |
| G 141 | Ecrrou pour vis d'avant-train, fig. 44 et 46..... | 1.70 |
| G 150 | Rondelle chapeau de roue arrière et d'avant-train, fig. 45..... | 0.40 |

Pièces de Rechange des Cultivateurs et Régénérateurs "Grip" (Suite)

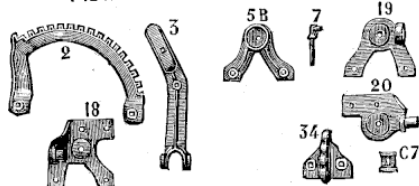
| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX | N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|---------|--|-------|--------|--|-------|
| | Pièces des types actuels (suite) | fr. | | Pièces des types anciens | fr. |
| G 159 | Manchon embout de levier pour essieu de 30 (Vigneron). | 3 » | CD 70 | Fournure d'assemblage, côté droit, pr "Grip" N. 70. | 1 » |
| G 164 | Têtière pour avant-train, fig. 42 et 42 bis. | 4.80 | CD 80 | — — — — — N. 80. | 1 » |
| G 170 | Fournure d'assemblage, côté gauche, pr "Grip" N. 70. | 1.25 | CG 70 | — — — — — N. 70. | 1 » |
| G 172 | Manchon embout de levier pour essieu de 32 (Vigneron). | 3.25 | CG 80 | — — — — — N. 80. | 1 » |
| G 173 | Coulisseau pour levier 32x13. | 1.40 | G 10 | Attache des dents. | 0.90 |
| G 174 | — — — — — 32x10. | 1.40 | G 11 | Anneau de fixation de la contre-lame. | 0.30 |
| G 180 | Fournure d'assemblage, côté gauche, pr "Grip" N. 80. | 1.25 | G 13 | Rondelle chapeau de roue arrière | 0.35 |
| G 262 | Bride pour demi-traverse arrière de "Grip" Vigneron | 0.65 | G 14 | — — — — — de "Grip" Vigneron | 0.30 |
| G 263 | Bride pour fourrure G. 31 et G. 132. | 1 » | G 16 | et d'avant-train, fig. 45. | 0.45 |
| G 264 | — — — — — G. 170, G. 180, D. 170, D. 180 de | 1.05 | G 18 | Boîte de roue d'avant-train, fig. 45. | 0.50 |
| | "Grip" N. 70 et N. 80. | | G 19 | — — — — — d'arrière. | 0.80 |
| G 286 | Bride pour fourrure G. 31 et G. 132 (traverses arrière | 1.10 | G 21 | Loquet, côté gauche, pour levier 32x13. | 0.70 |
| | de "Grip" Vigneron). | 0.75 | G 20 | — — — — — 32x10. | 0.80 |
| G 265 | Bride de levier pour essieu de 30. | 0.75 | G 21 | Gaine du loquet, côté gauche G. 19 pour levier 32x13 | 0.75 |
| G 290 | — — — — — de 32. | 0.45 | G 23 | — — — — — G. 20 — — — — — 32x10 | 4.50 |
| V G 6 | Fournure pour secteur milieu de "Grip" Vigneron. | 0.35 | G 27 | Secteur denté, côté gauche, pour levier 32x13. | 3.40 |
| V G 150 | Rondelle chapeau de roue arrière pr "Grip" Vigneron. | 0.80 | G 28 | — — — — — 32x10. | 0.80 |
| V 5 | Vis pour bague G. 12. | 0.50 | G 30 | Support de milieu à chape pour essieu de 30. | 1 » |
| R | Ressort de coulisseau de levier. | 1.25 | G 32 | Fournure d'assemblage du châssis et d'une dent. | 2.50 |
| G 300 | Bride d'attache des lames sur traverses 50x9. | 1.25 | G 33 | Têtière pour avant-train, fig. 45. | 2.65 |
| G 301 | — — — — — 50x13. | 1 » | G 34 | — — — — — fig. 43. | 7.35 |
| G 302 | Contre-bride d'attache des lames sur traverses 50x9 | 1 » | G 35 | Roue fonte pour avant-train, fig. 43. | 4.50 |
| | et 50x13. | 0.30 | G 36 | Secteur denté, côté droit, pour levier 32x13. | 0.80 |
| G 303 | Anneau en fer pour fixation de la contre-lame. | 3.10 | G 37 | Gaine du loquet, côté droit, G. 38 pour levier 32x13 | 0.80 |
| 16 bis | Dent flexible plate, seule, attache tout acier. | 4.10 | G 38 | Loquet côté droit, pour levier 32x13 | 3.75 |
| 16 bis | — — — — — étranglée, seule, attache tout acier. | 0.70 | G 40 | Têtière pour avant-trains fig. 44 et 46. | 1.70 |
| 17 | Soc réversible. | 0.15 | G 41 | Ecerou pour vis d'avant-trains fig. 44 et 46. | 3.40 |
| 18 | Boulons de soc. | 0.70 | G 45 | Secteur denté, côté droit, pour levier 32x10. | 0.70 |
| 19 bis | Contre-lame pour dent flexible (anneau fer). | 6.50 | G 46 | Loquet côté droit, pour levier 32x10. | 0.75 |
| 20 bis | Dent flexible plate, complète, attache tout acier. | 7.50 | G 47 | Gaine du loquet, côté droit G. 46, pour levier 32x10. | 3 » |
| 20 bis | — — — — — étranglée, complète, attache tout acier. | 6.50 | G 48 | Manchon embout de levier pour essieu de 30 (Vigneron). | 0.40 |
| 22 bis | Dent complète de Régénérateur | 3.25 | G 50 | Rondelle chapeau pour roue d'arrière et d'avant- | 1.50 |
| 23 bis | Dent seule de Régénérateur, sans le soc | 0.10 | | train, fig. 45. | 1.40 |
| 24 | Rivets fixant le soc à la dent. | 1.65 | G 57 | Coulisseau pour levier 32x13. | 3 » |
| 25 | Soc tranchant de Régénérateur. | 1 » | G 58 | — — — — — 30x10. | 4.50 |
| 27 | Soc triangulaire. | 14 » | G 59 | Manchon embout de levier pour essieu de 30 (Vigneron). | 3 » |
| | Roue arrière à 8 rais ronds, diam. 0.650, moyeu G. 75. | 10.50 | G 64 | Têtière pour avant-train, fig. 42. | 3.75 |
| | — — — — — 0.550 — G. 75 | 9 » | G 72 | Manchon embout de levier pour essieu de 32 (Vigneron). | 1.50 |
| | Roue à 6 rais ronds, diam. 0.400, moyeu G. 52, | 7.50 | G 140 | Têtière pour avant-trains fig. 44 et 46. | 3.40 |
| | pour avant-trains, fig. 42 et 46 de "Grip" Vignerons. | 12 » | V G 2 | Support de côté pour essieu de 30 (Vigneron). | 3.40 |
| | Roue à 6 rais ronds, diam. 0.450, moyeu G. 153, | 13 » | V G 4 | Secteur denté, côté droit, pour levier 32x10 (Vigneron). | 0.30 |
| | pour avant-train, fig. 45. | | V G 5 | — — — — — gauche pour levier 32x10 (Vigneron). | 0.35 |
| | Roue à 6 rais ronds, diam. 0.300, moyeu G. 154, | | V G 50 | Rondelle chapeau de roue arrière pour "Grip" | 0.30 |
| | pour avant-trains, fig. 43, 44 et 42 bis. | | | Vigneron. | 0.35 |
| | Levier complet 32x10, droit ou gauche. | | 7 B | Butée-guide du ressort de levier. | 0.30 |
| | — — — — — 32x13 | | 5 | Rondelle chapeau de roue d'avant-train, fig. 46. | 0.30 |
| | | | 16 | Dent flexible plate, seule, allant avec l'attache G. 10. | 4.10 |
| | | | 19 | — — — — — étranglée, seule, allant avec l'attache G. 10. | 0.70 |
| | | | 20 | Contre-lame pr dent flexible, anneau fonte malléable | 6.50 |
| | | | 20 | Dent flexible plate, complète, allant avec l'attache G. 10. | 7.50 |
| | | | 22 | Dent flexible étranglée, complète, allant avec l'attache G. 10. | 6.50 |
| | | | 23 | Dent complète de Régénérateur allant avec l'attache G. 10. | 3.25 |
| | | | | Dent seule de Régénérateur, sans le soc, allant avec l'attache G. 10. | 0.50 |
| | | | | Bride en acier pour attache G. 10. | 11 » |
| | | | | Roue arrière 7 rais plats, diamètre 0.550. | 9 » |
| | | | | Roue 4 rais plats cintrés, diam. 0.300 pour avant-trains, fig. 43 et 44. | 10.50 |
| | | | | Roue 5 rais plats, diam. 0.450 pour avant-train, fig. 45. | 9 » |
| | | | | Roue 6 rais ronds, diam. 0.350 pour avant-train, fig. 46. | |

Pièces de Rechange des Canadiennes "Silex" à Patins

PIECES S'EMPLOYANT DANS LES TYPES ACTUELS



PIECES DES TYPES ANCIENS



EMILE PUZENAT & FILS

FIG. 130

| Nos | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|-----|---|------|
| | Pièces s'employant dans les types actuels | fr. |
| 6 B | Porte-tube simple..... | 1.60 |
| 7 B | — avant pour tirage, côté droit..... | 1.80 |
| 8 | — — — — — côté gauche..... | 1.80 |
| 10 | Poignée de levier..... | 1 » |
| 11 | Coulisseau de levier..... | 1 » |
| 12 | Chape de tube arrière pour levier..... | 3 » |
| 21 | Porte-tube arrière d'articulation femelle pour partie gauche..... | 1.90 |
| 31 | Patin avant triangulaire, côté droit..... | 2.70 |
| 32 | — — — — — côté gauche..... | 2.70 |
| 36 | Porte-tube avant, côté gauche, pour herse à 2 et 3 parties..... | 1.40 |
| 37 | Porte-tube avant, côté droit, pour herse à 2 et 3 parties..... | 1.40 |
| 45 | Roue solidaire avant ou arrière, diamètre 180..... | 2 » |
| 46 | Chape porte-rope pour tube avant..... | 2 » |
| 47 | — — — — — arrière..... | 1.75 |
| 62 | Porte-tube milieu d'articulation femelle, pour partie gauche..... | 2.25 |

| Nos | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|------|--|------|
| | fr. | |
| 63 | Porte-tube arrière d'articulation mâle, pour partie droite..... | 2.25 |
| 64 | Porte-tube milieu d'articulation mâle, pour partie droite..... | 3.25 |
| 65 | Tubulure de fixation des tubes..... | 1 » |
| C 8 | Contre-platine à crans..... | 0.40 |
| C 17 | Platine à crans pour réglage des dents..... | 0.65 |
| CS 4 | Tirage pour herse à 2 et 3 parties..... | 2.20 |
| D 3 | Butée guide de ressort de levier..... | 0.55 |
| P | Chape pour tube milieu..... | 2 » |
| R L | Ressort du coulisseau de levier..... | 0.55 |
| S 23 | Clé..... | 1.10 |
| U | Piton de tirage pour barre d'attelage..... | 0.40 |
| V 1 | Contre-plaque en acier, de serrage des dents..... | 0.25 |
| VB 1 | Régulateur de tirage pour tirage breveté..... | 3 » |
| VB 2 | Chape de roue avant — — — — — | 5 » |
| Z 15 | Roue avant, diamètre 0.215 — — — — — | 3.50 |
| X | Crochet de tirage de barre d'attelage..... | 0.40 |
| X 1 | Anneau — — — — — | 0.40 |
| X 2 | Chape — — — — — | 0.70 |
| X 3 | Chape de tirage pour régulateur C.S. 4..... | 0.65 |
| X 5 | Crochet pour tirage à crémaillère..... | 0.60 |
| X 6 | — — — — — breveté..... | 0.60 |
| | Boulons ou rivets, la pièce..... de 0.15 à | 0.30 |
| | Barre d'articulation des 3 tubes..... | 2.50 |
| | Barre d'attelage complète pour herse 2 parties..... | 4.80 |
| | — — — — — 3 parties..... | 5.80 |
| | (Pour ces barres d'attelage, indiquer le nombre de dents) | |
| | Dent plate A. (seule)..... | 3 » |
| | — étranglée A bis — — — — — | 4 » |
| | — — — — — B — — — — — | 4.50 |
| | Levier seul sans accessoires..... | 1.25 |
| | Lame triangulaire de 0.17 pour dent A ou A bis..... | 2.50 |
| | — — — — — pour dent B..... | 2.50 |
| | Mancherons en acier complets (indiquer nombre de dents)..... | 7 » |
| | Patin côté droit ou gauche..... | 1.75 |
| | Demi-patin gauche pour herse à 2 ou 3 parties..... | 1 » |
| | Tirage à crémaillère (indiquer nombre de dents)..... | 3.25 |
| | Tube non percé (indiquer la longueur)..... le mètre | 3 » |
| | Soc réversible pour dent A ou A bis..... | 1.60 |
| | — — — — — B — — — — — | 1.80 |
| | — effilé — — — — — A ou A bis..... | 1.85 |
| | — — — — — B — — — — — | 2.05 |
| | Pièces ne s'employant plus dans les types actuels | |
| 2 | Secteur denté fonte malléable..... | 3 » |
| 3 | Chape de tube arrière pour levier..... | 3 » |
| 5 B | Porte-tube..... | 1.55 |
| 7 | Butée guide du ressort du levier..... | 0.55 |
| 18 | Porte-tube milieu d'articulation mâle pour partie droite..... | 3 » |
| 19 | Porte-tube milieu d'articulation femelle pour partie gauche..... | 2.20 |
| 20 | Porte-tube arrière d'articulation mâle pour partie droite..... | 2.25 |
| 34 | Tirage pour herse à 2 ou 3 parties..... | 2.20 |
| 85 | Roue avant pour tirage breveté, diamètre 0.215..... | 3.50 |
| C 7 | Platine à crans pour réglage des dents..... | 0.60 |

Pièces de Rechange des Herse articulées à Dents inclinables



EMILE PUZENAT & FILS

FIG. 131

| Nos | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|------|--|------|
| | fr. | |
| 7 | Dent en acier..... | 0.55 |
| 10 | Ressort plat de la poignée..... | 0.50 |
| 734 | Secteur denté..... | 4.50 |
| 738 | Crochet de tirage..... | 1.30 |
| 740 | Glissière de la tringle du loquet..... | 1 » |
| 782 | Attache des dents..... | 0.60 |
| 787 | Poignée de levier..... | 0.80 |
| 874 | Chape d'articulation simple..... | 1.50 |
| 875 | — — — — — double..... | 2.25 |
| S 23 | Clé..... | 1.10 |
| | Boulons, la pièce..... | 0.25 |

Pièces de Rechange des Canadiennes "Silex" à Roulettes

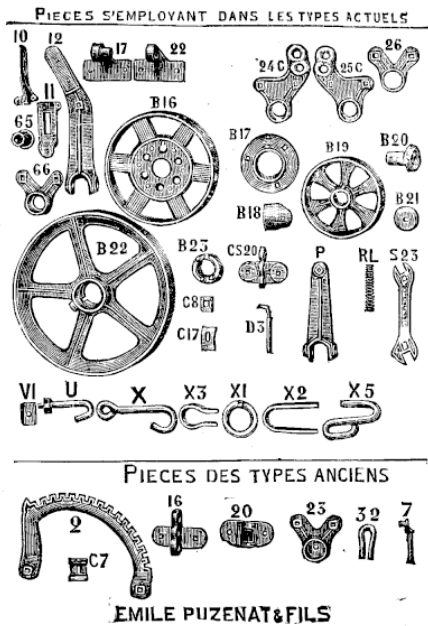


FIG. 132

| N ^{os} | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|--|--|------|
| | | fr. |
| Pièces s'employant dans les types actuels | | |
| 10 | Poignée de levier | 1 » |
| 11 | Coulisseau de levier | 1 » |
| 12 | Chape de tube arrière pour levier | 3 » |
| 17 | Agrafe d'articulation mâle pour partie de droite | 1.50 |
| 22 | — — — femelle pour partie de gauche | 1.25 |
| 24 C | Porte-tube avant pour tirage, côté gauche | 2.50 |
| 25 C | — — — côté droit | 2.50 |
| 26 | — — — arrière pour partie de gauche | 1 » |
| 65 | Tubulure de fixation des tubes | 1 » |
| 66 | Porte-tube courant | 1.40 |
| B 16 | Roue arrière, diamètre 0.240 | 3 » |
| B 17 | Contre-plaque de roue arrière | 0.80 |
| B 18 | Fourrure de roue arrière | 0.50 |

| N ^{os} | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|-----------------|--|----------------|
| | | fr. |
| B 19 | Roue avant, diamètre 0.170 | 1.90 |
| B 20 | Axe de roue avant | 0.50 |
| B 21 | Rondelle d'axe de roue avant | 0.25 |
| B 22 | Roue haute arrière, diamètre 0.350 | 4 » |
| B 23 | Fourrure pour roue B. 22 | 1 » |
| G 8 | Contre-platine à crans | 0.40 |
| G 17 | Platine à crans pour réglage des dents | 0.65 |
| CS 20 | Régulateur de tirage | 1.40 |
| D 3 | Butée-guide du ressort du levier | 0.55 |
| P | Chape pour tubes avant et milieu | 2 » |
| R L | Ressort du coulisseau de levier | 0.55 |
| S 23 | Clé | 1.10 |
| U | Piton de tirage pour barre d'attelage | 0.40 |
| V 1 | Contre-plaque en acier de serrage des dents | 0.25 |
| X | Crochet de tirage de barre d'attelage | 0.40 |
| X 1 | Anneau — — — — — | 0.40 |
| X 2 | Chape — — — — — | 0.70 |
| X 3 | Chape de tirage pour régulateur C.S. 20 | 0.65 |
| X 5 | Crochet pour tirage à crémaillère | 0.60 |
| | Boulons et rivets, la pièce | de 0.15 à 0.30 |
| | Barre d'articulation des 3 tubes | 2.50 |
| | Barre d'attelage complète pour Herse 2 parties | 4.60 |
| | — — — — — 3 parties | 5.60 |
| | (Pour ces barres d'attelage, indiquer le nombre de dents) | |
| | Chape de roue avant en acier | 2.70 |
| | Dent plate A (seule) | 3 » |
| | — étranglée A bis — | 4 » |
| | — — B — | 4.50 |
| | Levier seul sans accessoires | 1.25 |
| | Lame triangulaire de 0.17 de larg. pr dents A et A bis | 2.50 |
| | — — — — — pour dent B | 2.50 |
| | Mancheron en acier complet (indiquer le nombre de dents) | 7 » |
| | Tirage à crémaillère (indiquer le nombre de dents) | 3.25 |
| | Tube non percé (indiquer la longueur) | 3 » |
| | Soc réversible pour dents A ou A bis | 1.60 |
| | — — — — — B | 1.80 |
| | — effilé — — — A ou A bis | 1.85 |
| | — — — — — B | 2.05 |
| | Support pivot de roue avant, en acier | 1.10 |
| | Pièces ne s'employant plus dans les types actuels | |
| | Secteur denté fonte malléable | 3.25 |
| | Butée-guide de ressort du levier | 0.55 |
| | Régulateur de tirage | 1.40 |
| | Support pivot de roue avant | 1.10 |
| | Porte-tube courant | 1 » |
| | Chape de roue avant | 2.70 |
| | Chape de régulateur 16 | 0.55 |
| | Platine à crans de réglage des dents | 0.60 |

Pièces de Rechange de la Meule à aiguiser les lames de Faucheuses

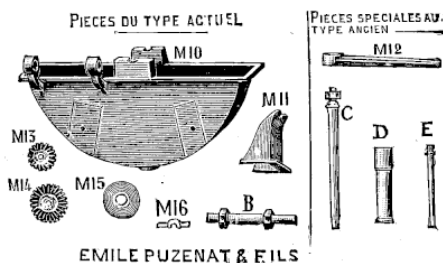


FIG. 133

| N ^{os} | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|--|--|------|
| | | fr. |
| Pièces s'employant dans les types actuels | | |
| M 10 | Auge fonte | 7.50 |
| M 11 | Garde-eau | 0.75 |
| M 13 | Pignon 17 dents | 1 » |
| M 14 | Engrenage 25 dents | 1.75 |
| M 15 | Rondelle de serrage de la meule | 0.60 |
| M 16 | Coussinet de l'arbre de la meule | 0.40 |
| B | Arbre porte-meule tourné et muni de 2 écrous | 3 » |
| J | Pieds en chêne, la paire | 1 » |
| M | Grès biseauté ou grès plat, non emballé | 3.70 |
| | Boulons, la pièce | 0.20 |
| | Pièces ne s'employant plus dans les types actuels | |
| M 12 | Bras de manivelle en fonte | 0.50 |
| C | Arbre de manivelle tourné et muni de l'écrou | 1.50 |
| D | Manche bois pour manivelle | 0.40 |
| E | Tige du manche de manivelle | 0.50 |

This image displays a variety of mechanical hardware, including bolts, nuts, washers, and structural components, each labeled with a number or letter. The parts are arranged in a grid-like fashion, showing different sizes and shapes of fasteners and structural elements.

EMILE PUZENAT & FILS

FIG. 134

| N ^{os} | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|-----------------|---------------------------------------|------|
| | | fr. |
| 2 | Grand patin d'avant en acier..... | 3.90 |
| 5 | Poignée de levier..... | 1 » |
| 6 | Petit patin de côté en acier..... | 1.85 |
| 13 | Equerre réglable pour patin 6..... | 0.35 |
| 13 bis | — — — 2..... | 0.25 |
| 20 | Ressort de coulisseau de levier..... | 0.55 |
| 65 | Tubulure de fixation des tubes..... | 2.20 |
| C C | Fourrure d'assemblage..... | 0.20 |
| D 3 | Butée guide de ressort de levier..... | 0.55 |
| D 12 | Moyeu de roue..... | 4 » |
| D 36 | Contre-plaque de moyeu..... | 1.05 |
| D 43 | Rondelle d'axe de roue..... | 0.35 |

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|-------|---|------|
| | | fr. |
| E P | Clé..... | 1.40 |
| O 22 | Coulisseau de levier..... | 1.25 |
| P 0 | Chape pour tubes avant et arrière..... | 1.60 |
| P 3 | Chape de levier pour tube milieu, partie de gauche..... | 3 » |
| P 4 | — — — — — droite..... | 3 » |
| P 34 | Régulateur de tirage..... | 5 » |
| P 40 | Secteur denté..... | 3.90 |
| P 41 | Support de siège..... | 0.75 |
| P 42 | Porte-tube arrière extérieur..... | 2.30 |
| P 43 | Porte-tube arrière intérieur pour partie de gauche..... | 2.40 |
| P 44 | — — — — — milieu pour patin 6..... | 2.50 |
| P 45 | Collier de fixation du patin 2..... | 0.80 |
| P 46 | Articulation mâle pour partie de droite..... | 1.40 |
| P 47 | — — — — — femelle — gauche..... | 1.25 |
| P 49 | Porte-tube avant, et intérieur milieu et arrière pour partie de droite..... | 2 20 |
| P 419 | Axe de roue..... | 3 » |
| V 1 | Contre-plaque de serrage des dents..... | 0.25 |
| | Boulons et rivets, la pièce..... de 0.15 à | 0.30 |
| | Barre d'attelage complète (indiquer le nombre de dents)..... | 5.50 |
| | Barre d'articulation des tubes..... | 2.50 |
| | Dent plate A. (seule)..... | 3 » |
| | — — — — — étranglée A bis —..... | 4 » |
| | — — — — — B —..... | 4.50 |
| | Levier seul sans accessoires..... | 1.80 |
| | Lame triangulaire de 0.17 de larg. pr dents A et A bis..... | 2.50 |
| | — — — — — pour dent B..... | 2.50 |
| | Roue complète..... | 12 » |
| | Soc réversible pour dent A. ou A bis..... | 1.60 |
| | — — — — — B..... | 1.80 |
| | — — — — — effilé — A. ou A bis..... | 1.85 |
| | — — — — — B..... | 2.05 |
| | Tube porte-dents non percé, le mètre..... | 3 » |
| | Petit tube de jonction pour tube arrière..... | 0.50 |

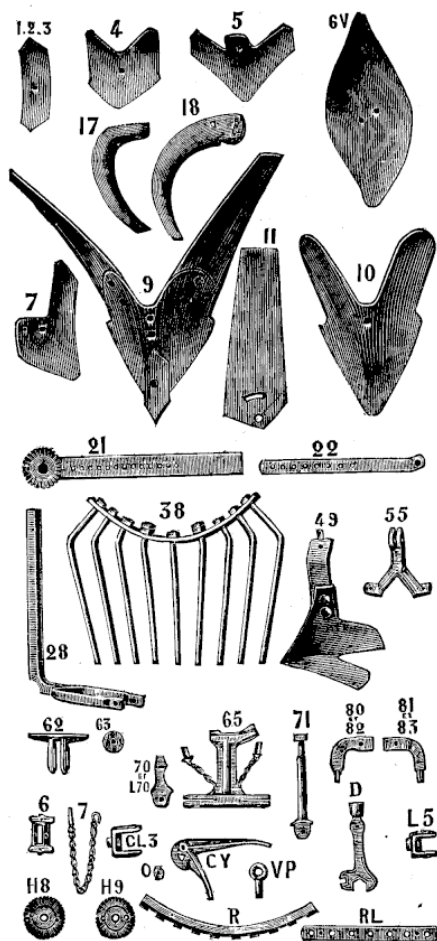
EMILE PUZENAT & FILS

FIG. 135

| N ^o | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|----------------|--|------|
| | | fr. |
| S 1 | Contre-plaque du secteur denté S. 20..... | 0.50 |
| S 2 | Porte-traverse d'articulation arrière pour partie de droite (2 parties)..... | 2 » |
| S 4 | Porte-traverse courant..... | 1.75 |
| S 5 | Porte-traverse d'articulation arrière pour partie de gauche (2 parties)..... | 3 » |
| S 6 | Porte-traverse pour traverse milieu et articulation arrière (2 parties)..... | 0.50 |
| S 7 | Porte-traverse avant, côté droit..... | 1.80 |
| S 8 | Butée de ressort de levier..... | 0.30 |
| S 9 | Porte-traverse avant, côté gauche..... | 1.80 |
| S 10 | Porte-bielle d'arrière recevant le levier..... | 4 » |
| S 11 | — de milieu et d'avant..... | 3 » |

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|------|--|------|
| | | fr. |
| S 14 | Coulisseau du levier..... | 1.20 |
| S 15 | Poignée de levier..... | 1 » |
| S 16 | Pivot fixé à la traverse arrière, partie de droite, et s'assemblant avec S. 5 (2 parties) | 3 » |
| S 17 | Porte-traverse d'articulation femelle avant, partie de gauche (2 parties) | 3 » |
| S 19 | Porte-traverse d'articulation mâle avant, partie de droite (2 parties)..... | 3.40 |
| S 20 | Régulateur de tirage..... | 3.50 |
| S 21 | Attache des dents | 1 » |
| S 23 | Clé | 1.10 |
| S 53 | Secteur denté | 3 » |
| 17 | Ressort de coulisseau du levier..... | 0.70 |
| | Boulons et rivets, la pièce..... de 0.15 à | 0.30 |
| | Barre d'attelage complète (indiquer le nombre de dents) | 5 » |
| | Barre d'articulation des traverses..... | 2.50 |
| D S | Dent plate..... | 3 » |
| | — étranglée..... | 4 » |
| | Lame triangulaire de 0.17..... | 2.50 |
| | Levier complet..... | 5 » |
| | Patin côté droit ou gauche..... | 1.85 |
| | Demi-patin côté droit ou gauche..... | 1 » |
| | Manchillons complets en acier (indiquer le nombre de dents) .. | 7 » |
| | Traverse porte-dents en fer U (bien spécifier pour quelle herse et si pour avant, milieu ou arrière) le mètre..... | 3 » |
| | Soc réversible..... | 1.60 |
| | — effilé..... | 1.85 |

Pièces de Rechange des Houes "L'Européenne"



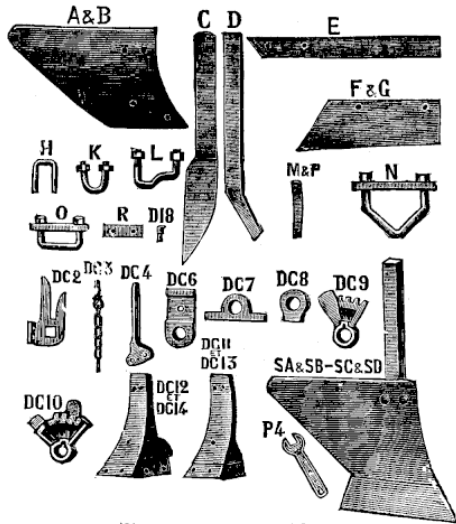
EMILE PUZENAT & FILS

FIG. 136

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|----|--|------|
| | | fr. |
| 1 | Lame acier de 32 mil. de largeur..... | 1 » |
| 2 | — de 65 — — — — — | 1.20 |
| 3 | — de 80 — — — — — | 1.25 |
| 4 | Lame soc acier de 160 mil. de largeur..... | 2 » |
| 5 | Soc triangulaire de 220 mil. de largeur..... | 2 » |
| | — 270 — — — — — | 2.25 |
| | — 330 — — — — — | 2.50 |
| | — 380 — — — — — | 3 » |

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|--------|---|------|
| | | fr. |
| 6 V | Versoir en acier (indiquer si pr côté droit ou gauche)..... | 4 » |
| 7 | Lame pour betteraves de 0m25 de longueur..... | 2.75 |
| | — — — 0 33 — — — — — | 3.25 |
| 9 | Grand soc butteur à ailes mobiles..... | 10 » |
| 10 | Petit soc butteur..... | 5 » |
| 11 | Aile de soc butteur n° 9 (indiquer si aile droite ou gauche)..... | 3 » |
| 17 | Porte-lame pivotant de côté (indiquer si pour houe n° 1 ou n° 2)..... | 6 » |
| 18 | Porte-lame fixe (indiquer si pour Houe n° 1 ou n° 2)..... | 4.20 |
| 21 | Glissière de réglage pour porte-lame pivotant, trous percés (indiquer si pour houe n° 1 ou n° 2)..... | 4 » |
| 21 bis | Glissière de réglage pour porte-lame pivotant, non percée (indiquer si pour houe n° 1 ou n° 2)..... | 3.50 |
| 22 | Bielle de commande des glissières de réglage..... | 1.25 |
| 28 | Chape de roue avant..... | 2 » |
| 38 | Râteau à pulvériser..... | 8 » |
| 49 | Lame à joue pour betteraves, avec son porte-lame spécial..... | 4.50 |
| | Lame à joue seule..... | 2.75 |
| 55 | Support de Râteau 38..... | 2 » |
| 62 | Support de l'entretoise des mancherons..... | 2 » |
| 63 | Rondelle fourrure d'attache des bras..... | 0 50 |
| 65 | Pièce pivotante commandant les glissières..... | 5 » |
| 66 | Marteau-clé..... | 2 » |
| 70 | Support des bras pour Houe n° 1..... | 2 » |
| L 70 | — — — — — n° 2..... | 1.75 |
| 71 | Axe de la pièce pivotant 65..... | 1 » |
| 80 | Support de régulateur de tirage, côté gauche, pour Houe n° 1..... | 1.40 |
| 81 | Le même pour côté droit, pour Houe n° 1..... | 1.40 |
| 82 | Support de régulateur de tirage, côté gauche, pour Houe n° 2..... | 1.40 |
| 83 | Le même pour côté droit, pour Houe n° 2..... | 1.40 |
| 6 | Porte-glissière pour Houe n° 1..... | 1.25 |
| 7 | Goupille et chaînette de fixation de la bielle 22..... | 0 25 |
| A | Axe pour porte-lame n° 17..... | 1.50 |
| CL 3 | Chape de réglage du porte-roue avant, pr Houe n° 1..... | 2 » |
| C Y | Pédale pour râteau à pulvériser..... | 1.80 |
| D | Clé triple..... | 1 50 |
| L 5 | Chape de réglage du porte-roue avant pr Houe n° 2..... | 1.75 |
| H 8 | Tête de glissière pivotante pour Houe n° 2..... | 1.50 |
| H 9 | — — — — — n° 1..... | 1.50 |
| O | Fourrure du boulon de fixation des bras..... | 0 20 |
| R | Secteur à crans du levier de réglage..... | 2.50 |
| RL | Régulateur de tirage..... | 2.25 |
| V P | Vis de serrage des chapes C.L. 3 et L. 5..... | 0.25 |
| X | Crochet de tirage..... | 0 50 |
| | Boulons, la pièce..... | 0 20 |
| | Levier à main..... | 2 25 |
| | Mancherons, la paire..... | 10 » |
| | Roue avant de 0.270..... | 3.50 |

Pièces de Rechange des Charrues Déchaumeuses



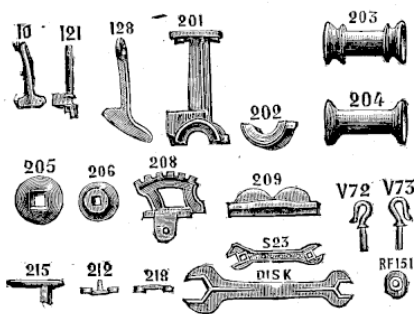
EMILE PUZENAT & FILS

FIG. 137

| N ^{os} | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|-----------------|--|------|
| | | fr. |
| A | Versoir des gros socs S A et S.B..... | 5 » |
| B | — petits — S.C. et S.D..... | 4 » |
| C | Coutre en acier..... | 2.75 |
| D | Porte-soc en acier carré..... | 4.25 |
| E | Gros sep acier des avant-corps D.C. 12 et D.C. 14... | 2.40 |
| F | Gros soc seul pour avant-corps D.C. 11 et D.C. 12... | 3 » |

| N ^{os} | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|-----------------|---|-------|
| | | fr. |
| G | Petit soc seul pour avant-corps D.C. 13 et D.C. 14... | 2 50 |
| H | Bride de fixation des versoirs..... | 0.60 |
| K | Bride de levier de terrage..... | 1 » |
| L | — de tirage..... | 2.50 |
| M | Ressort du levier de terrage..... | 0 50 |
| N | Bride de fixation des porte-socs..... | 2.50 |
| O | — du coutre..... | 2 » |
| P | Ressort du levier de réglage..... | 0.50 |
| R | Petit sep acier des avant-corps D.C. 11 et D.C. 13... | 0.50 |
| D 18 | Porte-clé..... | 0.15 |
| D C 2 | Support du levier de terrage..... | 1.50 |
| D C 3 | Piton d'arrêt allant avec la pièce D.C. 8..... | 0 25 |
| D C 4 | Poignée des leviers..... | 1.25 |
| D C 6 | Palier côté gauche..... | 1 » |
| D C 7 | Palier de milieu..... | 0.90 |
| D C 8 | Rondelle de réglage de la roue arrière..... | 0.75 |
| D C 9 | Engrenage à 4 dents..... | 4.50 |
| D C 10 | — 5 —..... | 6 » |
| D C 11 | Gros avant-corps ordinaire..... | 4.50 |
| D C 12 | — — de derrière..... | 5.50 |
| D C 13 | Petit — ordinaire..... | 3.50 |
| D C 14 | — — de derrière..... | 4.80 |
| P 4 | Clé..... | 1.50 |
| S A | Gros corps complet ordinaire pour charrue E.L. 3... | 18 » |
| S B | — — de derrière — — .. | 21 » |
| S C | Petit corps — ordinaire — — B.L. 4... | 15 » |
| S D | — — de derrière — — .. | 18.75 |
| | Roue avant..... | 10 » |
| | — arrière..... | 7.50 |
| | Vis de pression, la pièce..... | 0.25 |

Pièces de Rechange des Pulvérisateurs à Disques



EMILE PUZENAT & FILS

FIG. 138

| N ^{os} | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|-----------------|---------------------------|------|
| | | fr. |
| 10 | Poignée..... | 0.40 |
| 121 | Coulisseau de levier..... | 0 75 |
| 128 | Dépatoir..... | 1.50 |

| N ^{os} | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|-----------------|--|------|
| | | fr. |
| 201 | Demi-coussinet supérieur portant le caisson..... | 3 » |
| 202 | — inférieur..... | 1 » |
| 203 | Entretoise des disques (pour palier)..... | 2.50 |
| 204 | Entretoise des disques..... | 1.50 |
| 205 | Rondelle intérieure de l'arbre des disques..... | 1 » |
| 206 | — extérieure — — .. | 0.80 |
| 208 | Secteur du levier..... | 1.50 |
| 209 | Guide des entretoises en fer plat..... | 2.50 |
| 212 | Plaque de fixation du levier des décrotoirs..... | 0 30 |
| 215 | Talon du timon..... | 0.50 |
| 218 | Contre-plaque allant avec la pièce 212..... | 0.25 |
| DISK | Grosse clé..... | 2.50 |
| S 23 | Petite clé..... | 1.10 |
| RF151 | Rondelle creuse pour palonnier..... | 0.25 |
| V 72 | Crochet de tirage de palonnier, côté gauche..... | 0.75 |
| V 73 | — — — droit..... | 0 75 |
| | Disque en acier spécial, diamètre 0.400..... | 5 » |
| | Palonnier complet..... | 3 » |

Pièces de Rechange du Distributeur d'Engrais " LE SOLEIL "

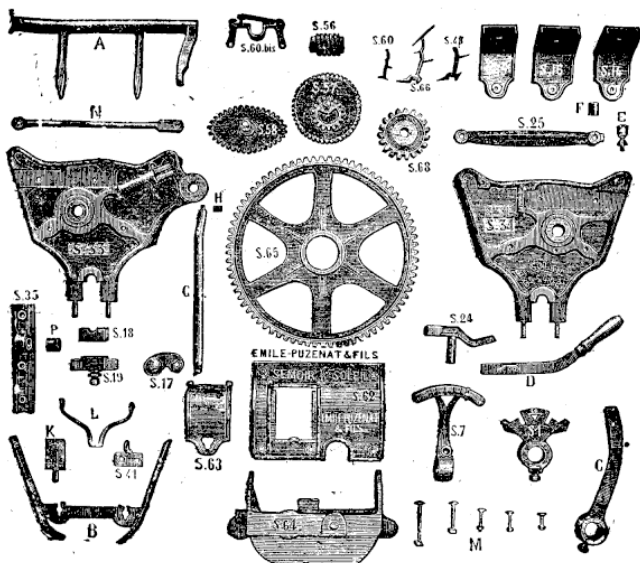
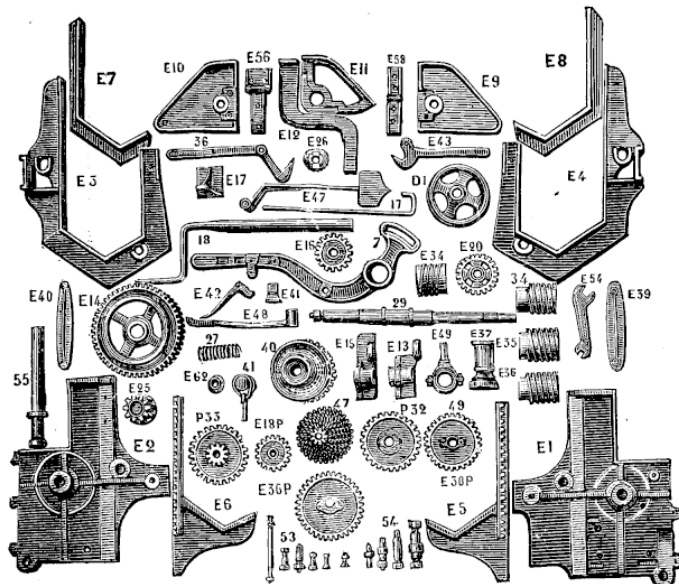


FIG. 139

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|----|--|-----------|
| A | Arbre de bascule à fourches..... | fr. 13.20 |
| B | Chaise-support des barres agitatrices..... | 4.95 |
| C | Manivelle d'oscillation du fond en cuivre..... | 4.40 |

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|----------|---|----------|
| D | Levier à poignée et à index du régulateur..... | fr. 2.75 |
| E | Graisseur en bronze de palier S 35 ou de bielle S 25..... | 5 |
| F | Bague en bronze avec arrêt de la tête de bielle S 25..... | 1.40 |
| G | Tringale d'embrayage sans galet..... | 2 |
| H | Galet embout de la tringale d'embrayage..... | 0.55 |
| K | Taquet d'arrêt de côté de la gouttière en bois muni de sa platine..... | 2.20 |
| L | Taquet d'arrêt de milieu de la gouttière en bois..... | 3.30 |
| M | Série de boulons, <i>prix suivant dimensions</i> | |
| N | Bielle en fer de l'agit. qui s'artic. sur l'engr. S 58..... | 3.30 |
| P | Bague en bronze du palier S 35..... | 1.95 |
| S 1 | Eventail-support du fond en cuivre..... | 3.30 |
| S 7 | Support gradué du régulateur..... | 5.50 |
| S 14 | Support en fonte de la limonière (droit)..... | 3.30 |
| S 15 | — (milieu)..... | 3.35 |
| S 16 | — (gauche)..... | 3.30 |
| S 17 | Poignée de la tringale d'embrayage..... | 1.10 |
| S 18 | Coussinet de dessous de l'arbre creux du fond en cuivre..... | 1.65 |
| S 19 | Contre-coussinet à vis de pression..... | 2.20 |
| S 24 | Pivot du régulateur..... | 3.30 |
| S 25 | Bielle de l'excentrique de l'arbre horizontal..... | 4.40 |
| S 33 | Flasque en fonte de gauche..... | 27.50 |
| S 34 | — droite..... | 22 |
| S 35 | Palier de l'arbre horizontal..... | 3.85 |
| S 41 | Support-guide des barres agitatrices..... | 1.65 |
| S 43 | Pique courante de l'agitateur ordinaire..... | 1.10 |
| S 56 | Vis sans fin de l'engrenage S 57..... | 3.30 |
| S 57 | Engrenage double à denture biaise et à pignon excentré muni de son axe..... | 10.50 |
| S 58 | Engrenage elliptique muni de son axe..... | 8.25 |
| S 60 | Pique de l'agitateur à scories, phosphates et grains..... | 0.90 |
| S 60 bis | Coussinet à fermeture de l'arbre de bascule à fourches..... | 3.30 |
| S 62 | Recouvrement supér. des engr. S. 56, S 57 et S 58..... | 7.70 |
| S 63 | Porte de graissage du recouvrement S 62..... | 2.75 |
| S 64 | Enveloppe inférieure fixant les engrenages S 57 et S 58..... | 16.50 |
| S 65 | Grande roue d'engrenage de la porteuse gauche..... | 16.50 |
| S 66 | Grande pique de l'agitateur ordinaire..... | 1.40 |
| S 68 | Pignon de l'arbre horizontal..... | 4.40 |
| | Cylindre à lumières, en laiton..... | 35 |

Pièces de Rechange du Distributeur d'Engrais à Hérisson

ÉMILE PUZENAT & FILS
FIG. 140

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|----|---|-----------|
| 7 | Grand levier mobile..... | fr. 13.20 |
| 17 | Arrêt mobile de la capote..... | 1.10 |
| 18 | Manivelle..... | 2.75 |
| 27 | Ressort du manchon de débrayage..... | 1.40 |
| 29 | Grand arbre manivelle..... | 9.35 |
| 34 | Vis sans fin à triple filet..... | 6.60 |
| 36 | Crochet côté gauche de la capote..... | 2.75 |
| 40 | Moyen en fonte avec son engrenage M, <i>le kilo</i> | 1.10 |

| N° | DÉSIGNATIONS | PRIX |
|--------|---|----------|
| 41 | Chapeau avec sa clavette..... | fr. 1.10 |
| 47 | Groupe de pignons de 10 à 30 dents, <i>le kilo</i> | 2.75 |
| 55 | Fusée d'essieu..... | 5.50 |
| E 1 | Grande plaque côté gauche..... | 16.50 |
| E 2 | — côté droit..... | 16.50 |
| E 3 | Grand support de caisse partie fixe gauche..... | 7.70 |
| E 4 | — partie fixe droite..... | 7.70 |
| E 5 | Support crémaillère côté gauche..... | 7.15 |
| E 6 | — côté droit..... | 7.15 |
| E 7 | Support de la caisse mobile côté gauche..... | 3.30 |
| E 8 | — côté droit..... | 3.30 |
| E 9 | Côté gauche de la capote avec son coussinet..... | 4.40 |
| E 10 | — droit de la capote avec son coussinet..... | 4.40 |
| E 11 | Support mobile de la capote avec son coussinet..... | 4.40 |
| E 12 | — fixe du milieu de la capote..... | 2.20 |
| E 13 | — coudé de l'arbre manivelle..... | 3.85 |
| E 14 | Grande roue denture biaise B avec la vis sans fin A de débrayage..... | 11 |
| E 15 | Support droit de l'arbre manivelle..... | 3.85 |
| E 16 | Pignon se fixant sur le bord du levier mobile..... | 3.30 |
| E 17 | Support du disque..... | 1.10 |
| E 18 P | Engrenage intermédiaire simple 18 dents..... | 4.40 |
| E 20 | Pignon 21 dents baises D dit pignon d'embrayage..... | 4.40 |
| E 25 | Pignon de crémaillère..... | F. 50 |
| E 26 | — de l'arbre à hérisson..... | 2.75 |
| E 30 P | Engrenage intermédiaire 30 dents..... | 5.50 |
| E 34 | Vis sans fin double pas du petit arbre..... | 6.60 |
| E 35 | Vis sans fin double filet..... | 6.05 |
| E 36 | — simple filet..... | 6.05 |
| E 36 P | Grand engrenage intermédiaire spécial 36 dents..... | 5.50 |
| E 37 | Manchon de débrayage E..... | 3.85 |
| E 39 | Plaque support milieu de la caisse..... | 1.40 |
| E 40 | Plaque de renfort de la caisse..... | 0.95 |
| E 41 | Arrêt mobile à vis de pression..... | 1.40 |
| E 42 | Poignée arrêt du grand levier mobile..... | 1.95 |
| E 43 | Crochet du côté droit de la capote..... | 2.75 |
| E 47 | Disque indicateur et son ressort..... | 4.40 |
| E 48 | Coulisseau de débrayage C..... | 2.20 |
| E 49 | Collier double s'ajustant sur le manchon clé E..... | 3.85 |
| E 54 | Clé double..... | 1.40 |
| E 56 | Charnière de la capote du milieu..... | 2.75 |
| E 58 | — de côté..... | 2.20 |
| E 62 | Rondelle de butée de ressort..... | 1.10 |
| D 1 | Volant à main..... | 2.20 |
| P 32 | Engrenage porte-intermédiaire..... | 6.60 |
| P 33 | — intermédiaire double 12 dents..... | 5.50 |
| | Dent en acier du hérisson..... | 0.30 |

TABLE DES MATIÈRES

1^{re} Partie - INSTRUMENTS

| | Pages | | Pages |
|---|---------|---|---------|
| Conditions générales de ventes..... | 1 | Herse " Mignonne "..... | 36 |
| Avant-propos..... | 2 - 3 | — à chaînons " Duplex "..... | 37 |
| Broyeur de pommes de terre..... | 46 | — — modèle E..... | 37 |
| Charrue déchaumeuse..... | 46 | Houe " L'Européenne "..... | 38 à 40 |
| Cultivateur " Grip "..... | 21 à 23 | Meule à aiguiser les lames de faucheuses..... | 46 |
| — " Silex "..... | 28 | Paroires à cheval et à main..... | 36 |
| — " L'Universel "..... | 20 | Pulvérisateur à disques..... | 45 |
| Distributeur d'engrais " Le Soleil "..... | 44 | Râteau " Lion-Supérieur "..... | 4 - 5 |
| — — à Hérissos..... | 45 | — " Monopole "..... | 6 |
| Extirpateur " L'Universel " et transformations..... | 17 à 19 | — " Prairial "..... | 7 |
| Faneuse " Vérité "..... | 14 | — " S. P. "..... | 8 |
| — " Floréal "..... | 15 | — " Lion-Moderne "..... | 9 |
| — " Progrès-Clinkton "..... | 16 | — " Phénix "..... | 10 |
| Herse Canadienne " Silex "..... | 24 à 26 | — " Tigre "..... | 11 |
| — à ressorts " Monopole "..... | 27 | — à bras " Le Passe-Partout "..... | 11 |
| — à dents inclinables à leviers..... | 28 | Râteau-Faneur " Imperator "..... | 12 - 13 |
| — en Z..... | 29 - 30 | Régénérateur à dents flexibles " Grip "..... | 23 |
| — en Z à traîneaux supports articulés..... | 31 | Rouleau de jardin..... | 36 |
| — à Hérissos..... | 32 | Rouleaux divers pour culture..... | 41 à 43 |
| — " Couleuvre "..... | 33 - 35 | Traîneau à 4 roues..... | 32 |

2^{me} Partie - PIÈCES DE RECHANGE

| | Pages | | Pages |
|--|---------|---|-------|
| Dents de herse en Z..... | 48 | Pièces de Houe " L'Européenne "..... | 70 |
| Pièces de Charrue Déchaumeuse..... | 71 | — Meule à aiguiser les lames de faucheuses..... | 68 |
| — Cultivateur et Régénérateur " Grip "..... | 65 - 66 | — Pulvérisateur à disques..... | 71 |
| (actuelles)..... | 65 - 66 | — Râteaux " Lion-Supérieur " et " Lion-Moderne " mod. forts (actuelles)..... | 49 |
| Pièces de Cultivateur et Régénérateur " Grip "..... | 66 | Pièces de Râteaux " Lion-Supérieur " et " Lion-Moderne " mod. forts (anciennes)..... | 50 |
| (anciennes)..... | 66 | Pièces de Râteaux " Lion-Supérieur " et " Lion-Moderne " mod. légers (actuelles)..... | 51 |
| Pièces de Cultivateur " Silex "..... | 69 | Pièces de Râteaux " Lion Supérieur " et " Lion-Moderne " mod. légers (anciennes)..... | 52 |
| — Distributeur d'engrais " Le Soleil "..... | 72 | Pièces de Râteaux " Monopole " fort et léger (actuel)..... | 53 |
| — — à Hérissos..... | 72 | — — — (ancien)..... | 52 |
| — Extirpateur et Cultivateur " L'Universel "..... | 64 | Pièces de Râteaux " S. P. " et " Prairial " (actuel)..... | 54 |
| (actuelles)..... | 64 | — — — (ancien)..... | 55 |
| Pièces d'Extirpateur et Cultivateur " L'Universel "..... | 65 | Pièces de Râteau " Tigre "..... | 55 |
| (anciennes)..... | 65 | — " Phénix "..... | 56 |
| Pièces de Faneuse " Vérité " (actuelles)..... | 61 | — à bras " Le Passe-Partout "..... | 56 |
| — — — (anciennes)..... | 62 | — à décharge latérale " Imperator "..... | 59 |
| — Faneuse " Floréal "..... | 60 | (types 1909-1910)..... | 59 |
| — Faneuse " Progrès-Clinkton " (actuelles)..... | 63 | Pièces de Râteau-faneur " Imperator " (typ. actuels)..... | 57 |
| — — — (anciennes)..... | 62 | — — — (typ. 1911-1912)..... | 58 |
| — Herse Canadienne " Silex " à patins..... | 67 | | |
| — — à roues..... | 68 | | |
| — Herse Canadienne " Monopole "..... | 69 | | |
| — Herse à dents inclinables à leviers..... | 67 | | |

